

RECLAME

LEGADOS

La biografía no autorizada de Franz Kafka



El Gobierno enviará al Congreso el proyecto para que el euro se sume al dólar como moneda de referencia del peso argentino

Más cerca de la canastita

Páginas/12/13



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 14 de abril de 2001 - Año 14 - Nº 4450

Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20

En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Alberto Cortez: $6

Lourdes Di Natale, la ex secretaria de Emir Yoma que acaba de declarar en la causa del contrabando de armas, aportó a **Página/12** nuevos detalles que confirman el papel central de su ex jefe, de Antonio Erman González y de Alfredo Yabrán en la trama de poder durante el menemismo Página/3

"SI MENEM LO NECESITABA A EMIR, LLAMABA A MI CASA"

Daniel Jayo

TIEMPO

"El tiempo real pasó a dominar tanto el cálculo económico como el político. Una noticia política o económica o sanitaria que surge en los sites de las agencias de noticias tiene el poder de arrasar mercados y economías de países enteros, desarrollados o en desarrollo. La volatilidad de los flujos financieros se alimenta en gran parte de la volatilidad de las noticias."

(De Fernando Henrique Cardoso en el diario Jornal

Tras una nota de *Página/12* levantaron la publicidad de Cafiaspirina

Cómo estamos no está más

Página/15

Escándalo tucumano

Un ciudadano denunció ante la Corte Suprema de Justicia de Tucumán a 40 legisladores de la provincia que perciben gastos reservados, a quienes acusó de "violar los mandatos que la Constitución les confiere". El denunciante, Carlos Alberto del Pino, reclamó una investigación judicial utilizando como argumento lo previsto por el artículo 5º de la Constitución provincial. Con su presentación ante la Justicia, Del Pino profundizó un escándalo político que comenzó cuando trascendieron las sumas percibidas por los legisladores al margen de sus dietas.

No a SuperRucu

El radicalismo bonaerense anunció ayer que rechazará las facultades especiales solicitadas por el gobernador Carlos Ruckauf. El vicepresidente del bloque de Diputados de la UCR provincial, Marcelo Elías, aseguró que Ruckauf "tuvo, tiene y tendrá los superpoderes", por lo que "demostró que no sabe qué hacer con ellos". "Siempre los tuvo porque jamás dejamos de votarle una ley que él consideró importante en los 15 meses que lleva al frente de la provincia", resaltó Elías a través de un comunicado, luego de confirmar que los legisladores provinciales de la Alianza desestimarán la solicitud del mandatario provincial.

Scioli, con bronca

El diputado Daniel Scioli (PJ) expresó ayer su disgusto por la posibilidad de que la Subsecretaría de Deportes no sea elevada a rango ministerial y sea finalmente anexada a la Secretaría de Turismo. "Es un error que debe replantearse", señaló. Luego agregó que Deportes debería tener rango de ministerio, como ocurre en Uruguay y Brasil, donde "tienen autonomía y remiten a la Presidencia". "Eso no significa que se gaste un peso más de presupuesto, sino que se gaste mejor", argumentó.

Zulemita, Emir (de espaldas) y Cúneo, en Campo de Mayo.

Se dice que Zulema está muy enojada con su hermano.

La hija de Menem fue a visitar a su tío a su nuevo lugar de detención. Es su visitante más asidua. Se piensa que hace de correo entre Emir y Zulema.

DyN



Zulemita, ¿la pariente más fiel o la mensajera de la familia?

Se supone que uno de los tantos objetivos del traslado de Emir Yoma a una celda en el cuartel de Campo de Mayo era evitar que todo el mundo supiera quiénes lo van a ver. Sin embargo, Zulemita Menem, que se ha convertido en su más asidua visitante, no se preocupó demasiado por disimular su presencia. Ayer se sentó en un sector al aire libre, con sillas y mesas de jardín, a conversar con su tío preferido. Lo va a saludar para darle aliento y escuchar su versión del caso de la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia. Aunque hay quienes empiezan a especular que se ha convertido en una emisaria de Zulema Yoma, distanciada del empresario riojano desde la muerte de Menem Junior.

La cuestión de las visitas que recibe Emir Yoma dio que hablar. Carlos Menem intentó negar hasta el cansancio el primer encuentro con su ex cuñado entre rejas, en el Escuadrón Buenos Aires de Gendarmería, que no fue precisamente cordial. "¡Sacame de acá!", le rogó Emir en un tono que no pasó inadvertido para quienes estaban en las cercanías. La segunda vez que el ex presidente fue al escuadrón de Retiro, el miércoles, lo hizo en compañía de su hija y del abogado Mariano Cúneo Libarona. Esa vez la reunión fue bastante más amena. Ayer Zulemita fue con Cúneo.

La realidad es que Menem está preocupado por su propio futuro en la causa de las armas. No sólo su estrecho colaborador Yoma está preso, sino que pronto podría estarlo otro de sus viejos aliados, el ex ministro Antonio Erman González, quien anteayer dijo sin rodeos que creía que el ex mandatario debía ser citado por la Justicia como "todos los que fuimos partícipes de la firma del decreto".

Las frecuentes apariciones de Zulemita en la cárcel donde está su tío podrían obedecer a algunas razones diferentes de las que motivan a su padre. Existen versiones de que quiere escucharlo atentamente para transmitir el relato a su madre, que está distanciada de Emir. "Si necesita comida yo le mando, o un abogado también, pero no voy a ir a verlo", comenta Zulema Yoma entre sus familiares. El jueves volvió a decir, a través de su abogada Ana Herren, que está "totalmente convencida" de que la muerte de su hijo no fue accidental sino que estuvo relacionada con la cuestión del contrabando de armas. Contó que nueve días antes de su muerte Carlitos Menem se enteró de la venta ilegal de armamento y que además se lo dijo a ella adelantándole que creía que a él lo podían matar. La teoría de la ex primera dama es que el contrabando de armas fue tapado para que Menem pudiera retener el poder y, en el caso de Emir, para cuidar sus negocios.

El traslado de cárcel del ex secretario presidencial obedeció a que el juez Jorge Urso no quería que estuviera en el mismo lugar que el ex interventor de fabricaciones militares, Luis Sarlenga, cuyo testimonio dio el puntapié final para que fuera preso. El magistrado temía que se agredieran mutuamente, o que hicieran un pacto para dar marcha atrás con pruebas o declaraciones.

Ahora Emir está en un lugar más tranquilo, y ya no tiene de compañeros al ex juez Hernán Bernasconi y al ex titular del PAMI, Víctor Alderete. Ese elenco ha cambiado por otro integrado por el genocida Emilio Massera y otro represor de la ESMA, Jorge "el Tigre" Acosta. Si quiere ver televisión, Yoma tiene que compartirla con ellos y con los gendarmes en el salón comedor. Igualmente, sus defensores están haciendo gestiones para conseguirle una exclusiva.

Cavallo le tiró a Menem

"Cuando Emir Yoma hablaba o actuaba lo hacía siguiendo precisas instrucciones de (Carlos) Menem", aseguró Domingo Cavallo en declaraciones formuladas en el programa "Hora Clave".

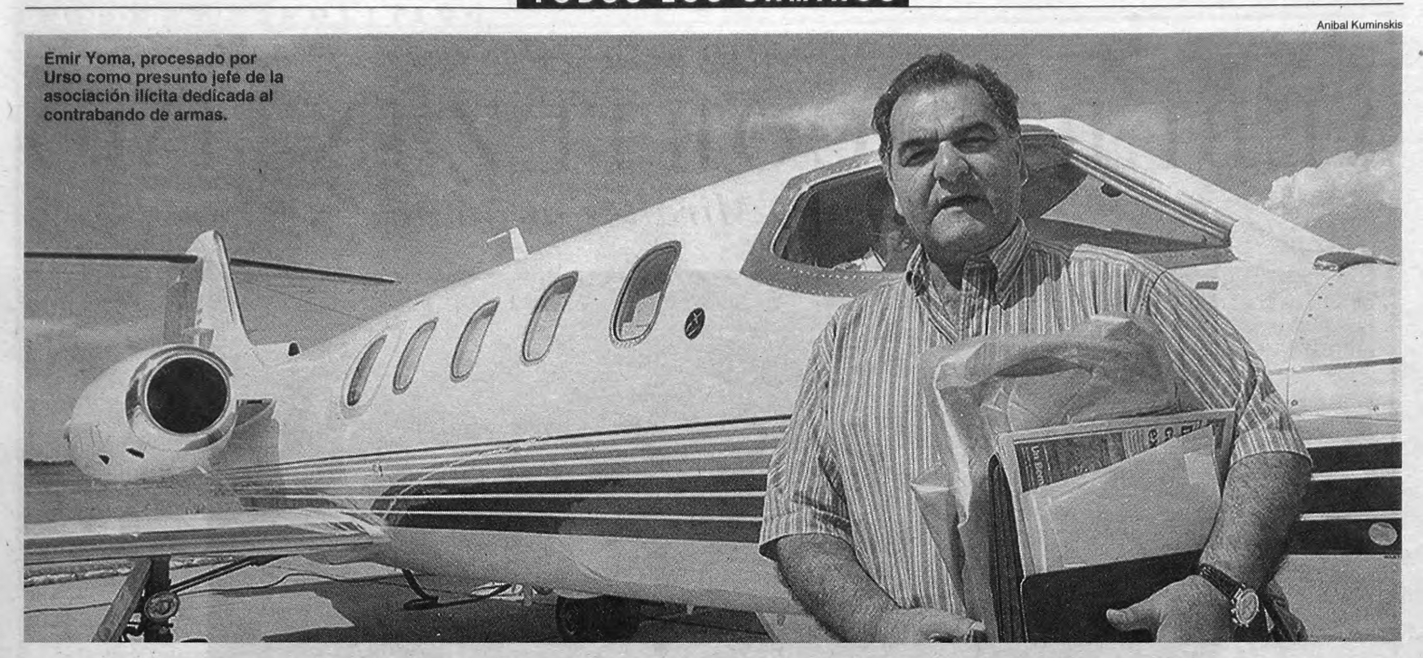
El actual ministro de Economía vinculó el caso de la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia con una presunta organización criminal internacional que sería encabezada, según él, por el sirio Monzer Al Kassar. Según el superministro, "el origen de todos los negocios sucios de la Argentina, desde bastante tiempo atrás, desde más de dos décadas atrás, estuvo y está conectado con el negocio de las armas", dijo. En este sentido, el ex funcionario del gobierno menemista aseguró que "esto de plantear que hay una asociación ilícita dirigida por Menem o por Emir Yoma o por Sarlenga es un planteo totalmente equivocado", ya que dijo que hay que buscar a "este tipo de personajes", en referencia a Al Kassar. Pese a esto sugirió que la Justicia tendría "que citarlo a Menem, no a Emir Yoma", y prometió que "voy a ir a declarar todas las veces que me citen" en la Justicia.



Erman no dijo lo que dijo

El ex ministro Antonio Erman González aseguró ayer que no está "tirando responsabilidades" al ex presidente Carlos Menem ni al ministro de Economía, Domingo Cavallo, por la causa de contrabando de armas, en la que está procesado y deberá prestar declaración indagatoria a fin de mes. "Yo digo que si me van acusar de un delito común a otros, declaremos todos. Pero no estoy encubriéndome, no estoy acusando, no estoy tirando responsabilidades a otros... no estoy por cubrirme, ni por deslindar responsabilidades, ni mucho menos", dijo González. El ex ministro intentó aclarar así sus declaraciones del día anterior, en las que había reclamado que la Justicia convocara también a Menem y Cavallo.

Aníbal Kuminskis



Emir Yoma, procesado por Urso como presunto jefe de la asociación ilícita dedicada al contrabando de armas.

REPORTAJE A LOURDES DI NATALE, LA EX SECRETARIA DE EMIR YOMA

"Mi teléfono era el contacto de Emir con todos"

Por Laura Vales

Lourdes Di Natale volvió a declarar, el jueves pasado, en la causa principal sobre el tráfico ilegal de armas a Croacia y Ecuador. En su declaración, la ex secretaria de Emir Yoma ratificó ante el juez Jorge Urso y el fiscal Carlos Stornelli que su ex pareja, Mariano Cúneo Libarona, le contó que Emir Yoma recibió una coima de 400 mil dólares por aquella operación. También reconoció, en un listado que le dieron los investigadores, los nombres de empleados de Fabricaciones Militares que visitaban las oficinas de Emir.

–¿Recuerda qué nombres identificó?

–El de Miguel Scarinche, el de un contador público de apellido Gómez y el de Jorge Alcalde. Los dos últimos son riojanos.

–¿Iban a las oficinas de Emir acompañando al entonces titular de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga?

–Luis (Sarlenga) era el que pasaba más seguido, pero no iba con ellos. Alcalde venía solo. En cambio Scarinche y el contador Gómez llegaban juntos.

–¿Esas reuniones eran frecuentes?

–Hubo varios encuentros, antes y después que el tema del tráfico de armas estallara en los diarios. Otras veces era Emir quien me pedía que los llamara.

–¿Sabe de qué se habló en esas reuniones?

–No, porque solamente me encargaba de llamarlos y recibirlos, o los atendía cuando ellos llamaban.

–¿Qué documentación le dejó al juez?

–Elementos que demuestran que viví con Mariano (Cúneo Libarona). El le dijo a algunos medios que nosotros no convivimos y que por lo tanto no me pudo haber contado que Emir recibió los 400 mil dólares por el tema de las armas. Pero tengo fotocopias autenticadas ante escribano público y con la firma de Mariano que lo desmienten. Es un dato importante, porque lo del dinero me lo contó él y después me lo ratificó Aurelia (Hoffman), que trabajaba conmigo en las oficinas de Emir. En realidad, cuando Mariano me lo contó yo no le creía, pero después ella dijo exactamente lo mismo. Empezó a hablar porque habían llevado a su marido preso y estaba muy enojada: despotricaba contra Emir todo el día y escuchándola confirmé que lo que me había dicho Mariano era cierto.

Benefactor: *"¿Que por qué cambié mi número de teléfono? Porque me lo había puesto Yabrán y me traía malos recuerdos".*

–¿Usted ratificó que el traficante de armas Diego Palleros visitó a Emir?

–Sí. Dije que Sarlenga iba a las oficinas de Emir y que Palleros fue una vez, al despacho que tenía sobre la calle Paraguay. Monzer al Kassar también paso en una oportunidad por las oficinas de Florida.

–¿Participó de alguno de esos encuentros?

–Solamente los recibía. Me los presentaban y los saludaba. Emir me avisaba con anterioridad quien iba a venir, para que los hiciera pasar. Yo veía a toda esta gente pero no les daba importancia, no sabía nada de nada. Recién me desayuné cuando Mariano me contó y después Aurelia, por la situación que estaba viviendo, empezó a hablar. Parte de mi trabajo era juntar los recortes de prensa y fui como armando un rompecabezas. Pero no sé de qué hablaban cuando quedaban a solas, nada más los hacía pasar o tomaba sus mensaje. Sarlenga, por ejemplo, una vez dejó dicho "anoche estuvieron reunidos el flaco, Camilión y Nicolás". Fue después que el tema de las armas salió en los diarios. Supongo, aunque no lo sé, que el flaco puede ser el general Balza y Nicolás el hermano de Granillo Ocampo.

Tras su declaración del jueves ante el juez Jorge Urso, Lourdes Di Natale confió ayer a **Página/12** los tramos principales de lo que dijo a la Justicia y confirmó su carácter de pieza clave en la investigación: como ex secretaria de Emir Yoma conoce más que nadie los contactos del hombre de confianza de Carlos Menem y puede evaluar su nivel. El papel de Antonio Erman González y el fallecido empresario Alfredo Yabrán.

–¿Cambió la relación entre ellos cuando se empezó a publicar sobre el caso?

–Sarlenga llamaba a veces ocho o diez veces por día, desesperado. Decía "me están apretando", o "me están jodiendo". Emir me pedía antes de irse que le pasara todos los mensajes. Creo que después de tantas llamadas lo recibió una o dos veces.

–¿Como era la relación entre Erman González y Emir?

–Se llamaban mucho por teléfono. Yo hablaba permanentemente con Liliana, la secretaria de Erman. No recuerdo haberlo visto en las oficinas de Emir, pero sí en cambio que mi jefe tenía entrevistas con él, en el ministerio.

–¿El cambista Pedro Stier lo visitaba regularmente?

–De todas esas cuestiones se encargaba Aurelia Hoffman. En algunas oportunidades iba Pedro, yo veía que se reunía con Emir. Era un hombre elegante y siempre bien vestido, que le llevaba postres árabes y tenía relación con casas de cambio. Una vez dejó un mensaje que necesitaba verlo cuanto antes: "las operaciones no cierran", decía. pero en general de todos los temas económicos se ocupaba Aurelia.

–¿Y el coronel González de la Vega?

–Lo vi en algunas oportunidades. Antes del tema de las armas y después que el caso se conoció, porque llevó dos veces fotocopias de un expediente para Emir. No sé sobre qué tema, porque para no tener problemas le pedí que dejara todo dentro de un sobre de papel madera con una cinta adhesiva y lo firmara encima. Una vez fue solo y otra con el hijo. ¿Se sabe qué presiones está sufriendo Sarlenga para cambiar su testimonio?

–¿Por qué la preocupa?

–Porque ya me inventaron una causa por extorsión contra Emir y presentaron pruebas falsas. Declaró Amira Yoma, su esposo, Aurelia Hoffmann... todos falsos testimonios. Son capaces de cualquier cosa y yo no tengo recursos. Me manejo con un defensor oficial mientras que ellos hasta pusieron un perito de parte. Si ahora en esta causa Sarlenga se rectifica la única que va quedar pegada soy yo. Me llama la atención el traslado de Emir a Campo de Mayo y pienso si Sarlenga no va a aparecer dentro de unos días arrepintiéndose de lo que dijo. Por eso cuando tuve que declarar pregunté qué podía pasar. No sé si por dejarme tranquila o porque es verdad, me dijeron que existen otras pruebas contra Emir además de lo de Sarlenga.

–¿Es cierto que quiere dejar el país?

–No, pero tengo custodia.

–¿Por qué cambió su número de teléfono?

–Porque me lo había puesto Yabrán y me traía malos recuerdos. A mí empezaron a amenazarme cuando trabajaba con el señor Emir. Llamaban y cuando levantaba el teléfono del otro lado sólo respiraban o soplaban. Yo todavía no tenía a mi hija ni vivía con Mariano. Le conté al señor Emir y él me dijo que me quedara tranquila: "el amigo te lo va a cambiar y te va a mandar el nuevo número en un papelito". Mi teléfono era el contacto de Emir con todos. A mi casa me llamaban (Alfredo) Yabrán, (Hugo) Anzorreguy, los empresarios. Si Menem lo necesitaba a Emir llamaba a mi casa o a mi celular.

Socorro: *"Sarlenga llamaba a veces ocho o diez veces por día, desesperado. Decía 'me están apretando', o 'me están jodiendo'".*

–¿Qué recuerda de la relación entre Emir y Carlos Menem?

–El señor Emir entraba al dormitorio de Menem sin golpear y almorzaba a solas con él. Por eso dentro del menemismo algunos le tenían celos. Mi jefe solamente me decía "voy a estar en Gobierno o me voy a Olivos, o con Corach, llamame al celular". Siempre fue así.

Página/12 presenta

ALBERTO CORTEZ INTIMO

Con Ricardo Miralles al piano

Una colección de 4 cd's con sus grandes éxitos



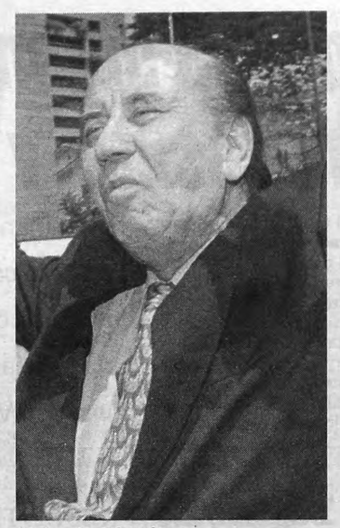
2 Equipaje - El abuelo - Como el primer día- Distancia - La canción de las cigarras - Quién me iba a decir - Alma mía - Como de costumbre - De ayer y hoy - Encuentros - La bordadora de luz - Como la marea - Soy un ser humano - Yaco el herrero -Los viejos andenes - Carta a mi viejo

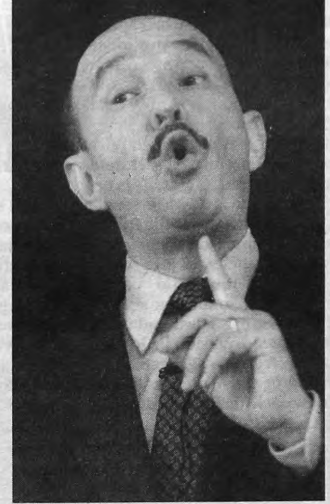


Mañana el CD N° 2, compra opcional $ 6.


Fernando Collor de Mello.

Alberto Fujimori.


Carlos Andrés Pérez.


Carlos Salinas.

INDECENCIAS

Por J.M. Pasquini Durán

Desde la famosa frase confesional –"Robo para la corona"– que marcó como un estigma la década oficial de los años 90, nunca antes de ahora las constancias judiciales ubicaron al ex presidente Carlos Menem tan cerca de una acusación formal por delitos estipulados en el Código Penal vigente. Suficiente motivo para que la atención noticiosa de estos días aplique la lupa sobre la investigación judicial acerca del tráfico ilegal de armas producidas por Fabricaciones Militares (FM) hacia Croacia y Ecuador. Los sendos decretos del Poder Ejecutivo que autorizaron esas ventas nunca reconocieron a los destinatarios finales, ni hay constancia firme hasta el momento de las comisiones secretas cobradas, es decir coimas, ni de quiénes las embolsaron en su provecho personal. Dos, por ahora, de los ex ministros imputados en la misma causa, Oscar Camilión y Erman González, han sugerido sin demasiados rodeos que la investigación tendrá que involucrar a Menem para quedar completa. La detención de Emir Yoma, hermano de Zulema, ex primera dama, y hombre de vara alta en aquel gobierno, acusado de encabezar una asociación ilícita dedicada a obtener beneficios privados de ese comercio clandestino, reforzó las sugerencias. Domingo Cavallo, co-firmante de los decretos del escándalo, después de siete años de integrar el gabinete menemista, afirmó que Emir Yoma actuaba siempre por instrucción directa del jefe del Estado.

Las sospechas generalizadas en la población referidas a la acumulación de fortunas increíbles por corrupción entre funcionarios y amigos de ese gobierno se mezclan con la incredulidad pública en la posibilidad de impartir justicia a la persona que la merezca, no importa su rango, antecedentes o identidad. La reciente experiencia maligna en el Senado nacional, con la que no pudo ni el vicepresidente Carlos Alvarez, fue otra prueba desalentadora. Por eso, aunque la capacidad popular de indignación permanece latente, la confianza en la igualdad ante la ley está muy lastimada, herida demasiadas veces por sucesivas evidencias de impunidad, resultantes de una perversa trama de influencias, sobornos, complicidades, recíprocas protecciones mafiosas, solidaridad corporativa, ruptura de la independencia del Poder Judicial y hasta presuntas "razones de Estado", de "gobernabilidad" o de "reconciliación y unidad nacionales".

Sin las espesas redes de impunidad, es probable que el país ya hubiera aportado a la nómina latinoamericana de gobernantes caídos por latrocinio, entre ellos el brasileño Collor de Mello, el mexicano Salinas de Gortari, el venezolano Pérez y el peruano Fujimori, por mencionar a los más cercanos en la memoria colectiva.

Cada uno de ellos, en sus respectivos turnos, llegó a la cima impulsado por el voto popular y creyó que era intocable para siempre, hasta que extravió la omnipotencia por causas diversas. También en esos países, los sistemas de privilegios que hicieron de América latina la región más injusta del mundo hacían suponer que los marcados por el "óleo sagrado" nunca serían abandonados a su suerte. Muchos se hacían cruces cada vez que imaginaban semejantes situaciones, atormentados por augurios caóticos, propios de las peores pesadillas. Sin embargo, sucedió lo inimaginable y la tierra no se rajó, no brotaron los fuegos infernales ni se desmoronaron los edificios. Tampoco, es cierto, las ancestrales injusticias sociales quedaron canceladas tras la caída de una camarilla de aprovechados y los pueblos tuvieron que seguir bregando por destinos mejores, pero ahora con la confianza de que se puede y la esperanza oxigenada. Esos sentimientos no son figuras retóricas ni pueriles exhortaciones en contra de la resignación fatalista, sino necesidades tan indispensables como las demandas materiales. Ahora mismo, ¿cuántos argentinos, que ya no saben en qué ni en quién confiar, quieren creer que Cavallo es como Midas que convertía en oro todo lo que tocaba y que logrará reconciliar a "losmercados" con la justicia social? A la inversa, ¿cuántos delitos ordinarios son cometidos hoy en día por jóvenes desesperanzados, adolescentes en muchos casos, a los que les da igual matar o morir porque han perdido todo sentido de pertenencia a la comunidad donde nacieron?

Hasta por razones de elemental seguridad cotidiana, el país requiere de una moral nueva, de decencia, honestidad, principios éticos o como quieran catalogar esta demanda. El verdadero riesgo del país, que no cotiza en Bolsa, hay que nombrarlo con las 5-D: Desazón, Desilusión, Desconfianza, Desconcierto, Desintegración. Podría agregarse otra: Diáspora. No es poca la influencia de la corrupción sin castigo en esos estados de ánimo. Aun partidarios del libre mercado ya reconocen la nefasta obra de los bandidos. "En muchos países de la región el 'amiguismo', las conexiones políticas y regalos se han convertido en las claves del éxito económico, en lugar de la modernización de las empresas y el riesgo empresarial" (A. Oppenheimer, *Ojos vendados, Estados Unidos y el negocio de la corrupción en A. Latina*). Los que desde el movimiento popular vienen combatiendo por renovar esperanzas contabilizan logros para nada insignificantes. Igual que un signo emblemático, desde anteayer, Emir Yoma comparte la prisión en Campo de Mayo con Emilio Massera, el Tigre Acosta y el Turco Julián, reos por crímenes cometidos durante el régimen del terrorismo de Estado, practicantes entusiastas del "derecho al botín" como última justificación de su abominable gestión. El contrabando del oro, las coimas de IBM–Banco Nación, el lavado de dinero a través de sistemas bancarios, Raúl Moneta y el Federal Bank, las conductas del titular del Banco Central, Pedro Pou, cuestionado por legisladores, son otros tantos nombres, apellidos y títulos de una lista más larga de tropelías que quedaron al desnudo a la vista de todos. Los suicidios de Yabrán, Etchegoyen, Cattáneo, nunca aclarados sin lugar a dudas, son trágicos testimonios, algunos como víctimas, de una cadena de vicios que no puede ni debe seguir agregando eslabones.

Oppenheimer, columnista del *Miami Herald*, escribió en el libro citado que en el análisis de la corrupción "pocos han hablado de la otra cara de la moneda: el papel de las corporaciones multinacionales y los gobiernos de los países industrializados en los escándalos que han sacudido a la región". Por ejemplo, ¿sería posible contrabandear armas a Croacia y a Ecuador sin la autorización de la OTAN y, en particular, de Estados Unidos? Podrán excusarse con que el visto bueno no incluía el permiso para enviar armas usadas o inútiles ni menos mezclar los deberes con los negocios ilícitos. Si no lo supieron antes, tuvieron que saberlo después, pese a lo cual le colgaron al menemismo la medalla de "aliado extra-OTAN". La actual reticencia norteamericana a ordenar que se abran las cuentas del banco de esa nacionalidad y sede por donde circularon las coimas del tráfico, ¿qué es, una gentileza para el aliado? A la vista de tales antecedentes, ¿no es lógico preguntarse qué podría suceder si las prácticas indecentes logran cobijo en el Area de Libre Comercio para las Américas (ALCA)? Marta Maffei, de CTERA, dio su propia respuesta: Será "un instrumento no sólo para ganar plata, sino, y principalmente, para vertebrar por esta vía la cultura hegemónica del consumo, de la disciplina social y de la formación de una mano de obra totalmente acrítica, individualista y solitaria, adaptada a la demanda empresaria y a la democracia formal que se satisface con el voto encerrado en la política de la corrupción, el estímulo, la protección y las facilidades para el negocio del que hablamos y para tantos otros que ahora ni siquiera podemos imaginar y siempre en el marco de la entrega incondicional que hoy se denomina 'gobernabilidad'".

Así como el negocio de la corrupción tiene dos caras, tampoco será posible erradicarla mientras persista la tremenda desigualdad. La misma página editorial de *La Nación* que calificó a la huelga del 21 de marzo como un "acto de barbarie", ayer reclamaba en contra de la asistencia social tal como se realiza en la actualidad por variadas deficiencias, entre ellas "altos niveles de corrupción", mientras "el 46 por ciento de los pobres son niños y casi la mitad de los niños son pobres" [...] "Entre un 15 y 20 por ciento de los niños padecen desnutrición crónica y la brecha de capacidades que esto genera entre niños pobres y no pobres se transforma en irreversible" [...] "El atraso escolar afecta en una proporción tres veces mayor a los niños más pobres que a los más pudientes". Termina pidiendo la garantía por el Estado de un ingreso mínimo, primero para las familias indigentes y luego a todas las familias pobres, "a cambio de que los beneficiarios asuman sus responsabilidades básicas, tales como atención sanitaria –desde el embarazo– y la nutrición y educación de los hijos". Por objetivos similares a estos enunciados se cometió aquel supuesto "acto de barbarie" y por las mismas razones los corruptos, además de la condena que merezcan sus delitos específicos, también deben ser castigados. La corrupción y la esperanza jamás podrán marchar de la mano sin traicionarse.

Piden la detención de Stroessner y Contreras

El juez Rodolfo Canicoba Corral ordenó la captura internacional del ex presidente de Paraguay Alfredo Stroessner, del ex jefe de inteligencia de Chile Manuel Contreras y la indagatoria, para el 5 de junio, del represor Jorge Rafael Videla, en la causa en que investiga el desarrollo del Plan Cóndor. Es la primera vez que la Justicia acusa a tres altos funcionarios de tres Estados distintos de formar una asociación ilícita. El juez remarcó, además, que existió "una organización criminal que actuó en el Cono Sur (...) destinada y dedicada a la comisión de los delitos de secuestro agravado, aplicación de tormentos, homicidio y desaparición forzada de personas en el territorio de los países involucrados y mediante el uso criminal del aparato del Estado respectivo".

"La acreditación del Plan Cóndor surge de un acuerdo del máximo nivel político y militar de los estados argentino, chileno, uruguayo, paraguayo, boliviano y brasileño, todos los cuales definieron tener su sede operativa en Chile", señala el juez Canicoba Corral, en una resolución que está basada en gran medida en los elementos presentados por los abogados querellantes Alberto Pedroncini, David Baigún, Albor Ungaro, Ernesto Moreau y Carlos Zamorano en representación de seis mujeres que tienen familiares desaparecidos.

Por el Plan Cóndor, el juez Canicoba Corral los acusa de formar una asociación ilícita junto con Videla.

Alfredo Stroessner fue el señor de la vida y la muerte en Paraguay durante más de 30 años, hasta que en 1989 lo destituyó un golpe comandado por su pariente Andrés Rodríguez. Más tarde, el hallazgo de gran cantidad de documentación en oficinas de Asunción se convirtió en la primera prueba a escala masiva del Cóndor. Vive en Brasil.

Manuel Contreras fue el encargado de la inteligencia militar durante los años más feroces de la dictadura de Augusto Pinochet, que también está imputado en la causa. Dirigió los principales operativos de secuestro, tortura y asesinato dentro y fuera de Chile. En el exterior ordenó el asesinato de Orlando Letelier, el canciller del presidente socialista Salvador Allende que fue asesinado durante su exilio en Washington junto a su secretaria Ronnie Moffit. Contreras está preso en Chile, con arresto en su casa.

Jorge Videla, jefe del Ejército en la primera junta militar de la dictadura y primer presidente del gobierno que tomó el poder en 1976, ya fue condenado en 1985 por casos de homicidio y tortura. Indultado por Carlos Menem, actualmente está procesado por el robo de bebés. Su participación en el Plan Cóndor se sumaría como otra carga más a su foja de servicios. Cumple arresto domiciliario en su departamento de Belgrano.

El texto de la resolución reconoce que el objetivo de la Operación Cóndor fue "la obtención, intercambio y ordenamiento de la información de inteligencia" sobre quienes eran considerados "izquierdistas, comunistas y marxistas para eliminar sus actividades" del Cono Sur. "Preveían operaciones conjuntas contra víctimas en todos los países miembros" que incluían "también el traslado de las víctimas de un país a otro". La confirmación de que los tres países actuaban de común acuerdo surgió tiempo atrás de informes de inteligencia de Estados Unidos.

Desde un principio los abogados que impulsaron la investigación sostuvieron que la mayoría de los delitos investigados se cometieron en la Argentina, y por eso deben ser juzgados aquí. El juez responsabilizó a Stroessner, Videla y Contreras por la privación ilegal de la libertad de ciudadanos argentinos, chilenos, paraguayos y uruguayos.

Origen: ***"El Plan Cóndor surge de un acuerdo del máximo nivel de los Estados argentino, chileno, uruguayo, paraguayo, boliviano y brasileño".***

Lo que el abogado Pedroncini destacó es que "la decisión judicial fue juzgar no sólo el delito de desaparición forzada de personas cometido en territorio argentino sino también los casos en que los autores o las víctimas fuesen argentinos".

Tanto a Contreras como Stroessner se los acusa de haber liderado la asociación ilícita, que es un delito no excarcelable. Por eso Canicoba Corral –que se hizo cargo del expediente después de que renunciara su colega Adolfo Bagnasco– pidió que sean extraditados y detenidos en forma preventiva. Para llegar a esta decisión, que firmó el 11 de abril, el juez invocó la Convención sobre imprescriptibilidad de los crímenes de guerra y de lesa humanidad, la Declaración de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre la Desaparición Forzada de Personas (1992) y la Convención Interamericana sobre Desaparición Forzada de Personas (1994).

INVESTIGAN EL PLAN DE CONTROL CULTURAL DE LA DICTADURA MILITAR

Lo sistemático era impedir pensar

La Defensoría del Pueblo realiza una investigación sobre la política cultural del Proceso. Ya se encontraron documentos que detallan decisiones sobre censura y prohibiciones. Cómo se decidía prohibir obras teatrales. Los argumentos de los censores. Su concepto de la "cultura nacional".

Por Victoria Ginzberg

"Cuenta nuestro país con una cultura propia, concebida a partir del legado recibido de la hispanoamericana, que se desarrolló e incrementa a partir de nuestra emancipación, para tener fisonomía propia y conformar una cultura nacional. Ella es la que en sus mejores valores espirituales, pilares de su vigencia, es atacada por la subversión, para obtener su desintegración y reemplazo por otra impuesta." Así definía el Ejército en 1977 el "problema de la subversión en los medios culturales". Para dominar esta "amenaza", la última dictadura militar elaboró una estrategia que quedó documentada en los memos, informes y comunicados de las Fuerzas Armadas. Parte de este material fue recuperado por la Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires del archivo que se encontró en el edificio del ex Banco Nacional de Desarrollo en abril del año pasado. *Página/12* tuvo acceso a los documentos que son la materia prima de una investigación sobre el plan de control cultural de la última dictadura militar.

Así como los militares planificaron y pusieron en práctica el secuestro y la desaparición de miles de personas y el robo de cientos de niños, también idearon un plan para controlar los diarios, libros, discos, películas, obras de teatro y programas de radio y televisión. Con esa hipótesis comenzó a trabajar un grupo de investigadores a cargo de la defensora adjunta Diana Maffía, que presentó un avance de su proyecto el mes pasado y que ahora da a conocer documentos inéditos.

A través de la sistematización de los restos del archivo militar no sólo se comprobó que el supuesto de la Defensoría –que preside Alicia Oliveira– era acertado sino que además se reconstruyó parte de la estructura burocrática que intervenía en el plan de control cultural y se tuvo acceso a seguimientos de casos concretos.

Criterio: ***El director general de Asuntos Jurídicos aconsejó la prohibición de "Juegos a la hora de la siesta", "sin haberla presenciado ni haber leído su guión".***

La División Publicaciones del Ministerio de Interior, la Secretaría de Información Pública, el Ministerio de Cultura y Educación y la SIDE eran algunas de las reparticiones "destinadas a dirigir, controlar o regular los medios culturales y de comunicación social". En el informe especial número diez elaborado por la Jefatura III del Estado Mayor General del Ejército se detallan las actividades que les corresponden a cada repartición. Y en el "Plan Nacional de Comunicación Social", de setiembre de 197, se analiza el marco psicosocial y la política, la estrategia y el sistema nacional de comunicación social.

La obra teatral *Juegos a la hora de la siesta*, de Roma Mahieu, ejemplifica el proceso de seguimiento, análisis y prohibición realizado por la última dictadura sobre los productos culturales. En 1977, el espectáculo se exhibía en el Teatro Embassy y era dirigido por Julio Ordano. Según el análisis de los militares, la representación "pone en evidencia las contradicciones de la sociedad, además de la no consideración de la persona por ella misma, sino por lo que tiene o representa. Se pone también en evidencia la arbitrariedad de la Justicia, la perversidad del Ejército y la Policía, la falsedad de los que se llaman cristianos".

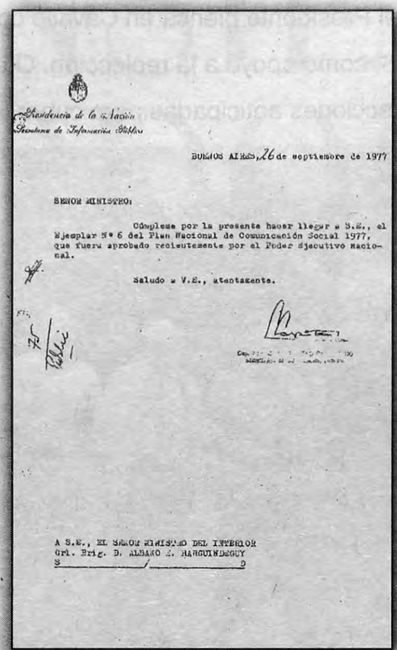
La puesta de *Juegos a la hora de la siesta* fue estudiada por una comisión municipal, un delegado del Ejército y la división de Publicaciones del Ministerio de Interior. Mientras que la primera repartición estimó que la obra debía ser restringida a menores de 18 años, los otros dos acordaron que debía ser prohibida. Al recibir este escrito, el director general de Asuntos Jurídicos, Juan Miguel Bargalló Beade, aconsejó el 21 de diciembre de 1977 "sin haber presenciado dicha obra ni haber leído el guión de la misma", su prohibición. También que se prohíba la edición, distribución, venta y circulación del texto del guión y el secuestro de los ejemplares que pudieran existir. Finalmente, el 9 de enero se cerró el circuito: el ministro del Interior, Albano Harguindeguy, firmó el decreto que de acuerdo con lo "sugerido" impedía exhibir o leer la obra de Mahieu. Todos los pasos están documentados.

Otro caso que grafica el accionar de la dictadura en el plano cultural es el del escritor Armando Alonso Piñeiro, que fue "detectado" por los militares cuando escribía un libro con un título llamativo: *Historia de la guerrilla argentina*. El historiador fue estudiado cuidadosamente por el Ejército y la Policía Federal.

Concepto: ***"La cultura nacional, en sus mejores valores espirituales, es atacada por la subversión, para obtener su desintegración y reemplazo por otra impuesta".***

En el archivo del ex Banade constan todos los antecedentes de Piñeiro desde 1955 cuando, según los papeles, "ocupó el cargo de secretario de Prensa del 'Congreso Argentino de la Cultura'" hasta 1980, cuando escribió un artículo titulado "Un verano caliente" para la revista *Redacción*.

El objetivo de la Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires es crear a largo plazo una especie de Conadep de la cultura y poder elevar su investigación a la Justicia, para entre otras cosas que los afectados encuentren reparación por parte del Estado (ver aparte).



Presidencia de la Nación
Secretaría de Información Pública

BUENOS AIRES, 26 de septiembre de 1977

SEÑOR MINISTRO:

Cúmpleme por la presente hacer llegar a S.E., el Ejemplar Nº 6 del Plan Nacional de Comunicación Social 1977, que fuera aprobado recientemente por el Poder Ejecutivo Nacional.

Saludo a V.E., atentamente.

A S.E., EL SEÑOR MINISTRO DEL INTERIOR
Grl. Brig. D. ALBANO E. HARGUINDEGUY
S / D

ANALISIS DE CONTENIDO DE LA OBRA TEATRAL "JUEGOS A LA HORA DE LA SIES...

I. ANALISIS DE FORMA

a. Sala de Espectáculos: Teatro EMBASSY
b. Fecha: [illegible] 77
c. Horario: [illegible] hs
d. Autores: STELLA PONCE - CARLOS OLMI - GERARDO ROMANO - GUSTAVO LUPPI - LAURA MOSCOVICH - VIRGINIA LOMBARDO - ROBERTO FIORE - ARNOLDO TYTELMAN
e. Dirección: JULIO ORDANO
f. Asistente de Dirección: NORMA DARIENTO
g. Autora: ROMA MAHIEU
h. Capacidad de la Sala: 200 butacas

II. ANALISIS DE FONDO

1. Características técnicas
a. Público Blanco: Adolescentes y adultos no definidos políticamente.
b. Sector afectado: público en general
c. Cantidad de espectadores: 100 personas, aproximadamente
d. Manifestaciones de los espectadores: aprobatorias

2. Argumento

La obra se desarrolla en una plaza, donde se encuentran varios niños jugando.

Comienzan haciendo de militares, disparan con una escopeta, se matan, tiran al público. Uno de ellos, que hace de capitán, da directivas contradictorias a un soldado, poniéndolo en una situación confusa, reprendiéndolo luego como si fuera culpable de las actividades que él mismo [illegible].

[illegible] interpretando distintos juegos: algunos infantiles y otros en los que se identifican con los adultos y actúan como ellos (rematadores, abogados Fiscal y Defensor, entre otros). De esta manera, van mostrando el mundo y los valores de los adultos y expresan sus creencias respecto, por ejemplo, del problema de la muerte y de [illegible] que recibieron de sus padres.

[illegible] el que dirige a los demás [illegible] Mientras juegan, se observa que uno de los niños [illegible] despreciado por el resto, no permitiéndole [illegible] sufre la marginación y sufre.

En determinado momento, llega un demente a la plaza, el que [illegible] por el "jefe" del grupo. Los otros niños, que a nivel de sentimientos no comparten lo que aquél hace, entran –aunque con una actitud dubitativa– en el juego y también se ríen del loco y le quitan un pájaro que tiene en una caja.

Cuando juegan a la Justicia, se declara un culpable, a quien el "jefe" le da como "prenda", matar al pájaro, situación que a los demás asombra pero que finalmente aceptan.

Pag 1 - 3

Facsímiles del Plan de Comunicación Social y del informe sobre "Juegos a la hora de la siesta".

A los perseguidos

La Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires convoca a todos aquellos que se vieron afectados por la prohibición, el seguimiento y el control en el ámbito cultural durante la última dictadura militar para que brinden su testimonio. El objetivo a largo plazo es crear una Conadep de la Cultura. La Defensoría queda en Venezuela 842 y su teléfono es 43384900. Se puede escribir un correo electrónico a: defensoria_ciudad@buenosaires.gov.ar

ESTRATEGIAS DE LOS SUSHIS PARA 2003 O AUN 2001

La fórmula De la Rúa-Cavallo

Por Santiago Rodríguez y Fernando Cibeira

El entorno del Presidente piensa en Cavallo como vice. Puede serlo en 2003, como apoyo a la reelección. O en los próximos meses, en elecciones anticipadas para cubrir la vacante de Chacho.

La característica principal del grupo Sushi es su delarruismo a prueba de balas. Por eso, a veces, algunas de sus ideas pueden parecer a contrapelo de la realidad. Por ejemplo, la que da sustento a la versión que circula por estos días: convocar a elecciones para vicepresidente en octubre y candidatear a Domingo Cavallo como forma de consolidar un objetivo de largo plazo, la fórmula "De la Rúa-Cavallo" para el 2003. La iniciativa habría tenido su punto de partida en una reunión mantenida la semana pasada por algunos miembros del grupo, que además hicieron vía telefónica las consultas de rigor a Antonio de la Rúa. La movida comenzaría a tomar forma durante el largo fin de semana de Pascuas en Chapadmalal, pero en las últimas horas el encuentro habría sido postergado –sólo por unos días– por problemas de agenda.

El encuentro de la semana pasada fue relatado a **Página/12** por una fuente muy cercana al Presidente. Según esta versión, del cónclave –que habría ocurrido en Olivos– participaron el ministro de Educación, Andrés Delich, el número dos de la SIDE, Darío Richarte, el viceministro del Interior, Lautaro García Batallán, y el secretario de Turismo, Hernán Lombardi. Luego conversaron por teléfono con Antonio y con Patricia Bullrich, también en Estados Unidos. El vocero presidencial, Ricardo Ostuni, y el secretario privado, Leonardo Aiello, tampoco habrían estado ajenos al tenor de lo discutido.

La conversación tuvo dos ejes. Uno, la necesidad de fortalecer la figura del Presidente como el líder político del gobierno para levantar la magra popularidad que hoy registra en las encuestas, que apenas si movieron el amperímetro luego del último cambio de gabinete. El segundo tema, claramente el más novedoso, el ofrecimiento a Cavallo de un acuerdo electoral que tendría una ambición a largo plazo: la idea es que concluya con una fórmula conjunta para el 2003. Una propuesta que, de seguro, espantará a actuales aliados a los que los sushis no tienen estima, como el sector radical más cercano al ex presidente Raúl Alfonsín y el Frepaso, los dos grupos que quedaron fuera del nuevo gabinete.

Los sushis piensan que pueden convencer a Cavallo de que no cuenta con los votos suficientes para llegar a la presidencia, por lo que asegurarse desde ya ser el próximo vice no es algo menor. En la visión de los amigos del hijo del Presidente, De la Rúa es el principal político del país –un rol que suponen que ratificará en el próximo año cuando la economía levante cabeza–, mientras que a Cavallo le reservan el rol secundario de ser el mejor técnico. "Perdió dos elecciones seguidas, ni siquiera le pudo ganar a Ibarra. Nosotros le aseguramos la estructura y los votos", coincidieron en el encuentro. Además, le dejarían abierta la posibilidad de conversar sobre el 2007, donde, ahí sí, podría llegar el turno de Cavallo presidente.

> **Espanto:** ***La propuesta espantará a aliados a los que los sushis no tienen estima, como el sector radical más cercano a Raúl Alfonsín y el Frepaso.***

Algunos, más ambiciosos, planean apurar la estrategia. La idea sería aprovechar las elecciones legislativas de octubre para convocar a comicios de vicepresidente. Una movida que no registra antecedentes en la historia argentina, sobre cuya legalidad no hay una opinión unánime y que, en realidad, ya fue sugerida a fin del año pasado por el mismísimo Cavallo. En esa oportunidad, el entonces diputado se autopropuso como candidato a llenar el vacío dejado por la renuncia de Carlos "Chacho" Alvarez.

El plan sería anunciar la iniciativa en junio o julio –cuando, suponen, los índices económicos mostrarán alguna recuperación– y sus objetivos son múltiples. En primer lugar, consolidar tempranamente la opción De la Rúa-Cavallo de forma tal que dos años después aparezca como la alternativa natural. Al mismo tiempo, esto le impediría a Cavallo llegar a acuerdos con los peronismos provinciales para incluir a sus partidarios en las listas, algo que ya ha negociado con Eduardo Duhalde.

Por otro lado, con el economista cordobés ocupando la vicepresidencia, De la Rúa despejaría un fantasma que lo acosa desde hace tiempo: la posibilidad de que Raúl Alfonsín –quien seguro ingresará como senador, ya sea por mayoría o por minoría– asuma la jefatura provisional del Senado y se convierta de hecho en el vicepresidente. Aunque el caudillo radical ha dicho que no quiere aquel cargo, su presencia es una de las más temidas por el círculo íntimo de De la Rúa.

El plan apunta a evitar estos inconvenientes. Desde luego, antes tendrían que convencer a Cavallo de la conveniencia de abandonar el superministerio de Economía para pasar a un cargo de tinte formal como la vicepresidencia.

Sin embargo, más allá de la opinión del funcionario, lo cierto es que las ventajas de la operación son dudosas. Básicamente, podría leerse como la formalización de una división del poder de De la Rúa, justo lo que su entorno quiere evitar a toda costa. Hay además otros riesgos. "Supongamos que el peronismo presenta una buena candidatura y perdemos, o hacemos una mala elección: nos tenemos que ir inmediatamente", decía ayer un secretario de Estado escéptico de la idea.

Con todo, la información, confirmada a **Página/12** por una persona muy cercana al Presidente, fue negada por los supuestos participantes. "Hace un mes que no voy a Olivos. Además, ponerse a hablar ahora del 2003 es totalmente descabellado", aseguró García Batallán a este diario. En cambio, sí reconocieron la existencia de una cumbre sushi planeada para el fin de semana en Chapadmalal. Allí irá de descanso el Presidente y, en una de sus cada vez más espaciadas visitas, también llegará Antonio desde Miami. La agenda incluiría un largo listado de temas, con la estrategia electoral con el cavallismo en primer término. Pero la reunión se habría postergado por los compromisos que varios de los posibles concurrentes no consiguieron diferir por lo que fue reemplazada por encuentros más reducidos –hubo uno el jueves en la Casa Rosada– pero igual de reservados.

Télam



De la Rúa recibió ayer, en Villa Rosa, a los integrantes del gabinete que no salieron de viaje.
Todos de sport, incluido Domingo Cavallo, a quien los sushi quieren, a su manera, contener.

De sport en Villa Rosa

Decidido a mostrarse dinámico y trabajador luego de su criticado paseo por Roma, Fernando de la Rúa dedicó la jornada de ayer a una serie de reuniones en su quinta de Pilar. Allí se encontró con Domingo Cavallo, con quien habló sobre algunas medidas reactivadoras que se lanzarán en breve, el futuro de Pedro Pou en el Banco Central y la obsesión cavallista de la canasta de monedas. Luego de la reunión, el ministro de Economía quiso calmar los ánimos: dijo que "los argentinos no tienen que esperar ninguna sorpresa" en materia monetaria y que "nadie debe preocuparse" por una posible salida de la Convertibilidad. Pero Cavallo no fue el único funcionario que se reunió con el Presidente. También pasaron por la quinta de De la Rúa el ministro de Salud, Héctor Lombardo. Y dos funcionarios –el titular de Infraestructura, Carlos Bastos, y el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo– con los que el Presidente conversó sobre los avances del Plan de Infraestructura. Por último estuvo el canciller, Adalberto Rodríguez Giavarini, con quien De la Rúa analizó el viaje que emprenderá esta semana a Estados Unidos y Canadá. Finalizada la larga ronda de reuniones, De la Rúa tenía previsto volar a Chapadmalal, donde lo esperan algunos de sus familiares, para pasar las Pascuas.

EL VOTO EN LA ONU SOBRE CUBA

"No hay decisión tomada"

"Todavía no hay una decisión tomada", aseguró ayer el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini cuando lo consultaron sobre el voto que la Argentina adoptará en la ONU respecto de los derechos humanos en Cuba. Dos semanas atrás, el funcionario había insinuado que –al igual que el año pasado– la posición sería de condena al régimen de Fidel Castro.

El año pasado, en una decisión personal y sorpresiva, De la Rúa rompió la política abstencionista que se había mantenido hasta ese momento y dio instrucciones para que la Argentina votara contra Cuba. La decisión fue criticada por Carlos "Chacho" Alvarez y Raúl Alfonsín. Y a principios de este año, la voluntad presidencial de repetir el voto negativo motivó el fracaso de la primera reunión del "grupo de trabajo" de la Alianza, una frustrada idea por construir un ámbito de conducción de la coalición que no pasó de aquel encuentro.

Ayer, en diálogo con Radio Mitre, Rodríguez Giavarini dijo que aún no hay una definición sobre la postura que se adoptará en abril, cuando el Gobierno deba decidir si condena o no a Cuba. Sin embargo, el canciller sostuvo que la decisión se tomará priorizando "el respeto de los derechos humanos", sobre lo cual, dijo, la Argentina "tiene una política de Estado". Finalmente, el funcionario dejó en claro que la decisión final será del Presidente. "Se hará en la línea que más le convenga a la Argentina y la que me indique el Presidente", explicó.

EN ABRIL **PAGINA/30** PRESENTA

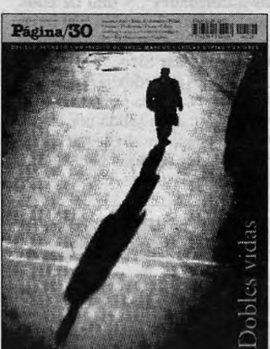
MONSIEUR VERDOUX

Nada más sospechoso que un burgués podando rosas en su jardín



Una obra maestra de la comedia macabra





Y en esta edición de **Página/30**

DOBLES VIDAS

La pasión de ser otro / Táctica y estrategia de la copia / La vida secreta de los superhéroes / Ex gays: los nuevos conversos / Espionaje femenino / Kenneth Anger, la pesadilla de Hollywood / El FBI en portaligas / Billy Tipton: el pianista que fue mujer / Clinton y Elvis según Greil Marcus / Ficción: memorias de una profesional del hockey llamada Don DeLillo / Chaplin feroz

Colaboran
Gilbert - Vitagliano - Bléfari - Birmajer - Goldberg - Lacassin - Rep - Monteagudo - Mendívil - Fischerman - Becerra - Saccomanno - Berti - Marcus - Birdwell - Esteban

Página/30. Las demás son revistas.

NUREMBERG

En los próximos días, la Fiscalía de Nuremberg, encargada de investigar la desaparición de ciudadanos alemanes en la Argentina durante la dictadura militar, decidirá si llama a declarar a directivos de la empresa Mercedes Benz, involucrados por testimonios de ex operarios que fueron detenidos y secuestrados en las instalaciones de la fábrica en 1977. Para el abogado de la causa y miembro del Comité de Acción Jurídica de la Central de los Trabajadores Argentinos, Juan Carlos Capurro, la decisión de la fiscalía se conocerá "en los próximos 10 días" y agregó que espera "la citación de los directivos de Mercedes Benz" algunos de los cuales, como Juan Tasselkraut, todavía están en actividad. Los directivos argentinos de la empresa alemana quedaron involucrados a partir de las declaraciones de Juan Martín y Héctor Ratto, los únicos sobrevivientes del grupo de empleados de la fábrica que fue secuestrado durante la dictadura. De estas declaraciones, que se realizaron luego de que la Fiscalía de Nuremberg decidiera que testigos del genocidio podían declarar en el consulado alemán en Buenos Aires, se desprende "la complicidad de la empresa en las desapariciones de doce empleados". "Desde el Comité de Acción Jurídica de la CTA estamos logrando que la investigación judicial tenga en cuenta la participación necesaria de muchas empresas en el genocidio", sostuvo Capurro. Precisó además que "la modalidad era el secuestro del delegado para dejar sin representación gremial a las empresas, lo que muestra que existía un plan preconcebido que no sólo se puso en práctica en Mercedes Benz, sino también en la Ford, en el Ingenio Ledesma de Jujuy y los Astilleros Zona Norte". Entre los acusados aparecen los genocidas Jorge Videla, Leopoldo Galtieri, Emilio Massera, Carlos Suárez Mason, Jorge "Tigre" Acosta y Alfredo Astiz. La semana pasada concluyeron las declaraciones de las aproximadamente 12 personas que fueron citadas por la fiscalía en el consulado. Martín y Ratto declararon ante el cónsul Sven Krauspe, en el marco por el juicio por la desaparición de su compañero de trabajo Esteban Reimer, secuestrado en 1977. La Fiscalía de Nuremberg investiga una docena de denuncias por desaparición y asesinato de ciudadanos alemanes o descendientes de alemanes durante el último gobierno militar.

NO DECLARO UNO DE LOS DETENIDOS POR LA EXPLOSION

Violentos y muy improvisados

Los responsables de la bomba que estalló dentro de un auto pertenecerían a un minúsculo grupo sin "ninguna estructura". Izquierda Unida deslindó responsabilidades ante el secretario de Seguridad.

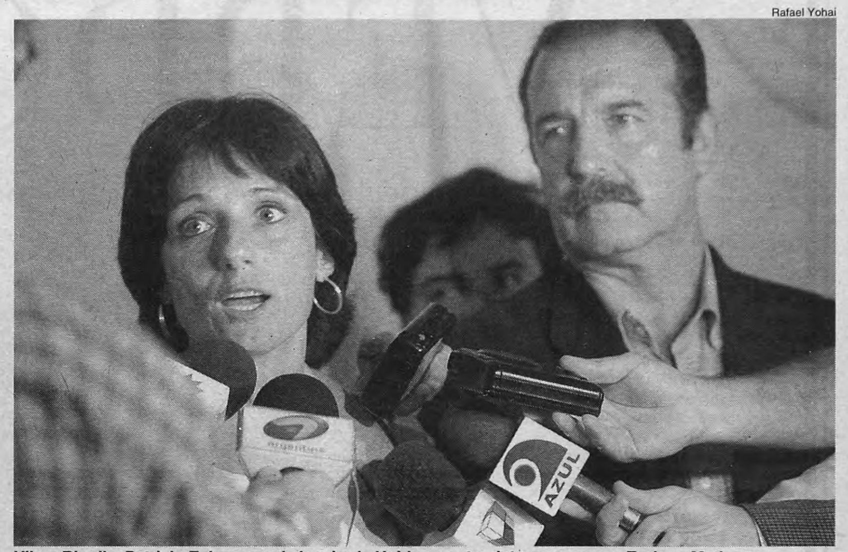
Por Raúl Kollmann

"Sería un grupo muy chico, tal vez de cinco o seis jóvenes, militantes de ultraizquierda que han pasado por agrupaciones de derechos humanos o partidos de izquierda, que obviamente no tenían por ahora la pretensión de tomar el poder, pero sí hacerse notar con actos violentos, principalmente contra el plan económico. No tenemos en claro si pusieron los otros tres artefactos explosivos contra las fundaciones económicas de López Murphy y Cavallo y tampoco sabemos si estaban a punto de poner ese artefacto en alguna de las puertas del Ministerio de Economía. Está claro que casi no tenían estructura, ni siquiera llevaban un auto de apoyo, por lo que tuvieron que huir a pie. Además el artefacto era elemental." Este es el diagnóstico que le hizo anoche a *Página/12* un hombre allegado a la pesquisa por la explosión ocurrida el jueves en un auto ubicado en Sarmiento y Esmeralda.

Carlos Bértola, hijo de desaparecidos, resultó ileso de la explosión y ayer fue llevado a declarar ante el juez Adolfo Canicoba Corral. Se limitó a decir su nombre y número de documento y se negó a declarar. El magistrado resolvió que siga detenido y todo indica que le dictarán la prisión preventiva dentro de unos días. El otro detenido, Diego Quinteros, que perdió un brazo, seguía en terapia intensiva del Hospital Argerich. Quinteros no está en condiciones de declarar. De acuerdo con los testigos, había una o dos personas más en el automóvil Renault 11 que lograron escapar. Se dice que podría haber una mujer en el grupo, tal vez la esposa de Bértola, que se fugó del hogar de ambos, aunque por ahora no hay ninguna evidencia contra ella.

Según dijo la Policía, en los domicilios de Bértola y Quinteros se encontraron volantes de partidos de izquierda e incluso uno de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), además de la colección de afiches del Che Guevara, el sacerdote Carlos Mugica, el Subcomandante Marcos y Fidel Castro. Por estos datos y sobre todo por el testimonio de militantes que los conocían, está claro que ambos eran de izquierda, ideológicamente más cercanos a Quebracho –organización que se hizo famosa por los disturbios en las marchas de protesta– que a los partidos más tradicionales de la izquierda. En el auto en el que se produjo la explosión había volantes del Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST), cuya dirigente más conocida es la legisladora porteña Vilma Ripoll, pero los propios investigadores están seguros de que ni Bértola ni Quinteros tienen nada que ver con ese partido. Los dirigentes de Izquierda Unida Patricio Echegaray y Vilma Ripoll se entrevistaron con el secretario de Seguridad, Enrique Mathov, confirmaron que "nadie del MST" conoce a los detenidos y se quejaron de una campaña policial para involucrarlos.

Rafael Yohai



Vilma Ripoll y Patricio Echegaray de Izquierda Unida se entrevistaron ayer con Enrique Mathov.
Confirmaron que "nadie del MST" conoce a los detenidos y se quejaron de una campaña policial para involucrarlos.

En principio, se trataría de una célula que todavía no tenía nombre, pero que estaba dispuesta a recurrir a explosiones reducidas para llamar la atención y protestar contra el plan económico. Dado que Quebracho ha perdido presencia en La Plata y según parece vive una profunda crisis, aparecen algunos militantes que "quieren acción". Este sería un caso. Quinteros, por ejemplo, tiene todo el cuerpo lleno de tatuajes, fundamentalmente estrellas rojas de cinco puntas, consignas y un rostro del Che Guevara. "Se ve que vivía obsesionado, en su mundo", sostuvo uno de los investigadores.

De todas maneras, no se trata de una organización de envergadura. Hay algunos detalles que muestran su estructura elemental: el Renault 11 era propiedad de uno de ellos, iban tres o cuatro en el mismo auto, cuando la lógica es que se procuraran aunque sea una moto de apoyo, y terminaron huyendo a pie, con Quinteros gravemente herido.

OCHO PIQUETEROS DETENIDOS Y NUEVE HERIDOS

La represión en Mar del Plata

La Semana Santa le trajo a Mar del Plata tres cosas: turistas, piquetes y represión policial. Esta combinación generó, por un lado, ocho piqueteros detenidos y nueve heridos, y por el otro, un embotellamiento en la Ruta 2. Pero si los automovilistas sufrieron el jueves demoras y fastidio, los manifestantes detenidos, que reclamaban por un seguro de empleo y contra la reducción en los sueldos de un plan laboral, llevaron la peor parte: están acusados de "lesiones leves y resistencia a las autoridades", y uno de ellos, Luciano Luppi, recibió "20 balas de goma en el cuerpo", según el abogado César Sivo.

El jueves al mediodía era un momento clave para la protesta; los turistas que habían salido por la mañana de Capital y alrededores estarían llegando por esas horas a Mar del Plata. Con ese cálculo, 250 miembros de la Corriente Clasista y Combativa cortaron el acceso a la ciudad desde la Ruta 2, mientras que 50 integrantes del Movimiento de Desocupados Teresa Rodríguez hicieron lo mismo en la Avenida Zabala, continuación de aquella vía, y la calle Beruti. Los manifestantes exigían la aprobación de un seguro de empleo de 360 pesos por familia y además protestaban por la rebaja en los sueldos del "Plan Barrios", instrumentado por el gobierno bonaerense.

Pasadas las 13, los piqueteros levantaron pacíficamente los cortes de la ruta y se dirigieron hacia la Municipalidad, escoltados por 200 policías del Cuerpo de Infantería, de las comisarías marplatenses y del Comando de Patrullas. A cinco kilómetros de la rotonda de acceso comenzó la represión contra los manifestantes, según la versión policial ante un presunto "intento de saqueo" de un supermercado. Pero Sivo, el abogado de los detenidos, aseguró que "reprimieron a mansalva, cuando los manifestantes solamente se dispersaban frente a un supermercado Carrefour".

En un escrito presentado ante el fiscal Marcos Pagella, el abogado de los piqueteros afirmó que los policías los "comenzaron a golpear sin motivo alguno y de manera inusitada". Sivo precisó que "hay nueve personas que tienen lesiones de balas de goma en la parte posterior del cuerpo, lo que indica que no estaban resistiendo, sino que huían de la policía". El letrado también señaló que "hay testigos que vieron cómo le disparaban a quemarropa a Luppi" y agregó que ese piquetero "no recibió atención médica cuando fue detenido, pese a los 20 balazos de goma".

Por la represión, el abogado ya presentó una causa contra los policías que actuaron en el operativo y pidió que se identifique a todos los uniformados que participaron del hecho. "Ahora los policías dicen que estaban disparando al aire. Si estaban haciendo eso, que expliquen cómo puede ser que los heridos hayan recibido disparos en la espalda y en los glúteos", se preguntó Sivo.

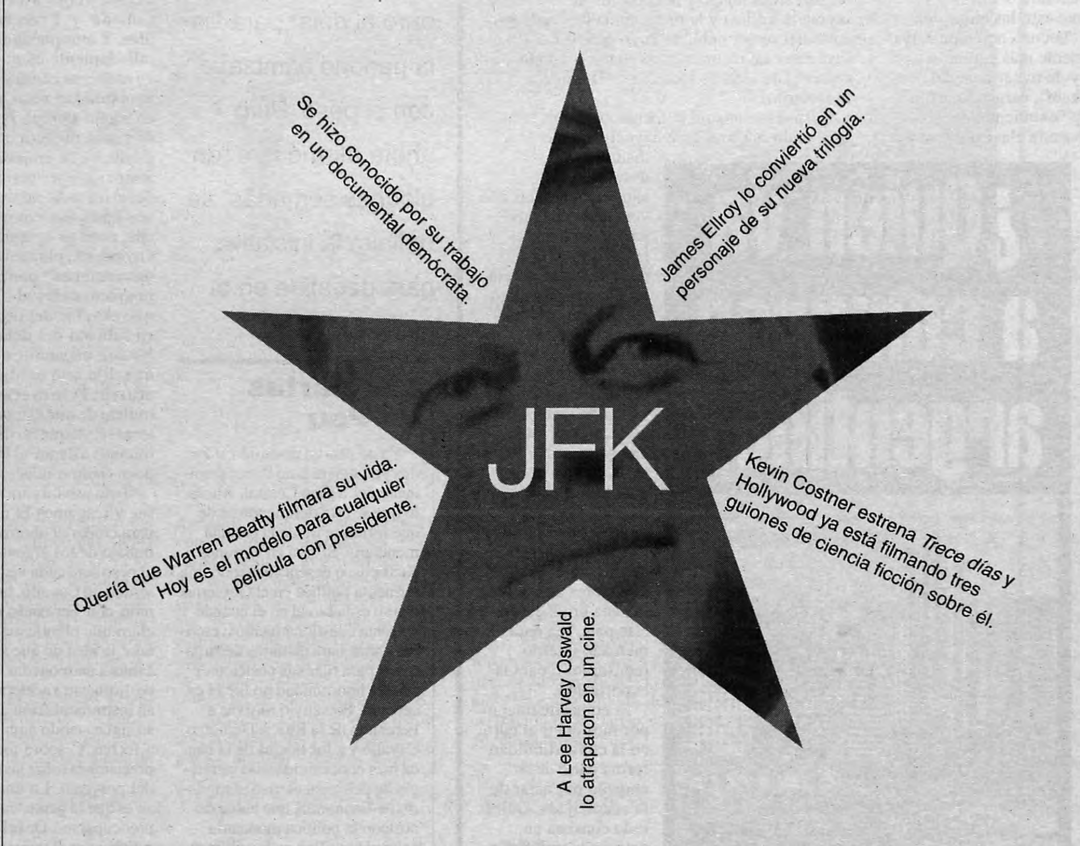
La cuestión es que Luppi, Oscar Martínez, Mario Leguizamón, Alejandra Cristeche, Juan Oviedo, Fernando Sánchez, Luis Verón y Hernán Luza pasaron el viernes en una fría celda de la comisaría séptima. Al mediodía de ayer los indagó el fiscal Pagella por los incidentes frente a Carrefour y luego declararon como testigos en la causa que investiga el operativo policial. Para esperar el sábado, los trasladaron a la Dirección de Narcocriminalidad de la Policía Bonaerense. Y Ahora, el juez Raúl Paolini resolverá la situación procesal de ellos, aunque tiene hasta cinco días de plazo para tomar una determinación.

Daniel Santoro o el peronismo revisitado
Lee Konitz y Joshua Redman en BA

RADAR

15 DE ABRIL DE 2001. AÑO 5. Nº 244

Una guía para el Festival de cine
Jorge Guinzburg se agranda



un presidente de película

Mañana con el diario

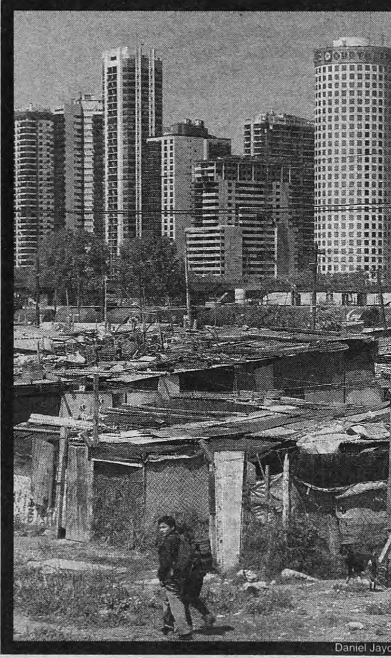
Y en Radar Libros: ***Crónica de un adiós anunciado***: *Bernard Pivot se despide de la televisión.* ***Política y pedagogía***: *La lectoescritura y la construcción de la cultura.* ***Centenarios***: *Lacan, o el triunfo de la escucha.* ***Feria del libro***: *Empieza la fiesta.* ***Reseñas***: *Holmbaerg, Singer.*

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

Por Julio Nudler

El sociólogo francés Loic Wacquant, cuyo libro *Parias urbanos* viene de aparecer en castellano, editado por Manantial, decía en una reciente entrevista (suplemento cultural de *Clarín* del domingo 1º de abril) que la Argentina está enfrentando el peor escenario social por el simultáneo desarrollo de dos formas de marginalidad urbana. "La villa miseria del año 2000 no es la misma que la de 1970 –explica–. Hoy es una entidad híbrida, que padece a la vez la escasez del trabajo industrial al viejo estilo y la abundancia de los nuevos empleos precarios, que no ofrecen un mínimo de estabilidad social. El espinoso dilema que esto crea –añade– es que toda política que reduzca un tipo de pobreza automáticamente incrementará el otro." Wacquant señala que ante esto las elites del poder estatal optan por "la contención punitiva de la miseria" (su exponente más explícito es el discurso de mano dura y de meter bala del gobernador Carlos Ruckauf), cargando así la culpa sobre los pobres y "eximiendo de responsabilidad colectiva a la clase política y a la burguesía transnacional, que controla el destino del capitalismo desregulado".




Daniel Jayo

En la mencionada radiografía de la villa miseria, en alguna medida válida para la pobreza en general, el desempleo provocado por la desindustrialización es una de las causas. Lo desalentador del caso es que el empleo, en sus condiciones actuales, también produce pobreza y precariedad, o rara vez la repara. La reforma laboral se encarga de presagiar que incluso una política que logre reducir la tasa de desocupación sólo trasladará trabajadores de un contingente social crítico a otro. Ahora, si este modelo económico va a persistir, no puede esperarse una recuperación significativa del mercado interno. Podrá repuntar el consumo desde su muy bajo nivel actual, pero no volverá a ser un motor de crecimiento sostenido. Tanto la concentración económica como la degradación laboral se encargarán de impedirlo.

Por tanto, si no se modificaran estas condiciones, la Argentina tendría que basar su estrategia de crecimiento en los mercados externos, tanto de las economías más ricas –tipo Unión Europea– como de países periféricos con capacidad de pago –China o Irán–. Salvo en bienes de alta diferenciación (por tecnología o diseño), en los que el precio no es decisivo, pero que casi no figuran entre la oferta argentina, un arma fundamental para competir es el costo, determinado por la productividad (lo que lleva a esquemas más intensivos en capital y a mayor flexibilización laboral) y el tipo de cambio.

La exportación como remolcador de la economía presenta un primer problema: el punto de partida. Como la Argentina exporta poco (un monto equivalente al 9 por ciento de su PBI), harían falta incrementos muy fuertes durante mucho tiempo para que las exportaciones dinamicen toda la economía. Pero hay un segundo escollo: la sobrevaluación del peso, que vuelve poco competitiva la producción. Desde este punto de vista, es muy difícil que un régimen de tipo de cambio fijo, como el implantado diez años atrás, pueda sostenerse. Primero Domingo Cavallo, después Roque Fernández, más tarde José Luis Machinea y ahora de vuelta Cavallo insistieron en aumentar la productividad y reducir los costos como manera de resolver la cuestión de manera virtuosa, pero los problemas de la economía siguieron profundizándose.

Para países como Brasil, una clave para mantener la competitividad de su producción ha sido –y sigue siendo– la devaluación (o, en todo caso, el manejo cambiario flexible), evitando que los precios internos, y sobre todo los salarios, subieran en igual proporción que el dólar. Al carecer de ese instrumento, la Argentina se fue condenando a la deflación, suma de recesión y de caída de (algunos) precios y de salarios. Esa condena se postergó mientras se mantuvo el ingreso de fondos por las privatizaciones (y la corriente de inversiones asociada a ellas) y la fuerte toma de deuda por parte del sector público (cuyo déficit fiscal inyectaba así recursosextra en la economía, como hasta 1991 lo hiciera con la emisión monetaria).

Después se añadió la locomotora brasileña. Sujetándose a Brasil, la Argentina pudo disimular su descolocación cambiaria gracias a la ventaja arancelaria garantizada por el Mercosur, al discriminar contra la producción del resto del mundo. Ahora, con este bloque austral jaqueado por sus conflictos, Cavallo intenta alguna forma de recrear la fe en el crecimiento, alentando sobre todo la inversión. Pero, más allá de abaratar los bienes de capital y de eliminar algunos impuestos, deberá convencer a los inversores de que vale la pena producir en este país, sea para el mercado interno (consumo) o para la exportación.

El empecinamiento por introducir al euro en la convertibilidad forma parte de su empeño por zafar de la encrucijada. Quizá todo consista en generar la impresión de que el peso ha comenzado a flotar, dejando atrás el desprestigiado régimen cambiario fijo. Si hasta ahora la política monetaria argentina permanecía en manos de la Reserva Federal, en el futuro se le transferirá la mitad al Banco Central Europeo. En la práctica, suponiendo que Cavallo cumpla con su palabra de no aprovechar el cambio de referencia para devaluar, el peso pasará a seguir pasivamente las variaciones del euro respecto del dólar, pero amortiguándolas en un 50 por ciento. El día que el euro suba contra el dólar en los mercados, el peso también subirá, pero la mitad. Y lo mismo ocurrirá cuando baje.

Como nadie puede saber de antemano si la moneda europea se apreciará o depreciará respecto del dólar en el corto, mediano o largo plazo, es imposible predecir si la novedad mejorará o empeorará aún más la competitividad argentina. Las teorías sobre la desconcertante relación dólar-euro llegan al extremo de responsabilizar a la mafia rusa por la actual debilidad del signo europeo. Como éste comenzará a existir físicamente el primer día de 2002, hay quienes aseguran que los malhechores rusos están cambiando ahora por dólares sus masivas tenencias de marcos y otras monedas vecinas para no tener que canjearlas mañana por euros en las ventanillas bancarias. Lo que a ninguno de esos malandrines se le ocurrió es comprar pesos.

CAVALLO DIJO QUE PRONTO

La canasta se

En un primer momento, Cavallo decía que en algunos años se sumará el euro al dólar para fijar la paridad cambiaria con el peso. Pero ahora afirmó que "en algunas semanas" se definirá la iniciativa para debatirla en el Congreso.

Domingo Cavallo da pasos cada vez más decididos hacia la canasta de monedas. A poco de asumir en Economía, sorprendió con su anticipo de que "en dos o tres años" podría tomarse al euro como valor de referencia del peso, junto al dólar. En sus viajes a Estados Unidos, Canadá y Francia reiteró esa idea. Y aunque nunca explicó detalladamente cómo sería el nuevo esquema cambiario, no pierde oportunidad para insistir en que en algún tiempo la convertibilidad será distinta a como actualmente se la conoce. Pero hasta ahora siempre manifestó que eso ocurrirá más adelante, en algunos años. Sin embargo anteanoche, en el programa de Mariano Grondona, planteó que "en algunas semanas" podría girarse un proyecto de ley al Congreso para que el valor del peso esté regido en función del dólar y del euro. No fue un anuncio formal, sino que dijo que es algo que podría ocurrir. Pero ayer volvió a dar un indicio de que el tema podría acelerarse, ya que no descartó que la iniciativa llegue al Parlamento en poco tiempo más.

"Esto servirá para mejorar las cosas y tengamos la mejor moneda, para cuidar el ahorro y el valor del trabajo de los argentinos. Con eso, el peso será cada vez más valioso", sentenció Cavallo, luego de su reunión con Fernando de la Rúa. Es claro que el ministro pretende instalar la idea de que se pasará a una canasta de monedas. Y ahora parece dispuesto a acelerar los plazos de su instrumentación. Pero su discurso sigue siendo ambiguo en cuanto a fechas y, sobre todo, carente de precisiones sobre las características del proyecto. Lo único que enfatiza es que la gente "no tiene por qué preocuparse". De la Rúa también se refirió ayer al tema, al ratificar "en forma absoluta la convertibilidad y la paridad cambiaria".

Ambos parecen estar preparando el terreno para que la gente y los inversores se hagan a la idea de que próximamente –y ahora sería más rápido de lo anunciado por Cavallo en un primer momento– se saldrá del esquema de tipo de cambio fijo con el dólar. Y procuran despejar cualquier temor a que esa transformación implique una devaluación. A pesar de sus esfuerzos en ese sentido, son varios los economistas que critican a Cavallo por generar incertidumbre respecto a la política cambiaria. Aseguran que mientras la gente y los empresarios no tengan certeza sobre qué ocurrirá con el peso, el consumo y la inversión seguirán estancados. Tal vez por ello Cavallo estaría dispuesto a delinear un proyecto más rápidamente, a fin de que la política cambiaria no se convierta en un nuevo obstáculo para la salida de la recesión.

De hecho, tanto el ministro como el Presidente insistieron en que "no habrá devaluación". También lo di-

Valor: ***Planteó que "en algunas semanas" podría girarse un proyecto de ley al Congreso para que el valor del peso esté en función del dólar y del euro.***

Las cartas de Pou

Ya no está en discusión si Pedro Pou dejará o no de ser presidente del Banco Central. Ahora lo que se está definiendo es de qué forma se irá de la entidad monetaria. Si será en términos pacíficos, o desencadenando una tormenta política en el Gobierno. Como es habitual en él cuando enfrenta cuestionamientos, escribió cartas para distintos destinatarios para fijar sus posición. Y en esta oportunidad no fue la excepción. Pou envió misivas a Fernando de la Rúa, a Domingo Cavallo y a los líderes de la banca más concentrada. Esa estrategia de pelea encolerizó al ministro de Economía, que había denostado la política monetaria aplicada por Pou en los últimos tres años, señalándola como una de las causas de la prolongada recesión. En un primer momento, Cavallo pensaba salir con cruces violentos contra Pou, pero al tranquilizarse optó por esperar el dictamen de la Comisión Bicameral que está evaluando la gestión del titular del Central para recomendar a De la Rúa su remoción. El martes se reunirán los legisladores y, de acuerdo con lo que trascendió, sugerirán al Presidente el despido de Pou, señalando las graves y ruinosas, para el fisco, medidas de salvataje de bancos que impulsó desde el BC. De la Rúa, para descomprimir la situación, afirmó que "es muy importante que quede en claro la autonomía de la autoridad monetaria", aunque no especificó si quiere que Pou se quede o no. Si bien Cavallo no lo quiere, no es menor que Fernando de Santibañes, amigo y uno de los principales consejeros del Presidente, sea uno de sus principales aliados. Vale recordar que De Santibañes era presidente y uno de los accionistas del Banco de Crédito Argentino, luego comprado por los españoles de BBV. Y que Pou le dio una ayuda incalculable en 1995 en pleno efecto tequila, puesto que el Crédito sufría una incesante fuga de depósitos, y desde el Central lo ayudaron a evitar el derrumbe.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677. Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

ENVIARA AL CONGRESO UN PROYECTO DE LEY

llenará con euros más rápido


Telam

Domingo Cavallo, ayer, en la quinta del presidente Fernando de la Rúa.

jo el secretario de Hacienda, Jorge Baldrich, quien ratificó que "lejos de generar una devaluación" la inclusión del euro en el régimen de convertibilidad "aumenta la cobertura de los ahorristas". "Lo que hace es ampliar el menú de opciones de los ahorristas y de la población", agregó.

A pesar de las supuestas ventajas, el Fondo Monetario y el Banco Mundial no muestran ningún entusiasmo por el paso a una canasta de monedas. En su reciente entrevista con el director gerente del FMI, Horst Koehler, Cavallo explicó que la medida se tomaría cuando el euro se revalorice en relación al dólar. Sin embargo, Cavallo no descartó ayer que la iniciativa se concrete en las próximas semanas. Ante el nuevo escenario, la cuestión cambiaria se convertirá en uno de los principales puntos de discusión con la misión del FMI que llegará pasado mañana a Buenos Aires.

Privatizar el cobro de impuestos

Una de las herramientas con las que Domingo Cavallo piensa hacerse de recursos inmediatos es la privatización del cobro de impuestos. Por lo pronto, el secretario de Hacienda, Jorge Baldrich, sostuvo ayer que esa política "es una de las alternativas que sugerimos a las provincias". Al primer distrito que Cavallo le sugirió esa idea y lo explicitaron en un acuerdo fue a la Provincia de Buenos Aires. El ministro tiene pensado privatizar el cobro de impuestos, pero no así la fiscalización. En ese sentido, Baldrich afirmó que no se está alentando la tercerización de las tareas de control de la AFIP ni las de las direcciones de rentas provinciales.

Cambios en los peajes

El ministro de Infraestructura y Vivienda, Carlos Bastos, analiza un cambio total en el sistema de peaje, apuntando a una caja única nacional desde la que se aplique un sistema de redistribución y de modo que el costo para los usuarios represente 0,75 pesos por cada 100 kilómetros. Los estudios que impulsa Bastos implicarán la eliminación de una buena cantidad de casillas en todo el país y la reubicación de otras muy cuestionadas. Entre las eliminaciones estaría la que existe en el Chaco en una de las entradas del puente General Manuel Belgrano sobre el río Paraná, que une Corrientes y Resistencia, debido a que generó continuos reclamos por parte de los habitantes de la zona.

Reclamo de muebleros

Industriales muebleros y madereros pidieron medidas para proteger al sector de las importaciones de Brasil, que desde la devaluación del real ingresan a precios decrecientes y volúmenes en alza. También reclamaron su inclusión entre los rubros altamente afectados, como ya se hizo con el textil, metalúrgico y del calzado. Así lo indicó un comunicado de FAIMA, que nuclea a los industriales del sector, en el que se pide "con urgencia" la inclusión de muebles y maderas en el plan de reactivación y generación de empleo, lo que les otorgaría una serie de ventajas impositivas. Según esa federación, la capacidad ociosa del sector trepa al 60 por ciento.

AUTOS, AUTOPARTES, FRIGORIFICOS Y ECONOMIAS REGIONALES

Más sectores para auxiliar

A medida que pasan las semanas, crece la ansiedad entre los empresarios por conocer qué sectores serán favorecidos con políticas activas. Antes que ese apetito se convierta en críticas por la demora en la implementación de las medidas, Domingo Cavallo entregó ayer nuevas definiciones sobre el plan de competitividad. Precisó que la próxima semana se anunciarán medidas en favor de la industria automotriz y las autopartistas, los frigoríficos –en especial para las empresas vinculadas al problema de la aftosa–, y las economías regionales. Estos sectores se suman a los de máquinas y herramientas, textil, indumentaria y calzado, como los primeros que recibirán ayuda para escapar de la recesión.

Cavallo destacó que las medidas tenderán a que "todos los sectores de la economía logren plena competitividad". Aún no se conocen detalles sobre cuáles serán las acciones de fomento, pero el ministro adelantó que se bajarán impuestos y se buscará un acuerdo con el sector bancario para facilitar las condiciones de acceso al crédito y disminuir las tasas de interés. Los costos impositivos y de financiamiento son los mayores obstáculos que denuncian las empresas para producir. Pero Cavallo también adelantó que se avanzará en la flexibilización laboral. Para ello, el Gobierno convocará a los sindicatos y a los empresarios de los rubros a promover, a fin de que convengan nuevos convenios de trabajo.

"No diría que hay que hacer un esfuerzo, sino que cada uno debe poner su parte para que la economía pueda crecer", explicó Cavallo. El plan de competitividad consistirá en un abanico de acciones, que abarquen cuestiones financieras, impositivas, laborales y comerciales. En este último caso, se promoverá la reimplantación de la factura conformada y se negociará con Brasil un intercambio compensado para los sectores afectados por la devaluación del real. Los productores de calzados y textiles son los que más reclaman la implantación de cupos de importaciones de Brasil.

De los nuevos sectores mencionados por Cavallo para acceder a medidas de promoción, el que hizo más fuerte lobby fue el automotor. Ejecutivos de las terminales se reunieron con el secretario de Industria, Carlos Sánchez, y le plantearon que sin medidas de apoyo el sector no podrá remontar la fuerte crisis. Los empresarios reclaman un acuerdo entre la Nación y las provincias para que bajen impuestos, como Ingresos Brutos y al que pesa sobre los vehículos diesel, del 10 por ciento.

Recorte de $ 300 millones

El Gobierno apura la definición de un nuevo ajuste del gasto público, con el que buscará convencer al FMI de que se cumplirá la meta fiscal del año. El próximo lunes llegará a Buenos Aires una misión del organismo, a la que Economía le presentará sus nuevos planes. El secretario de Hacienda, Jorge Baldrich, confirmó ayer que "se hará un ajuste del gasto burocrático". Y precisó que abarcará a todos los ministerios, empezando por los de Salud y Economía. También dijo que habrá una reestructuración del gasto en la Anses. El recorte global ascendería a unos 300 millones de pesos. "El Gobierno avanza en su programa fiscal, que es muy serio y se basa en respetar la Ley de Solvencia Fiscal", señaló Baldrich, quien subrayó que "hay que hacer un reacomodamiento (del gasto) porque la Ley Fiscal así lo exige". En los próximos días, Domingo Cavallo presentará al gabinete un conjunto de medidas de ajuste, entre las que se incluye una limitación en las compras y contrataciones y un esquema de reestructuración de organismos.

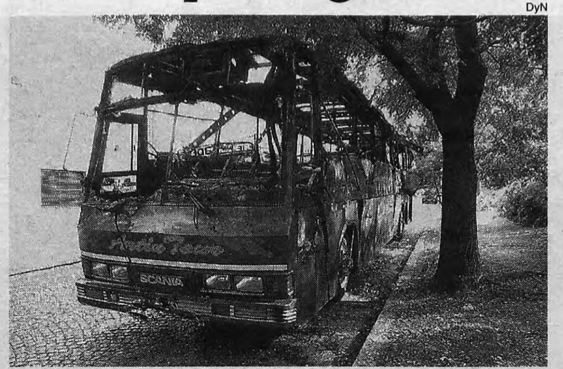
Tragedia en la autopista en un micro de peregrinos

Una falla en el motor de un micro originó un incendio en la autopista Perito Moreno. Murieron asfixiadas dos personas y 16 resultaron heridas.

Fue una peregrinación fatal: una joven de 15 años y un hombre de 30 murieron calcinados y otras 16 personas sufrieron heridas y quemaduras, al incendiarse el ómnibus en el que viajaban hacia la localidad bonaerense de San Nicolás, para visitar el santuario de la Virgen del Rosario. El accidente se produjo ayer a la madrugada, poco después de las 2.30, en el cruce de la autopista Perito Moreno y la calle Molière, en el barrio porteño de Villa Luro.

Según indicaron fuentes policiales, el fuego se inició por una falla en el motor, ubicado en la parte trasera del micro Scania dominio VXA496, perteneciente a la empresa de transportes Artin Tour. Los casi cincuenta pasajeros que viajaban en el ómnibus habían partido desde Monte Grande y habían hecho escala en Berazategui, para luego seguir viaje hacia el santuario de la Virgen de San Nicolás, para participar de las ceremonias por la conmemoración del Viernes Santo.

DyN



El accidente se produjo a las 2.30, en Perito Moreno y Molière.

En pocos minutos, las llamas originadas en el motor se extendieron al resto del vehículo. La mayoría de los pasajeros alcanzaron a escapar por las puertas delanteras del micro y también pudo salvarse el conductor, Alberto Belmonte. Algunas personas resultaron heridas por los golpes y los empujones; otras sufrieron quemaduras de distinta gravedad. Los peregrinos que murieron viajaban en la segunda fila de asientos y, en el momento en que se inició el fuego, dormían, por lo que no pudieron escapar.

Cuando los bomberos de Villa Luro y Versalles llegaron a la autopista, del micro sólo quedaba el esqueleto. Tres de los heridos fueron asistidos en el lugar por personal del SAME, mientras que las restantes víctimas fueron derivadas a distintos centros asistenciales de la zona: dos al Hospital Santojanni, dos al Vélez Sarsfield, dos al Alvarez, cuatro al Zubizarreta, tres al Instituto del Quemado. La investigación quedó a cargo del juez Julio Lucini, titular del juzgado de Instrucción número 8.



BAYER LEVANTO LOS SPOTS SOBRE LA CAFIASPIRINA

Ya no estamos más adictivos

Tras una nota de **Página/12**, Bayer levantó una publicidad de televisión que promovía los consumos adictivos de la Cafiaspirina.

Por Pedro Lipcovich

Fue *levantada* la publicidad de Cafiaspirina –"¡Cómo estamos hoy! ¿Eh?"-, luego de haber sido objetada, en *Página/12*, por promover los consumos adictivos. La Administración Nacional de Medicamentos y Tecnología Médica (Anmat), a cargo de fiscalizar las propagandas de remedios, se percató de que el contenido de los avisos difería del que la firma Bayer había presentado para su aprobación: la empresa misma, cuando esto le fue observado, "decidió levantarlo y presentarnos una nueva opción", según una fuente de la Anmat, y admitió que "en el aviso no se dice para qué sirve el medicamento". El secretario de Prevención de las Adicciones, Horacio Cortese, estimó que "ese hecho publicitario no debió producirse".

Control: ***La Anmat se comunicó con este diario para admitir que "el laboratorio excedió notablemente la publicidad que había sido autorizada por nosotros".***

El protagonista de los avisos afrontaba un intenso día de actividad laboral y social con ayuda de la pastilla. La nota publicada el 3 de abril en este diario sostenía que "la campaña publicitaria de Cafiaspirina promueve los consumos adictivos. Los spots de la tele no comunican ni mencionan los usos terapéuticos de la aspirina sino que procuran ligar su consumo con un genérico estado de bienestar y alto rendimiento social y laboral".

Después de publicada esa nota, un miembro de la Comisión de Evaluación de Publicidad y Propaganda de la Anmat se comunicó con este diario para admitir que "el laboratorio excedió notablemente la publicidad que había sido autorizada por nosotros. Sucede que las empresas, para la aprobación, no envían el video ya realizado, lo cual resultaría demasiado costoso en caso de no ser aprobado, sino un guión: pero a veces nos presentan una cosa y después resulta ser otra".

Esta semana, Saúl Drajer, integrante de aquella comisión de la Anmat, comunicó que el aviso "está *levantado* por decisión de la empresa: después de que la comisión se comunicó con ellos para decirles que en el aviso había diferencias con respecto al texto y diseño aprobado, decidieron levantarlo y presentarnos una nueva opción". Según Drajer, al aviso "le falta decir qué razones tendría una persona para tomar el medicamento: el anuncio tiene que referirse a las indicaciones precisas del producto: febrífugo y analgésico; a juicio de la comisión, estas indicaciones no aparecen claramente".

–¿No sería conveniente que, cuando las empresas ya tienen el video publicitario terminado, antes de difundirlo lo presenten a la Anmat? –preguntó **Página/12**.

–No se hace de ese modo porque tenemos la potestad de *levantar* la publicidad si no está de acuerdo con el guión aprobado –contestó Drajer.

–Pero la publicidad de Cafiaspirina estuvo más de dos semanas en el aire y se retiró después de la nota en este diario.

–Ya antes de esa nota veníamos ocupándonos del tema –respondió el doctor Drajer. La Comisión de Publicidad de la Anmat cuenta con 15 integrantes.

Mariano Botas, gerente de relaciones institucionales de Bayer, confirmó el retiro del aviso, pero no lo vinculó con ninguna advertencia de la Anmat: "Son tiempos de la publicidad: depende de la estrategia para cada producto; en este momento la campaña no está en el aire, pero puede volver".

Consultado el secretario de Prevención de las Adicciones y Lucha contra el Narcotráfico, Lorenzo Cortese, señaló que "no nos corresponde la regulación de la publicidad vinculada con sustancias no controladas" (no prohibidas). De todos modos, "ese hecho publicitario no debió producirse, porque no se atiene a presentar un producto medicinal en el marco de su finalidad en condiciones de uso normal".

–El artículo del 3 de abril en este diario sostiene que "las conductas adictivas, promovidas por mensajes como el que publicita la Cafiaspirina, son encauzadas hacia determinadas sustancias mientras se prohíben otras", que "la adicción no reside en la sustancia que se elija sino en la modalidad del consumo" y que "la postura favorable a la legalización de sustancias psicoactivas hoy prohibidas ubica el problema en el único terreno donde puede ser enfrentado con perspectivas de éxito". ¿Qué responde usted? –preguntó **Página/12** al doctor Cortese.

–El de la prohibición o legalización es un debate vigente y que tal vez persista en señalar que el actual no es el camino correcto: pero es el que ha tomado, en estos tiempos, la mayor parte de la humanidad. Coherente con este camino, la Argentina tiene una legislación que el Gobierno respeta y aplica –contestó el funcionario.

Las "equivocaciones" de una nota

Por P.L.

La firma Bayer hizo llegar a este diario una "respuesta a las equivocaciones" de la nota del 3 de abril. Señala que "el pack de Cafiaspirina contiene todas las indicaciones requeridas por la ley"; que aquella nota "no cita la fuente de los 'consensos médicos internacionales'" que vinculan la aspirina con la úlcera de estómago; afirma que "el máximo de consumo diario autorizado por farmacopeas internacionales es de 8 comprimidos de Cafiaspirina" y que "dado que se compara con sustancias como cocaína o anfetaminas, sería interesante contar con la fuente que describe un síndrome de abstinencia con Cafiaspirina".

De las "equivocaciones", ninguna se refiere a la cuestión central en la nota criticada: si la publicidad de Cafiaspirina *–levantada* tras la publicación de aquella nota– promueve conductas adictivas.

Es cierto que el *pack* de 100 comprimidos contiene las indicaciones y la cantidad de cafeína: pero Bayer no puede ignorar que la forma de expendio más frecuente es el fraccionamiento por "tira", sin indicaciones.

La relación entre aspirina y úlcera gástrica puede leerse, por ejemplo, en la página web del National Digestive Diseases Information Clearinghouse (NIDDK) de Estados Unidos (www.niddk.nih.gov.health/digest/pubs/ulcers): "Los antiinflamatorios no esteroideos como la aspirina hacen el estómago vulnerable al efecto dañino del ácido y la pepsina; interfieren con su capacidad para producir mucus y bicarbonato y afectan el flujo sanguíneo y la reparación de las células. Pueden causar la falla de los mecanismos de defensa del estómago, lo cual resulta en un riesgo incrementado de desarrollar úlceras". Es claro que los ocho comprimidos diarios de las "farmacopeas internacionales" se refieren a períodos breves y no a un consumo habitual como el que implica el aviso publicitario retirado.

La nota no planteaba que la Cafiaspirina dé lugar a un "síndrome de abstinencia", sino que el aviso publicitario *levantado* podría aplicarse exactamente igual a otros estimulantes, permitidos o prohibidos.

BALEADO

Debe ser el prófugo más pequeño del país. Y uno de los más buscados. Parece raro, pero lo cierto es que el chico de 14 años que disparó a la cabeza de un adolescente de 17 continúa sin ser hallado por la policía bonaerense. Ayer en los funerales de la víctima, la familia se quejó por la demora y protestaron por la actitud de los docentes de la escuela EGB 77, en la que estudiaba el pibe del arma. "Mi nieto fue a defender a los hermanos y salió muerto", dijo el abuelo del adolescente que murió después de dos días de agonía, con una bala que no pudieron extraerle del cráneo. Los padres, por su parte, aseguran que algunos profesores sabían que el miércoles a la mañana el chico tenía un arma encima. Pero la directora del colegio le aseguró a **Página/12** que "los chicos lo vieron, pero ninguno avisó a un docente lo que pasaba". Media hora después de salir de la escuela se produjo el enfrentamiento entre los dos menores. El de 14 disparó varias veces. La última bala dio en la frente del que había ido a buscarlo cansado de que el muchachito maltratara a su hermano menor. La policía dice que hay testigos presenciales. Pero no sabe dónde está el niño supuestamente asesino.

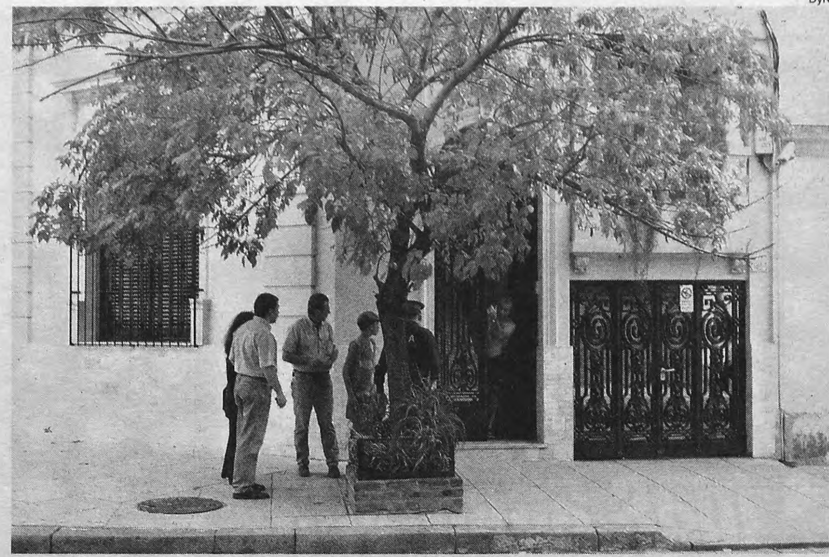
Milagro tras una caída

Fue otro milagro: tras el exitoso rescate del andinista que se había perdido en San Juan, los dos ocupantes de una avioneta Cessna que había caído a tierra cerca del aeropuerto de Córdoba fueron hallados con vida, en un campo de la localidad de Juárez Celman. Carlos Rosso, piloto de la nave, y Victoria María Oswal, su única pasajera, habían sido buscados durante más de tres horas, después de que Rosso perdiera contacto con la torre de control del aeropuerto y se confirmara que el avión se había precipitado. A pesar de haber sufrido numerosas fracturas, ambos se encontraban conscientes y fueron trasladados al Hospital de Urgencias de Córdoba.

Turismo al por mayor

Durante el fin de semana largo, más de 800.000 personas se trasladaron a distintos puntos turísticos del país. En Córdoba, 400.000 turistas ocuparon en un 80 por ciento la capacidad hotelera de las localidades serranas. Las ciudades preferidas fueron Villa Carlos Paz, La Falda, Los Cocos, Capilla del Monte y La Cumbre. Mar del Plata tampoco se quedó atrás y recibió a unos 170.000 turistas, que disfrutaron ayer una jornada con más de 20 grados de temperatura y soleada, aunque sólo de a ratos. Las playas del partido bonaerense de la costa tuvieron unos 245.000 visitantes que llenaron San Clemente, Santa Teresita, Mar del Tuyú, San Bernardo y Mar de Ajó, entre otras. En San Carlos de Bariloche habían llegado hasta ayer 5000 turistas, pero hoy se sumarán otros.

Una mujer fue mantenida como rehén durante nueve horas en Flores. Por primera vez, funcionó el operativo de crisis. Y una cámara filmó para un circuito cerrado. A partir de ahora, la prensa podrá seguir ese tipo de casos a través del monitor policial.


DyN

La casa de la familia Ramos, en Aranguren 1927 y con salida por Terrero 515, tenía alarma.
La abuela y las dos nietas fueron entregadas en seguida. Finalmente, los captores se entregaron.

Una toma de rehenes transmitida en directo, pero para la policía

Por Horacio Cecchi

Tres delincuentes asaltaron una casa de familia de Flores y tomaron como rehenes a una abuela, su hija y sus dos nietas. La policía, alertada por los vecinos, sitió la casa y logró rescatar a las dos menores y su abuela. Los asaltantes retuvieron a la madre de las dos chicas y durante nueve horas y media negociaron con el grupo GEOF, exigiendo un auto para escapar con la rehén. Finalmente, a las cuatro y media de la madrugada de ayer, tras liberar a la mujer, los delincuentes se entregaron. El caso no fue más espectacular que otros, pero tuvo dos ingredientes novedosos. Uno, que por primera vez los federales lograron establecer un riguroso cerco hacia fuera y hacia dentro: ni los asaltantes pudieron salir, ni los periodistas y curiosos entrar. El otro, que la Federal preparó una pantalla que transmitía en directo imágenes tomadas por una cámara policial ubicada en un lugar privilegiado y formalizó una invitación a los medios: para la prensa que lo mira por tevé.

Alrededor de las nueve de la noche, María Ramos, de 40 años, llegó a su casa. Dentro la esperaban para la cena, su madre, de 62, y sus dos hijas, de 8 y 13. La casa de Aranguren 1927, con salida por Terrero 515, contaba con un verdadero despliegue de seguridad: alarma, vidrios blindados, llaves de seguridad, puertas internas blindadas, visor externo. Pero tanta medida no le sirvió de nada. Tres jóvenes con una pistola 9 milímetros la amenazaron cuando ingresaba al garaje.

Al escuchar ruidos extraños, la abuela se encerró bajo llave en la cocina de la planta superior, con las dos nenas, y comenzó a gritar, mientras los tres asaltantes se dedicaban a guardar en el auto de Ramos todo lo que encontraban a su paso. Pero un vecino sospechó problemas y llamó al Comando Radioeléctrico, y en dos minutos y medio dos patrulleros de la comisaría 50ª llegaban al lugar para entablar una negociación cara a cara, mientras la abuela seguía gritando y un oficial lograba colarse dentro de la casa, saltando a un patio, para finalmente lograr calmar a la abuela y a las dos nenas. Durante dos horas se mantuvo dentro con ellas hasta que lograron rescatarlas.

Quedaba Ramos y sus tres captores. A esa altura ya había llegado el grupo GEOF, comandado por el subcomisario Claudio Pereyra, dos helicópteros sobrevolaban la casa, y la seccional se encargaba de establecer un vallado 200 metros a la redonda. Comenzaba por primera vez a ponerse en práctica exitosamente el sistema del Comité de Crisis y los tres anillos: uno, en contacto directo con la vivienda, al que sólo podían acceder los GEOF de Pereyra. Otro, de radio mayor, al que accedían los diferentes integrantes del CC, presidido por el comisario inspector Alejandro del Franco. Y el tercero, un vallado al protagonismo periodístico, sobre el cual se arremolinaban curiosos, vecinos, medios, y donde se ubicaba la novedosa Sala de Situación, con pantalla y transmisión en vivo y en directo pero a cargo de los GEOF. Desde allí, los medios podrían presenciar los hechos y grabar, pero no transmitir en directo.

Tres horas después de iniciado el caso, los asaltantes recibieron uno de sus dos pedidos: pizza y agua mineral. El otro, un auto para escapar, jamás fue aceptado por el negociador policial. Nueve horas y media más tarde, Ramos fue liberada. Instantes después, los tres asaltantes se entregaron. Uno de ellos es menor, de 17 años y será trasladado al Instituto Agote. Los otros dos, de 22 y 18, a la U2 de Devoto. Los tres tienen antecedentes por robo. A las cinco de la tarde de ayer, ya superado el trance, el director general de Comisarías Zona Sur, Carlos Capuchetti; el jefe del CC, Del Franco; Pereyra de los GEOF; y Alberto Díaz, jefe de la 50ª, secundados por 8 comandos, dieron una escueta y entusiasta conferencia de prensa para los medios que lo miraron por tevé.

OTRO POSIBLE CASO DE LEPTOSPIROSIS

Alerta en Quilmes

Una niña de ocho años, que falleció en su casa de Quilmes, podría ser una nueva víctima fatal de la leptospirosis. Voceros de la guardia de Pediatría del Hospital de Quilmes confirmaron a *Página/12* que la chiquita fue llevada allí, pero al ingresar "ya había fallecido". Los médicos tomaron muestras de sangre y ordenaron la realización de análisis para determinar las causas de la muerte. Los resultados "demorarán unos cuantos días, de manera que por ahora resulta aventurado decir que fue una nueva víctima de la leptospirosis", aclaró una de las médicas consultadas.

La niña, según dijeron sus padres, presentaba dolores estomacales, vómitos y diarrea desde hacía una semana. Al parecer, antes de llegar al Hospital de Quilmes, la niña fue atendida por un médico que habría dicho que podía tratarse de un nuevo caso de leptospirosis. Sin embargo, en el hospital quilmeño –que ya intervino en más de 40 casos registrados en ese partido– los profesionales insistieron en señalar que "todavía es prematuro decir las causas".

La niña, que vivía con su familia en Larrea y Namuncurá, en Quilmes Oeste, fue llevada al hospital por su madre, María de los Angeles Delauqui, de 26 años. En la caso intervino el juez de menores de turno, Carlos Cairo, quien ordenó la realización de una autopsia para determinar las razones de la muerte. El cuerpo fue trasladado a la Morgue Judicial.

CADA VEZ MAS

Sorpre

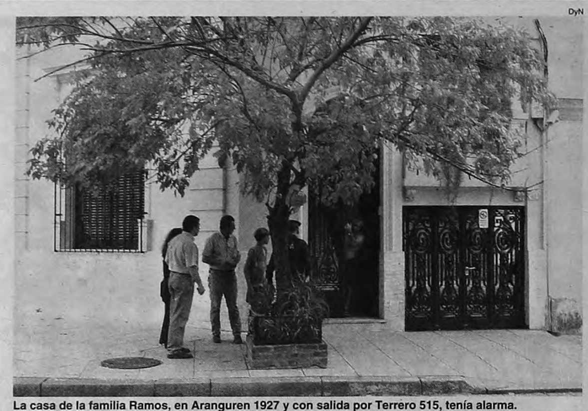
El propietario de un de
tener sin saberlo una
que originó el adminis

Por Mariana Carbajal

Si usted es propietario de un departamento, sin saberlo puede tener hoy una deuda enorme. Un número cada vez mayor de consorcistas de la ciudad de Buenos Aires está descubriendo, con pavor, que el administrador dejó de pagar por años contribuciones sociales y previsionales correspondientes a empleados del edificio, situación que los hace pasibles de ser demandados en la Justicia y sufrir el embargo de su departamento. Como le ocurrió a Julio Rojas, copropietario de un departamento en Palermo Viejo, cuyo consorcio se enteró de que tenía un pasivo de más de 180.000 pesos, porque el administrador no había hecho los pagos respectivos durante cuatro años. No se trata de un caso aislado. De un centenar de edificios auditados el último año por una empresa especializada, el 30 por ciento acumulaba deudas, que sus dueños desconocían, de entre 8000 y 200.000 pesos. Para que los copropietarios puedan tener más control sobre los administradores, la Alianza impulsa la sanción de una ley que obligue a quienes se ocupen de esta actividad a inscribirse en un registro y a cumplir una serie de requisitos, entre ellos una auditoría periódica sobre su trabajo (ver aparte).

Rojas vive en un edificio de departamentos en Julián Alvarez 1449. En 1999 se incorporó al nuevo consejo de administración y con el resto de los flamantes miembros decidieron exigirle al administrador las facturas de todos los pagos, para llevar una especie de administración paralela y así mejorar el control sobre las cuentas. Como el administrador, en esa función desde 1995, ponía múltiples excusas para presentar los papeles, Rojas empezó a averiguar cómo estaban los pagos del consorcio vinculados al encargado del edificio: cuota sindical, obra social, aporte previsional, ART y DGI. Las deudas que descubrió lo dejaron helado: más de 180.000 pesos. "El administrador no había hecho ningún aporte. Además, el consorcio tenía deudas con empresas de plomería, destapaciones y control de porteros eléctricos", señaló Rojas, empleado de la Lotería Nacional, casado y padre de dos hijos, que vive con su familia en el edificio desde 1983, cuando se terminó de construir. Son dos torres de 20 pisos, con 8 departamentos por piso. De los 160 propietarios, Rojas fue el único que decidió de-

Una mujer fue mantenida como rehén durante nueve horas en Flores. Por primera vez, funcionó el operativo de crisis. Y una cámara filmó para un circuito cerrado. A partir de ahora, la prensa podrá seguir ese tipo de casos a través del monitor policial.



DyN

La casa de la familia Ramos, en Aranguren 1927 y con salida por Terrero 515, tenía alarma.
La abuela y las dos nietas fueron entregadas en seguida. Finalmente, los captores se entregaron.

Una toma de rehenes transmitida en directo, pero para la policía

Por Horacio Cecchi

Tres delincuentes asaltaron una casa de familia de Flores y tomaron como rehenes a una abuela, su hija y sus dos nietas. La policía, alertada por los vecinos, sitió la casa y logró rescatar a las dos menores y su abuela. Los asaltantes retuvieron a la madre de las dos chicas y durante nueve horas y media negociaron con el grupo GEOF, exigiendo un auto para escapar con la rehén. Finalmente, a las cuatro y media de la madrugada de ayer, tras liberar a la mujer, los delincuentes se entregaron. El caso no fue más espectacular que otros, pero tuvo dos ingredientes novedosos. Uno, que por primera vez los federales lograron establecer un riguroso cerco hacia fuera y hacia dentro: ni los asaltantes pudieron salir, ni los periodistas y curiosos entrar. El otro, que la Federal preparó una pantalla que transmitía en directo imágenes tomadas por una cámara policial ubicada en un lugar privilegiado y formalizó una invitación a los medios: para la prensa que lo mira por tevé.

Alrededor de las nueve de la noche, María Ramos, de 40 años, llegó a su casa. Dentro la esperaban para la cena, su madre, de 62, y sus dos hijas, de 8 y 13. La casa de Aranguren 1927, con salida por Terrero 515, contaba con un verdadero despliegue de seguridad: alarma, vidrios blindados, llaves de seguridad, puertas internas blindadas, visor externo. Pero tanta medida no le sirvió de nada. Tres jóvenes con una pistola 9 milímetros la amenazaron cuando ingresaba al garaje.

Al escuchar ruidos extraños, la abuela se encerró bajo llave en la cocina de la planta superior, con las dos nenas, y comenzó a gritar, mientras los tres asaltantes se dedicaban a guardar en el auto de Ramos todo lo que encontraban a su paso. Pero un vecino sospechó problemas y llamó al Comando Radioeléctrico, y en dos minutos y medio dos patrulleros de la comisaría 50ª llegaban al lugar para entablar una negociación cara a cara, mientras la abuela seguía gritando y un oficial lograba colarse dentro de la casa, saltando a un patio, para finalmente lograr calmar a la abuela y a las dos nenas. Durante dos horas se mantuvo dentro con ellas hasta que lograron rescatarlas.

Quedaba Ramos y sus tres captores. A esa altura ya había llegado el grupo GEOF, comandado por el subcomisario Claudio Pereyra, dos helicópteros sobrevolaban la casa, y la seccional se encargaba de establecer un vallado 200 metros a la redonda. Comenzaba por primera vez a ponerse en práctica exitosamente el sistema del Comité de Crisis y los tres anillos: uno, en contacto directo con la vivienda, al que sólo podían acceder los GEOF de Pereyra. Otro, de radio mayor, al que accedían los diferentes integrantes del CC, presidido por el comisario inspector Alejandro del Franco. Y el tercero, un vallado al protagonismo periodístico, sobre el cual se arremolinaban curiosos, vecinos, medios, y donde se ubicaba la novedosa Sala de Situación, con pantalla y transmisión en vivo y en directo pero a cargo de los GEOF. Desde allí, los medios podrían presenciar los hechos y grabar, pero no transmitir en directo.

Tres horas después de iniciado el caso, los asaltantes recibieron uno de sus dos pedidos: pizza y agua mineral. El otro, un auto para escapar, jamás fue aceptado por el negociador policial. Nueve horas y media más tarde, Ramos fue liberada. Instantes después, los tres asaltantes se entregaron. Uno de ellos es menor, de 17 años y será trasladado al Instituto Agote. Los otros dos, de 22 y 18, a la U2 de Devoto. Los tres tienen antecedentes por robo. A las cinco de la tarde de ayer, ya superado el trance, el director general de Comisarías Zona Sur, Carlos Capuchetti; el jefe del CC, Del Franco; Pereyra de los GEOF; y Alberto Díaz, jefe de la 50ª, secundados por 8 comandos, dieron una escueta y entusiasta conferencia de prensa para los medios que lo miraron por tevé.

OTRO POSIBLE CASO DE LEPTOSPIROSIS

Alerta en Quilmes

Una niña de ocho años, que falleció en su casa de Quilmes, podría ser una nueva víctima fatal de la leptospirosis. Voceros de la guardia de Pediatría del Hospital de Quilmes confirmaron a *Página/12* que la chiquita fue llevada allí, pero al ingresar "ya había fallecido". Los médicos tomaron muestras de sangre y ordenaron la realización de análisis para determinar las causas de la muerte. Los resultados "demorarán unos cuantos días, de manera que por ahora resulta aventurado decir que fue una nueva víctima de la leptospirosis", aclaró una de las médicas consultadas.

La niña, según dijeron sus padres, presentaba dolores estomacales, vómitos y diarrea desde hacía una semana. Al parecer, antes de llegar al Hospital de Quilmes, la niña fue atendida por un médico que habría dicho que podía tratarse de un nuevo caso de leptospirosis. Sin embargo, en el hospital quilmeño –que ya intervino en más de 40 casos registrados en ese partido– los profesionales insistieron en señalar que "todavía es prematuro decir las causas".

La niña, que vivía con su familia en Larrea y Namuncurá, en Quilmes Oeste, fue llevada al hospital por su madre, María de los Angeles Delauqui, de 26 años. En la caso intervino el juez de menores de turno, Carlos Cairo, quien ordenó la realización de una autopsia para determinar las razones de la muerte. El cuerpo fue trasladado a la Morgue Judicial.

CADA VEZ MAS PROPIETARIOS DESCUBREN ENORMES DEUDAS OCULTAS

Sorpresas te dan los administradores

El propietario de un departamento puede tener sin saberlo una deuda fabulosa: la que originó el administrador del edificio.

Por Mariana Carbajal

Si usted es propietario de un departamento, sin saberlo puede tener hoy una deuda enorme. Un número cada vez mayor de consorcistas de la ciudad de Buenos Aires está descubriendo, con pavor, que el administrador dejó de pagar por años contribuciones sociales y previsionales correspondientes a empleados del edificio, situación que los hace pasibles de ser demandados en la Justicia y sufrir el embargo de su departamento. Como le ocurrió a Julio Rojas, copropietario de un departamento en Palermo Viejo, cuyo consorcio se enteró de que tenía un pasivo de más de 180.000 pesos, porque el administrador no había hecho los pagos respectivos durante cuatro años. No se trata de un caso aislado. De un centenar de edificios auditados el último año por una empresa especializada, el 30 por ciento acumulaba deudas, que sus dueños desconocían, de entre 8000 y 200.000 pesos. Para que los copropietarios puedan tener más control sobre los administradores, la Alianza impulsa la sanción de una ley que obligue a quienes se ocupen de esta actividad a inscribirse en un registro y a cumplir una serie de requisitos, entre ellos una auditoría periódica sobre su trabajo (ver aparte).

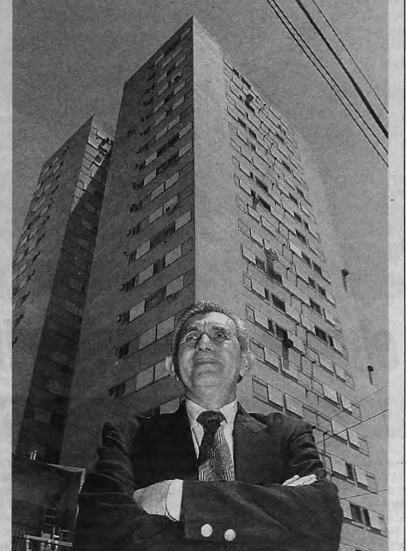
Rojas vive en un edificio de departamentos en Julián Alvarez 1449. En 1999 se incorporó al nuevo consejo de administración y con el resto de los flamantes miembros decidieron exigirle al administrador las facturas de todos los pagos, para llevar una especie de administración paralela y así mejorar el control sobre las cuentas. Como el administrador, en esa función desde 1995, ponía múltiples excusas para presentar los papeles, Rojas empezó a averiguar cómo estaban los pagos del consorcio vinculados al encargado del edificio: cuota sindical, obra social, aporte previsional, ART y DGI. Las deudas que descubrió lo dejaron helado: más de 180.000 pesos. "El administrador no había hecho ningún aporte. Además, el consorcio tenía deudas con empresas de plomería, destapaciones y control de porteros eléctricos", señaló Rojas, empleado de la Lotería Nacional, casado y padre de dos hijos, que vive con su familia en el edificio desde 1983, cuando se terminó de construir. Son dos torres de 20 pisos, con 8 departamentos por piso. De los 160 propietarios, Rojas fue el único que decidió demandar en la Justicia al administrador por los delitos de estafa y defraudación, con el asesoramiento legal del abogado Gustavo Pereira, de Adeproh, la asociación de consumidores dedicada a asesorar a consorcistas. Mientras tanto, han acordado planes de pago con cada entidad acreedora y han debido aumentar las expensas para hacer frente a las deudas.

Una situación similar a la del edificio de Julián Alvarez empalideció a Federico C. y a su esposa Anamaría. En marzo de 2000 compraron un departamento de tres dormitorios y dependencia de servicio frente al Zoológico porteño. Antes de concretar la operación, como es habitual, su escribano pidió al administrador del edificio un certificado de libre deuda de la propiedad, que él entregó diligentemente con su firma. Después comprobaron que los había engañado. "Como las expensas nos parecieron caras empezamos a juntarnos con otros propietarios nuevos para compartir la inquietud. Finalmente, contratamos a una empresa para que hiciera una auditoría de los gastos. Nunca imaginamos que nos íbamos a encontrar con semejante deuda", contó a **Página/12** Federico C. La auditoría fue realizada entre octubre y noviembre por la empresa Hosser-Väs, especializada en el tema, y dio como resultado que el consorcio debe 86.000 pesos.

Auditoría: ***De cien edificios auditados por una empresa, el 30 por ciento acumulaba deudas, que sus dueños desconocían, de entre 8000 y 200.000 pesos.***

El edificio en el que viven Federico C. y su esposa no fue el único auditado por Hosser-Väs. "En el último año controlamos las cuentas de las administraciones de alrededor de un centenar de consorcios de la ciudad de Buenos Aires y el conurbano. En el 30 por ciento encontramos deudas que van desde 8000 a 200.000 pesos, en la mayoría de los casos porque el administrador dejó de hacer los aportes correspondientes", precisó José María Bustinza, director de la compañía de verificaciones.

"En los últimos cinco años el administrador dejó de pagar las contribuciones a la Obra Social de Personal de Edificios (Osper), al sindicato Suterth y al Sistema Unico de Seguridad Social (SUSS), aunque aseguraba que el consorcio estaba al día", precisó Federico C. En consecuencia, la pareja descubrió que debía 4000 pesos –la proporción de la deuda que les correspondía por superficie de su departamento–, monto que para ellos era inexistente hasta la investigación. Tras la contundente prueba, el administrador admitió en una asamblea de propietarios su "atraso" en todos los pagos mencionados, a pesar de que mes a mes en las liquidaciones de expensas imputaba como gasto cada uno de los rubros, ahora adeudados. Los copropietarios lo despidieron por voto unánime.



Gustavo Mujica

Julio Rojas, copropietario de un departamento en Palermo Viejo.
Descubrió una deuda que lo dejó helado: más de 180.000 pesos.

Cómo evitar problemas

Para evitar sobresaltos en las cuentas de los consorcios, José María Bustinza, director de la auditora Hosser-Väs, recomienda a los copropietarios seguir los siguientes consejos:

- ◆ Trabajar con un presupuesto anual para el mantenimiento del edificio.
- ◆ Dejar de pagar las expensas al administrador en efectivo. Abrir una cuenta corriente a nombre del consorcio, para llevar un registro de ingresos y egresos.
- ◆ No aprobar ningún ejercicio si el administrador no presenta los certificados de libre deuda de pagos de orden público.
- ◆ Exigir que el formulario de liquidación de expensas sea claro y no críptico como es habitual.
- ◆ Contratar sólo a proveedores que sean profesionales de empresas matriculadas con pólizas de seguro y referencias.
- ◆ Llevar un registro de incidencias (es decir de averías) de todos los equipos técnicos del edificio (ascensores, portones automáticos, etc.), para determinar si las mismas coinciden con las que establecen las normas técnicas de cada aparato, y evitar así que el administrador cambie repuestos o realice arreglos innecesarios.
- ◆ Todos los trabajos de reparación deben realizarse con garantía.
- ◆ Darle al consejo de administración agilidad de mando para que tome decisiones en nombre de todos los copropietarios, en lugar de que cada medida sea debatida por la asamblea.
- ◆ Quienes estén por comprar un departamento, no deben realizar la operación sin tener un libre deuda del edificio.

PROYECTAN CREAR UN REGISTRO DE ADMINISTRADORES

"Ahora no se puede actuar"

Por M.C.

La Legislatura porteña estudia un proyecto de ley que crea un registro de administradores y obliga a quienes cumplan con esa actividad a presentar una garantía real que "servirá como elemento disuasorio ante posibles malversaciones de fondos". La iniciativa fue presentada por la diputada de la Alianza Sandra Dosch, luego de recibir la inquietud de numerosos copropietarios preocupados por el manejo de las cuentas de sus edificios.

"El problema de los consorcios con los administradores es un tema recurrente. Cada vez recibimos más llamados sobre esa cuestión, pero lamentablemente no tenemos posibilidad de actuar. Para el Código Civil, un administrador es un delegado y no un proveedor del consorcio, por lo que no puede entenderse el trabajo como un servicio: son mandatarios. El otro inconveniente es que la actividad no está reglamentada", indicó a **Página/12** Miguel Fortuna, director de Defensa y Protección del Consumidor del gobierno porteño. El proyecto de Dosch cubriría ese vacío legal.

De acuerdo con el proyecto, "toda persona física o jurídica que pretenda administrar" y también aquellas que quieran ser proveedores de consorcios deberá inscribirse en un registro, que funcionará dentro de la Secretaría de Industria y Comercio del gobierno de la ciudad. Los administradores deberán constituir "una garantía real y especial, conforme las formas y modos que determine la reglamentación, a fin de responder ante eventuales responsabilidades patrimoniales derivadas del mal ejercicio profesional". Tal garantía –aclara el proyecto– no será exigida a los copropietarios que administren el consorcio del cual forman parte.

Además, la iniciativa obliga a administradores y proveedores a presentar semestralmente una constancia del pago de la totalidad de los tributos municipales que les corresponda abonar. "El registro podrá ser consultado gratuitamente por los vecinos y la idea es que en él figuren todos los edificios que administra esa persona", detalló Fortuna, quien se mostró partidario de la sanción de la normativa.

El proyecto se encuentra en la Comisión de Legislación General. Para su redacción, la diputada y sus asesores consultaron a distintas entidades de defensa del consumidor, de consorcios y de administradores como Adecua, Adelco, Liga del Consorcista, Fundación Reunión de Administradores, Adeproh y la Cámara Argentina de Propiedad Horizontal y Actividades Inmobiliarias, entre otras.

La deuda, del consorcio

"Las deudas que dejan los administradores en los consorcios se han convertido en un problema cada vez más común en la ciudad de Buenos Aires", evaluó ante **Página/12** Marta Oliva, titular de Adeproh. "La situación plantea la siguiente paradoja: a pesar de que quien contrae las deudas es el administrador, los responsables ante cada organismo acreedor son los consorcistas y contra ellos se inician los juicios por falta de pago. Es una barbaridad", agregó Oliva. "La única solución que les queda a los propietarios es involucrarse en el control de las cuentas y que los administradores dejen de ser mandatarios y pasen a ser proveedores del edificio", recomendó. "El problema –agregó–, es que la ley 13.512 de Propiedad Horizontal no fue hecha pensando en los propietarios. Para remover a un administrador exige el voto de dos tercios de los dueños, mientras que para aprobar un balance sólo basta un propietario."

PAPA

El papa Juan Pablo II siguió por televisión, de rodillas, buena parte del Via Crucis del Viernes Santo, ya que por primera vez en sus 22 años de pontificado no pudo recorrer a pie cada una de las 12 estaciones, debido a sus limitaciones físicas. Recién al final se incorporó a la procesión en las últimas dos estaciones, durante las cuales llevó la Cruz. Concluido el rito, al que asistieron unas 50.000 personas, Juan Pablo II pronunció un discurso en el que dijo que en el rostro de Cristo se condensan los sufrimientos y las injusticias padecidas por la humanidad en cada época de la historia. "El suyo es un extraordinario testimonio de amor, fruto de una obediencia sin igual, que va hasta la extrema donación de sí mismo", sostuvo el Papa. La procesión fue guiada por el vicario de Roma, Camillo Ruini, que llevó la Cruz en la primera y en la segunda estación. Después el símbolo de los cristianos fue portado por un matrimonio romano y sus tres hijos. Antes de la ceremonia central, el Papa, como un sacerdote más, confesó a 12 fieles de distintos países, en cinco idiomas.

Esclavos a la deriva

Un barco que había zarpado hace dos semanas de Benin, en la región oeste de Africa, llevando 250 niños esclavos, navega de regreso hacia ese país, después de que se le prohibiera atracar en los puertos de Gabón y Camerún. Según explicaron fuentes de Unicef, en Benin y en el vecino país de Togo, las familias pobres venden a sus hijos por un precio de entre 15 y 20 dólares a "agencias de colocaciones", que prometen brindarles educación y trabajo en otros países de Africa. Sin embargo, los niños terminan siendo vendidos como mano de obra barata a los productores de cacao y café, o como empleados domésticos.

Otro derrame en Río

La mancha formada por 26.000 litros de petróleo derramados frente a la costa de Río de Janeiro, tras un accidente ocurrido el jueves en una plataforma de la empresa Petrobrás, está controlada en gran parte, según informó Carlos Abreu Mendes, coordinador del Instituto Brasileño del Medio Ambiente. Mendes explicó que el derrame fue contenido usando barreras mecánicas, colocadas por 3 barcos. "Es prácticamente nula la posibilidad de que el petróleo llegue a la costa y cause daños ambientales", agregó.

Tráfico de chinos

Un argentino y una brasileña fueron detenidos en el aeropuerto de Río de Janeiro cuando intentaban embarcar ilegalmente a seis inmigrantes chinos rumbo a Estados Unidos. Jang Yon –un chino nacionalizado argentino– y su compañera Elisangela Pereira fueron filmados cuando trataban de sobornar a un agente federal para organizar el embarque.

PROPIETARIOS DESCUBREN ENORMES DEUDAS OCULTAS

sas te dan los administradores

artamento puede

euda fabulosa: la

ador del edificio.

mandar en la Justicia al administrador por los delitos de estafa y defraudación, con el asesoramiento legal del abogado Gustavo Pereira, de Adeproh, la asociación de consumidores dedicada a asesorar a consorcistas. Mientras tanto, han acordado planes de pago con cada entidad acreedora y han debido aumentar las expensas para hacer frente a las deudas.

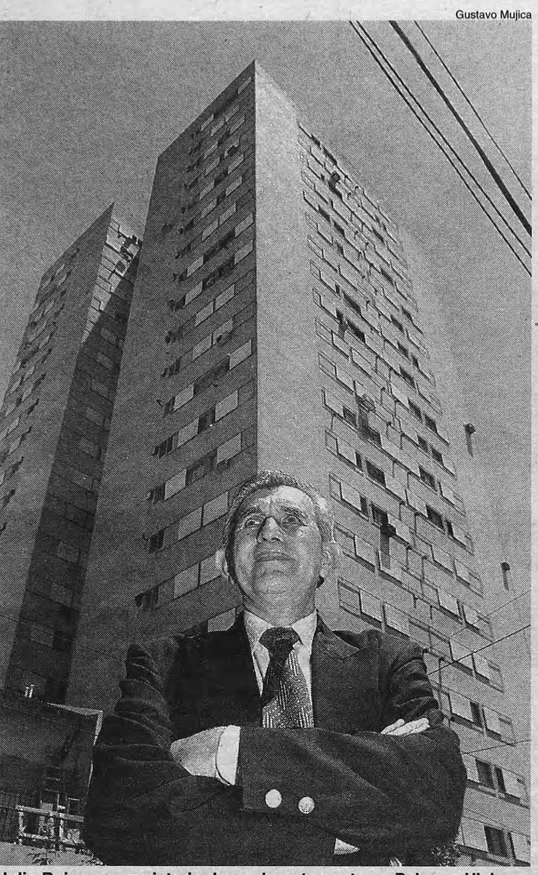
Una situación similar a la del edificio de Julián Alvarez empalideció a Federico C. y a su esposa Anamaría. En marzo de 2000 compraron un departamento de tres dormitorios y dependencia de servicio frente al Zoológico porteño. Antes de concretar la operación, como es habitual, su escribano pidió al administrador del edificio un certificado de libre deuda de la propiedad, que él entregó diligentemente con su firma. Después comprobaron que los había engañado. "Como las expensas nos parecieron caras empezamos a juntarnos con otros propietarios nuevos para compartir la inquietud. Finalmente, contratamos a una empresa para que hiciera una auditoría de los gastos. Nunca imaginamos que nos íbamos a encontrar con semejante deuda", contó a **Página/12** Federico C. La auditoría fue realizada entre octubre y noviembre por la empresa Hosser-Väs, especializada en el tema, y dio como resultado que el consorcio debe 86.000 pesos.

Auditoría: ***De cien edificios auditados por una empresa, el 30 por ciento acumulaba deudas, que sus dueños desconocían, de entre 8000 y 200.000 pesos.***

El edificio en el que viven Federico C. y su esposa no fue el único auditado por Hosser-Väs. "En el último año controlamos las cuentas de las administraciones de alrededor de un centenar de consorcios de la ciudad de Buenos Aires y el conurbano. En el 30 por ciento encontramos deudas que van desde 8000 a 200.000 pesos, en la mayoría de los casos porque el administrador dejó de hacer los aportes correspondientes", precisó José María Bustinza, director de la compañía de verificaciones.

"En los últimos cinco años el administrador dejó de pagar las contribuciones a la Obra Social de Personal de Edificios (Osper), al sindicato Suterth y al Sistema Unico de Seguridad Social (SUSS), aunque aseguraba que el consorcio estaba al día", precisó Federico C. En consecuencia, la pareja descubrió que debía 4000 pesos –la proporción de la deuda que les correspondía por superficie de su departamento–, monto que para ellos era inexistente hasta la investigación. Tras la contundente prueba, el administrador admitió en una asamblea de propietarios su "atraso" en todos los pagos mencionados, a pesar de que mes a mes en las liquidaciones de expensas imputaba como gasto cada uno de los rubros, ahora adeudados. Los copropietarios lo despidieron por voto unánime.

Gustavo Mujica



Julio Rojas, copropietario de un departamento en Palermo Viejo.
Descubrió una deuda que lo dejó helado: más de 180.000 pesos.

Cómo evitar problemas

Para evitar sobresaltos en las cuentas de los consorcios, José María Bustinza, director de la auditora Hosser-Väs, recomienda a los copropietarios seguir los siguientes consejos:

◆ Trabajar con un presupuesto anual para el mantenimiento del edificio.
◆ Dejar de pagar las expensas al administrador en efectivo. Abrir una cuenta corriente a nombre del consorcio, para llevar un registro de ingresos y egresos.
◆ No aprobar ningún ejercicio si el administrador no presenta los certificados de libre deuda de pagos de orden público.
◆ Exigir que el formulario de liquidación de expensas sea claro y no críptico como es habitual.
◆ Contratar sólo a proveedores que sean profesionales de empresas matriculadas con pólizas de seguro y referencias.
◆ Llevar un registro de incidencias (es decir de averías) de todos los equipos técnicos del edificio (ascensores, portones automáticos, etc.), para determinar si las mismas coinciden con las que establecen las normas técnicas de cada aparato, y evitar así que el administrador cambie repuestos o realice arreglos innecesarios.
◆ Todos los trabajos de reparación deben realizarse con garantía.
◆ Darle al consejo de administración agilidad de mando para que tome decisiones en nombre de todos los copropietarios, en lugar de que cada medida sea debatida por la asamblea.
◆ Quienes estén por comprar un departamento, no deben realizar la operación sin tener un libre deuda del edificio.

PROYECTAN CREAR UN REGISTRO DE ADMINISTRADORES

"Ahora no se puede actuar"

Por M.C.

La Legislatura porteña estudia un proyecto de ley que crea un registro de administradores y obliga a quienes cumplan con esa actividad a presentar una garantía real que "servirá como elemento disuasorio ante posibles malversaciones de fondos". La iniciativa fue presentada por la diputada de la Alianza Sandra Dosch, luego de recibir la inquietud de numerosos copropietarios preocupados por el manejo de las cuentas de sus edificios.

"El problema de los consorcios con los administradores es un tema recurrente. Cada vez recibimos más llamados sobre esa cuestión, pero lamentablemente no tenemos posibilidad de actuar. Para el Código Civil, un administrador es un delegado y no un proveedor del consorcio, por lo que no puede entenderse el trabajo como un servicio: son mandatarios. El otro inconveniente es que la actividad no está reglamentada", indicó a **Página/12** Miguel Fortuna, director de Defensa y Protección del Consumidor del gobierno porteño. El proyecto de Dosch cubriría ese vacío legal.

De acuerdo con el proyecto, "toda persona física o jurídica que pretenda administrar" y también aquellas que quieran ser proveedores de consorcios deberá inscribirse en un registro, que funcionará dentro de la Secretaría de Industria y Comercio del gobierno de la ciudad. Los administradores deberán constituir "una garantía real y especial, conforme las formas y modos que determine la reglamentación, a fin de responder ante eventuales responsabilidades patrimoniales derivadas del mal ejercicio profesional". Tal garantía –aclara el proyecto– no será exigida a los copropietarios que administren el consorcio del cual forman parte.

Además, la iniciativa obliga a administradores y proveedores a presentar semestralmente una constancia del pago de la totalidad de los tributos municipales que les corresponda abonar. "El registro podrá ser consultado gratuitamente por los vecinos y la idea es que en él figuren todos los edificios que administra esa persona", detalló Fortuna, quien se mostró partidario de la sanción de la normativa.

El proyecto se encuentra en la Comisión de Legislación General. Para su redacción, la diputada y sus asesores consultaron a distintas entidades de defensa del consumidor, de consorcios y de administradores como Adecua, Adelco, Liga del Consorcista, Fundación Reunión de Administradores, Adeproh y la Cámara Argentina de Propiedad Horizontal y Actividades Inmobiliarias, entre otras.

La deuda, del consorcio

"Las deudas que dejan los administradores en los consorcios se han convertido en un problema cada vez más común en la ciudad de Buenos Aires", evaluó ante **Página/12** Marta Oliva, titular de Adeproh. "La situación plantea la siguiente paradoja: a pesar de que quien contrae las deudas es el administrador, los responsables ante cada organismo acreedor son los consorcistas y contra ellos se inician los juicios por falta de pago. Es una barbaridad", agregó Oliva. "La única solución que les queda a los propietarios es involucrarse en el control de las cuentas y que los administradores dejen de ser mandatarios y pasen a ser proveedores del edificio", recomendó. "El problema –agregó–, es que la ley 13.512 de Propiedad Horizontal no fue hecha pensando en los propietarios. Para remover a un administrador exige el voto de dos tercios de los dueños, mientras que para aprobar un balance sólo basta un propietario."

PAPA

El papa Juan Pablo II siguió por televisión, de rodillas, buena parte del Via Crucis del Viernes Santo, ya que por primera vez en sus 22 años de pontificado no pudo recorrer a pie cada una de las 12 estaciones, debido a sus limitaciones físicas. Recién al final se incorporó a la procesión en las últimas dos estaciones, durante las cuales llevó la Cruz. Concluido el rito, al que asistieron unas 50.000 personas, Juan Pablo II pronunció un discurso en el que dijo que en el rostro de Cristo se condensan los sufrimientos y las injusticias padecidas por la humanidad en cada época de la historia. "El suyo es un extraordinario testimonio de amor, fruto de una obediencia sin igual, que va hasta la extrema donación de sí mismo", sostuvo el Papa. La procesión fue guiada por el vicario de Roma, Camillo Ruini, que llevó la Cruz en la primera y en la segunda estación. Después el símbolo de los cristianos fue portado por un matrimonio romano y sus tres hijos. Antes de la ceremonia central, el Papa, como un sacerdote más, confesó a 12 fieles de distintos países, en cinco idiomas.

Esclavos a la deriva

Un barco que había zarpado hace dos semanas de Benin, en la región oeste de Africa, llevando 250 niños esclavos, navega de regreso hacia ese país, después de que se le prohibiera atracar en los puertos de Gabón y Camerún. Según explicaron fuentes de Unicef, en Benin y en el vecino país de Togo, las familias pobres venden a sus hijos por un precio de entre 15 y 20 dólares a "agencias de colocaciones", que prometen brindarles educación y trabajo en otros países de Africa. Sin embargo, los niños terminan siendo vendidos como mano de obra barata a los productores de cacao y café, o como empleados domésticos.

Otro derrame en Río

La mancha formada por 26.000 litros de petróleo derramados frente a la costa de Río de Janeiro, tras un accidente ocurrido el jueves en una plataforma de la empresa Petrobrás, está controlada en gran parte, según informó Carlos Abreu Mendes, coordinador del Instituto Brasileño del Medio Ambiente. Mendes explicó que el derrame fue contenido usando barreras mecánicas, colocadas por 3 barcos. "Es prácticamente nula la posibilidad de que el petróleo llegue a la costa y cause daños ambientales", agregó.

Tráfico de chinos

Un argentino y una brasileña fueron detenidos en el aeropuerto de Río de Janeiro cuando intentaban embarcar ilegalmente a seis inmigrantes chinos rumbo a Estados Unidos. Jang Yon –un chino nacionalizado argentino– y su compañera Elisangela Pereira fueron filmados cuando trataban de sobornar a un agente federal para organizar el embarque.

MIRADOR

MEDIO ORIENTE

Viernes Santo, guerra santa

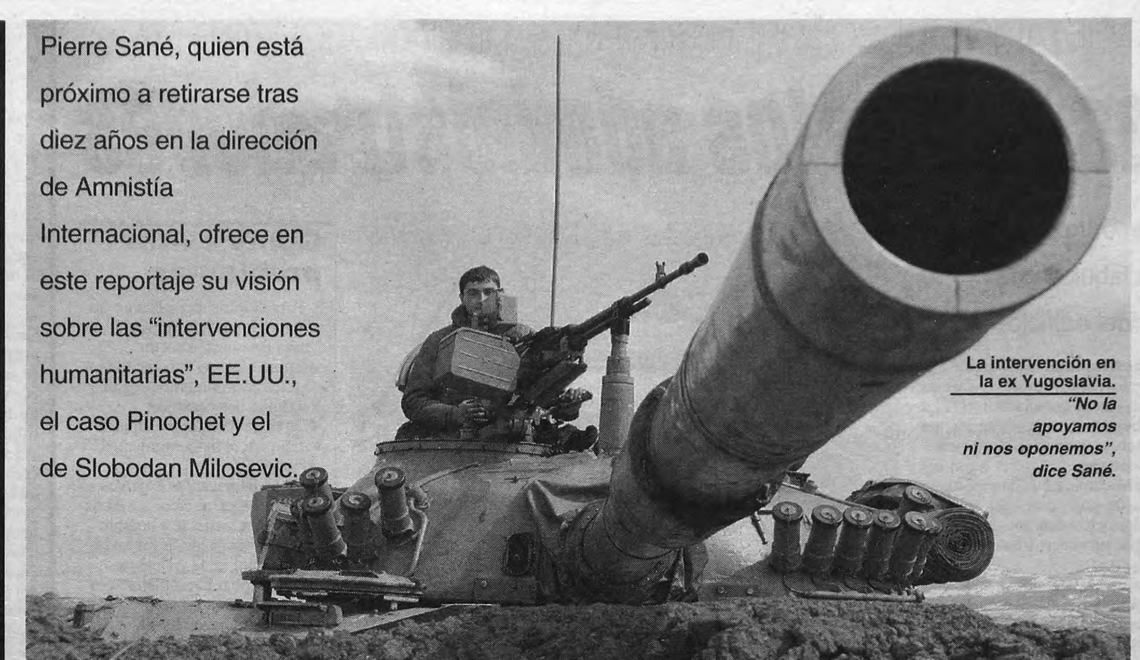


"Si puedo ir, seré el primero en estallar junto con un autobús en Tel Aviv para vengar la muerte de mis hermanos." Con estas palabras, Mohammed (foto), un militante del grupo fundamentalista Jihad Islámica, desafiaba las primeras medidas de represión que implementó el gobierno israelí bajo Ariel Sharon. Asistía al funeral de uno de los líderes de su organización, muerto por un ataque realizado por helicópteros israelíes. Durante el entierro, la multitud coreó "si Dios quiere, haremos estallar Tel Aviv". Entre tanto, Sharon afirmaba al diario *Maariv* que, en principio, no habría negociaciones mientras siguiera la violencia, y que, segundo, lo más que está dispuesto a conceder es un Estado palestino con el 42 por ciento de Cisjordania (su predecesor, Ehud Barak, había ofrecido 95) y completamente desarmado. En el terreno hubo 34 heridos palestinos y cuatro más entre las tropas israelíes. El Secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, admitió que reanudar el diálogo será "extremadamente difícil".

BALCANES

Yankees don't go home

El miércoles, el secretario de Estado de EE.UU., Colin Powell, se anotó una victoria contra el ala dura de su gobierno al obtener por medios diplomáticos la liberación de 24 tripulantes norteamericanos retenidos por China. Ahora aprovecha ese impulso para mantener la presencia norteamericana en los Balcanes contra el repliegue unilateral que exigen sus adversarios en Washington. Ayer, el secretario llegó a Sarajevo, donde confirmó que Estados Unidos no retiraría las tropas que colaboran con los europeos en el patrullaje de Bosnia-Herzegovina y Kosovo. Horas después aseguraba en Skopje, la capital de la república de Macedonia, que no permitiría que "extremistas albaneses" desestabilicen la región. Fue precisamente la incursión el mes pasado de la guerrilla albanesa UCK en ese país lo que resaltó los peligros de una retirada abrupta de las fuerzas norteamericanas.



Pierre Sané, quien está próximo a retirarse tras diez años en la dirección de Amnistía Internacional, ofrece en este reportaje su visión sobre las "intervenciones humanitarias", EE.UU., el caso Pinochet y el de Slobodan Milosevic.

La intervención en la ex Yugoslavia. *"No la apoyamos ni nos oponemos", dice Sané.*

"EE.UU. es el país más hipócrita en los temas de derechos humanos"

Por Yolanda Monge *
Desde Londres

Pobreza, represión o guerra son situaciones en las que vive la mayoría de la población mundial. En multitud de países, los gobiernos encarcelaron, torturaron y recurrieron al homicidio para silenciar a la oposición y mantenerse aferrados al poder. El abismo cada vez más profundo entre ricos y pobres alimentó en algunos países las protestas de los desesperados y los desposeídos, que como única respuesta encontraron la brutalidad y la violencia. En otros países, la inestabilidad política degeneró en conflictos armados abiertos en los que una infinidad de hombres, mujeres y niños quedaron mutilados para siempre o fueron masacrados. Pierre Sané, secretario general de la organización internacional de defensa de los derechos humanos Amnistía Internacional –AI–, es la voz de esas víctimas. Tras casi 10 años al frente de la organización, este senegalés de 52 años cede el puesto a finales de mes a la bangladesí Irene Khan porque considera que su etapa "ha concluido". Desde su despacho de la secretaría general de AI en Londres, Sané narra a este diario su mejor y su peor momento vivido al frente de AI. "El caso Pinochet es un triunfo para los derechos humanos", declara satisfecho. "Pero nunca mientras viva podré olvidar la vergüenza del genocidio en Ruanda." Hombre menudo, que asegura que nunca sintió violados sus derechos humanos, sorprende al declarar: "Estoy absolutamente convencido de que antes del final de mis días veremos abolida la pena de muerte en Estados Unidos".

–¿Se pueden justificar las invasiones y los bombardeos en nombre de los derechos humanos?

–En este sentido la postura de Amnistía Internacional es clara. Ni apoyamos este tipo de intervenciones ni nos oponemos a ellas. En lugar de ello, afirmamos que las crisis de derechos humanos pueden –y deben– evitarse. Nunca son inevitables. Amnistía Internacional no se opone al uso de la fuerza: las leyes deben hacerse cumplir. No nos oponemos a que se use la fuerza con el fin de obtener justicia. Lo que cuestionamos es si la justicia es la fuerza motriz en la toma de decisiones de la comunidad internacional.

–La comunidad internacional intervino en 1999 en Kosovo y Timor Oriental y se calló ante el bombardeo de Rusia por Chechenia o el genocidio de Ruanda, de donde incluso la ONU llegó a retirar sus tropas cuando empezaban las matanzas. ¿Por qué es tan selectiva la comunidad internacional en sus acciones?

> **Fuerza:** *"No cuestionamos que se use la fuerza con el fin de obtener justicia, sino si la Justicia es la fuerza motriz en la toma de decisiones".*

–En principio porque no es posible intervenir en todos los países que violan los derechos humanos. No es posible bombardear a todos los países. Aun así es cierto que hay países occidentales que miden con un doble rasero la cuestión de los derechos humanos. La imposición de sanciones por parte de la ONU a Libia e Irak, por ejemplo, contrasta absolutamente con la total carencia de sanciones a Israel por negarse a cumplir las resoluciones del Consejo de Seguridad. En Turquía se han destruido unos 3000 pueblos kurdos y las fuerzas de seguridad turcas han matado a miles de civiles kurdos. La comunidad internacional no ha amenazado con actuar y Turquía ha sido aceptada como candidata a convertirse en Estado miembro de la Unión Europea. En el mundo se están librando al menos 10 guerras internacionales y 25 guerras civiles, muchas de ellas en el Africa subsahariana, y las exportaciones de armas de los países occidentales a la región casi se duplicaron el año pasado. Por no hablar de Arabia Saudita, donde las torturas son sistemáticas o China, que en 1999 llevó a cabo la campaña más represiva de toda la década contra la disidencia pacífica y la libertad religiosa.

–En su opinión, ¿cual es el gobierno más hipócrita en el respeto a los derechos humanos?

–Sin lugar a dudas, Estados Unidos. Por varias razones. Porque se viola un derecho fundamental, la vida, cada vez más y más despiadadamente con cada ejecución que se practica. Y porque su gobierno pone siempre sus intereses nacionales por encima de los derechos humanos en todo el mundo.

–¿Acepta usted el argumento empleado, entre otros, por los islamistas de que los derechos humanos son un "invento occidental" que atenta contra "la especificidad cultural" de los otros pueblos?

–Los derechos humanos son universales. En todas las culturas y en todas las religiones el derecho a la vida, a la integridad física y a un mínimo de calidad de vida están reconocidos. Me pregunto qué sentirían los que creen lo contrario si fueran ellos las víctimas.

–George W. Bush, el presidente de Estados Unidos, ha firmado varias condenas a muerte en sus años de gobernador de Texas.

–Es vergonzoso. Pero sin embargo yo creo que el hecho de que Bush esté en la presidencia puede hacer pensar a la gente que es un aliciente para promover aún más la pena de muerte, lo que finalmente puede desembocar en concientizar más a los abolicionistas a movilizarse. Estoy absolutamente convencido de que antes del final de mis días veremos un Estados Unidos sin pena de muerte.

–¿Entiende al pueblo serbio cuando dice que no quiere que su antiguo presidente Slobodan Milosevic sea llevado a La Haya para ser juzgado por crímenes contra la humanidad?

–Puedo entender que quieran que sea juzgado en Serbia pero no nos engañemos, allí nunca se lo va a juzgar por lo que La Haya lo acusa, por crímenes contra la humanidad. Es como si la gente pudiera decidir entre juzgar a alguien por robar dinero o asesinar a toda tu familia. No hay decisión posible.

–¿Cómo ayudan los medios de comunicación a Amnistía Internacional?

–Los medios de comunicación son parte indispensable de nuestro trabajo. Con la difusión de nuestras investigaciones y denuncias nos ayudan a avergonzar a los Estados.

–A los ojos de los regímenes totalitarios, Amnistía es una organización "revolucionaria".

–En efecto. Para todos aquellos que no respetan los derechos humanos así es.

> **Intereses:** *"EE.UU. viola el derecho a la vida con cada ejecución y pone siempre sus intereses nacionales por encima de los derechos humanos en el mundo".*

–Amnistía Internacional está a punto de cumplir 40 años. Los últimos diez usted ha estado al frente. Respecto de los derechos humanos, ¿qué ha sido lo mejor y lo peor de estos años?

–Lo mejor, el caso Pinochet. Con este caso se han establecido dos principios muy importantes. Primero, que los jefes de Estado no tienen inmunidad, y segundo, el surgimiento de la idea de que la justicia global es posible. Y lo peor, sin ninguna duda, la vergüenza del genocidio en Ruanda en 1994 (en el que fueron masacrados a machetazos unas 800.000 personas, la mayoría tutsis pero también hutus moderados). Toda aquella gente moría cada día ante nuestros ojos en televisión y no se hacía nada. Ni en todos los años que me queden de vida dejaré de pensar que se podía haber hecho más.

* *De* El País *de Madrid, especial para* **Página/12**.

RUMSFELD ESCALA EL TONO DE LA DISPUTA CON CHINA

Malditos sean esos amarillos

Con los tripulantes del avión espía de vuelta en casa, el jefe de los halcones en la administración Bush volvió a escalar la retórica de la confrontación con China, acusándola de todo el episodio.

Por Martin Kettle
Desde Washington

Estados Unidos adoptó ayer una instancia marcadamente más agresiva hacia China sobre las circunstancias del choque del avión espía y las futuras relaciones sino-norteamericanas tras la impasse de 11 días de duración. Con los 24 miembros de la tripulación ahora de regreso en Estados Unidos –y preparándose para llegar hoy al estado de Washington para reunirse con sus familias–, funcionarios estadounidenses empezaron a dar una versión del incidente muy distinta de la que está siendo expuesta por Pekín. El secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, dijo ayer que el avión espía estaba volando de manera estable hasta que el piloto de un caza chino, "maniobrando agresivamente" en los cielos sobre el mar del sur de China, impactó la aeronave norteamericana desde abajo. Rumsfeld sostuvo que los pilotos chinos han estado hostigando a los aviones norteamericanos durante meses.

Contradiciendo informes chinos, Rumsfeld dijo que la tripulación intentó radiar entre 25 y 30 señales de SOS y tuvo que realizar un aterrizaje accidentado. También dijo que la tripulación fue recibida por tropas chinas armadas. "Los pilotos chinos han estado maniobrando agresivamente contra nuestros pilotos durante meses –sostuvo Rumsfeld, citando 44 casos recientes–. El piloto del F-8 claramente puso en peligro las vidas de 24 norteamericanos." Rumsfeld también dijo que una parte importante del equipo y de la información a bordo habían sido destruidos por la tripulación estadounidense, como están adiestrados para hacerlo. Agregó que los oficiales chinos estaban armados cuando "invitaron a la tripulación a abandonar la aeronave". Mostrando algo de diplomacia, Rumsfeld dijo que "no sé si los chinos habían desenvainado sus armas".

La decisión estadounidense de contradecir la versión china de los hechos tan rápidamente llegó un día después de que el presidente George Bush, en declaraciones en la Casa Blanca, empleara un tono irritativo que había sido mayormente rechazado por Estados Unidos durante el tiempo que la tripulación permaneció en China. La disputa no servía "para hacer avanzar una relación constructiva" con los chinos, dijo Bush. La detención de la tripulación era "inconsistente" con una relación positiva entre Estados Unidos y China. Ahora, ambos países debían tomar una "decisión resuelta de tener una relación productiva". Las dos partes tienen previsto reunirse el próximo miércoles para discutir los detalles del incidente del 1° de abril y sus implicancias.

Afirmando que hablaba sobre la base de los interrogatorios realizados a la tripulación, un funcionario dijo al *Washington Post* que un caza chino había causado el accidente al quebrar uno de los motores del avión espía EP-3. El avión estadounidense casi se estrelló en el mar del sur de China, dijo el funcionario. El caza chino tuvo menos suerte.

Los funcionarios estadoundienses afirmaron que ahora estaban "más convencidos que antes de que el piloto chino causó el accidente. El avión norteamericano estaba volando en piloto automático en el momento del choque y mantenía una dirección estable, con visibilidad clara". China afirma que el avión norteamericano se inclinó a la izquierda, chocando con el caza chino F-8. "No hubo un giro súbito", dijo un funcionario del Pentágono. En lugar de eso, el F-8 hizo dos pasadas muy próximas al ala izquierda del avión espía. "En la tercera pasada, el caza vino demasiado rápido. El piloto trató de desacelerar alzando la nariz del avión, lo que frenaría la velocidad. Pero cuando eso ocurrió, el piloto perdió el control fino de la operación y su cola apareció bajo el propulsor número 1" del avión espía. El choque con el propulsor quebró al F-8 en dos y fragmentos del avión se estrellaron contra la nariz del EP-3, rompiéndole el cono y golpeando un segundo propulsor en su ala derecha. Estos incidentes desequilibraron por un tiempo al EP-3 hasta que el piloto recuperó el control y aterrizó en la isla Hainan.

Agresivos: ***"Los pilotos chinos han estado maniobrando agresivamente contra los nuestros durante meses", sostuvo Rumsfeld, citando 44 casos recientes.***

"Nuestra estimación es que éste no fue un acto deliberado tratando de embestir al EP-3 sino que fue un encuentro que no fue muy bien manejado", dijo ayer un diplomático en Pekín. China ha dicho repetidamente que el avión averiado había violado su espacio aéreo al aterrizar en Hainan sin permiso. Pero el diplomático dijo que el piloto había enviado SOS en frecuencias usadas por todas las aeronaves. "Las aeronaves y torres de control deben monitorear las señales de pedidos de ayuda todo el tiempo", afirmó.

AFP



Escolares chinos y turistas visitan ayer el Museo Militar de Pekín, un orgullo nacional.
El destino del avión EP-3 no queda claro, pero parece seguro que se le copiará toda su tecnología.

Claves

◆China es el foco de una nueva estrategia norteamericana, que señala a la potencia asiática como la principal preocupación de EE.UU. en el mundo.

◆Bajo el marco de esta doctrina, fogoneada por el jefe del Pentágono, Donald Rumsfeld, ocurrió el aterrizaje forzoso del avión espía EP-3 el 1º de abril en la isla china de Hainan y la retención de su tripulación durante 11 días.

◆La crisis se saldó con un ambiguo pedido de disculpas norteamericano, pero luego del tiempo de la diplomacia parece volver a sonar la hora de los duros.

◆Sin embargo, todavía queda por ver qué obtuvo realmente China a cambio de la liberación de los tripulantes. Una posibilidad es que EE.UU. haya prometido limitar las ventas de armas a Taiwan, la provincia rebelde de China.

HOY HABRIA NUEVOS CHOQUES RACIALES EN EE.UU.

La intifada negra de Cincinnati

Por M.K. *
Desde Washington

Cincinnati se prepara hoy para un nuevo estallido de violencia cuando se celebre el funeral del joven negro de 19 años, cuya muerte anteayer gatilló la ola de disturbios que paralizó la ciudad y forzó al alcalde a declarar el estado de emergencia. El entierro de Timothy Thomas en el barrio céntrico de Over the Rhine será una prueba clave de la capacidad de las autoridades de restaurar el orden en esta ciudad de Ohio. Hasta ahora se registraron 82 heridos y más de 200 arrestos. Ayer se impuso un segundo toque de queda desde las ocho de la noche hasta las 6 de la mañana.

El primer toque de queda tuvo cierto éxito en contener la violencia luego de tres noches consecutivas de violencia y saqueos tras la muerte de Thomas por balas policiales. Más de 150 personas fueron arrestadas esa noche por violar el toque de queda y hubo 63 más por otras infracciones. Esto logró mantener algo parecido a la calma en las calles. Pero las autoridades municipales admitieron que las medidas seguirían en pie por al menos un día más.

El jefe de la policía de Cincinnati, Thomas Streicher, cuya fuerza fue el foco de las protestas de la comunidad negra, aseguró que la ciudad estaba volviendo a la normalidad. Al cargarse a Thomas, la policía se anotaba un total de 15 afroamericanos muertos desde 1995, en una ciudad donde el 40 por ciento de la población pertenece a esa raza.

Víctimas: ***La policía de Cincinnati ya mató a 15 negros desde 1995, en una ciudad donde el 40 por ciento de la población es de esa raza.***

Ningún funcionario municipal intentó argumentar que la crisis estaba cerca de su fin. "Las medidas parecen estar funcionando, pero es una situación muy delicada", afirmó cautelosamente el alcalde blanco Charles Luken, quien el jueves tuvo que declarar el estado de emergencia en su ciudad. Una tentativa de los ciudadanos negros de desafiar este toque de queda fue abortada cuando el presidente de la Asociación Nacional Para el Progreso de las Personas de Color (NAACP), Kweisi Mfume, usó un megáfono para convencer a la multitud de que dispersara.

El incidente que detonó esta semana de crisis ocurrió en la madrugada del sábado 7 de abril, cuando dos policías de licencia avistaron a Thomas, quien estaba buscado por 12 denuncias de conducir sin licencia. Thomas intentó escapar, lo que derivó en una persecución que involucró a 12 agentes más y que culminó cuando uno de ellos mató de un tiro al fugitivo, que no estaba armado. Thomas había sido detenido en 11 ocasiones anteriores desde marzo del 2000, casi todas bajo sospechas de violar normas de tránsito. Los críticos afirman que esto confirma que la policía se ensaña con jóvenes como él simplemente por el color de su piel.

Casi todos coinciden en que la reforma policial es esencial para que no se repita lo sucedido esta semana. "Si no se resuelve aquí, no se resolverá en ningún lado", enfatizó Mfume: "Cuando la policía queda mancillada por aquellos que toman la ley en sus propias manos, debe ser la que rompa la pared azul de impunidad". Sin embargo, el director del sindicato policial, Keith Fangman, ya salió a decir que la ciudad de Cincinnati no debe claudicar ante las protestas.

AFP



La policía de Cincinnati impone su estado de sitio.
Ayer lograron frenar la revuelta de la comunidad negra.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12.**

OPINION

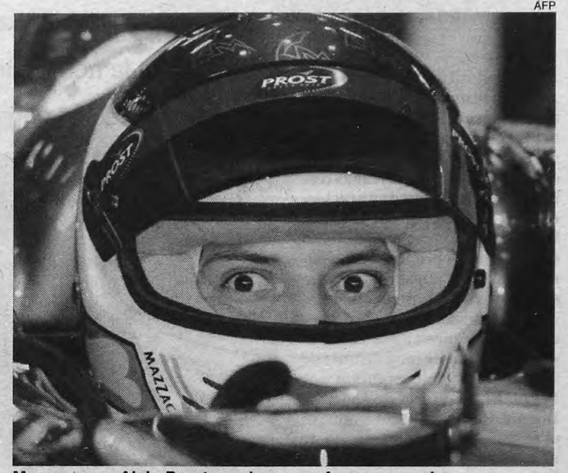
Por Diego Bonadeo

Prejuicios de mojigatos

Olvidando que en el que fue el mejor o casi el mejor equipo que se haya visto, el Brasil campeón del mundo en México '70, se amucharon para el disfrute propio y ajeno un montón de diferentes que eran parecidos entre sí, hay quienes desde la necedad discuten y cuestionan lo de "poder o no poder jugar juntos", cuando de exquisitos se trata. Hay múltiples ejemplos, desde Maradona-Bochini, pasando por la tontería sanlorencista de los noventa respecto de la inconveniencia de que se encontraran Gorosito y Silas, hasta las más recientes estupideces, ya en términos de selección nacional, cuando se presentaron como antinómicos y no como complementarios Batistuta-Crespo o Aimar-Riquelme. Desde esa miopía, afortunadamente más generalizada entre los "opinators" que entre la gente del común, nunca se planteó, por ejemplo, si era "futbolísticamente correcto" que Bermúdez y Matellán jugasen juntos en Boca o Celso Ayala y Sarabia en River. Con la perspectiva del pase de Riquelme a Barcelona, aparecen los menesterosos de siempre –ahora globalizados, porque la tontería en Europa también se consigue– dudando ante la posibilidad de juntar al volante de Boca con Rivaldo, dos de los grandes talentosos del fútbol que nos toca vivir. Es sólo una exacerbación de la mediocridad, cuya excusa falaz es una palabreja tan malversada como generalizada: equilibrio. Para el caso, equilibrio vale por mojigatería. Y como bien escribía el entrañable gordo Soriano, entreverando al fútbol con la vida "...las sociedades mojigatas viven colgadas del travesaño...". Son los cueveros de la vida. Coartar la posibilidad de diálogo futbolístico entre Riquelme y Rivaldo es como meter en cana a la belleza, por el solo hecho de serlo. Es como si en la música se interrumpiera el diálogo y se interceptaran las paredes que pueden tirarse Troilo-Grela, Mercedes Sosa-"Colacho" Brizuela, CharlyNito, Dizzy Gillespie-Charlie Parker o como si en literatura Bustos Domecq fuese una realidad para impedir que Bioy y Borges hayan escrito juntos, cuando justamente desde la ficción del nombre de fantasía surgió la posibilidad de que ellos también tiraran caños, no gambetearan, y hasta se cagaran de risa de nosotros.

Clasifican en Imola con el Prost de Mazzacane un poco más adelante

El argentino hizo el 16º tiempo en las pruebas libres del GP de San Marino. Michael Schumacher, mejor tiempo y favorito "en casa".


AFP

Mazzacane y Alain Prost quedaron conformes con el ensayo.
San Marino puede ser la oportunidad para la recuperación del argentino.

Gastón Mazzacane, con el segundo Prost del equipo, marcó ayer en Imola el decimosexto tiempo en las pruebas libres previas al Gran Premio de San Marino de Fórmula 1, en las que el mejor registro fue para el puntero del campeonato, el alemán de Ferrari Michael Schumacher. La cuarta carrera de la temporada, que tiene en la punta a Schumacher con 26 puntos seguido con 20 por el escocés David Coulthard, de McLaren, se correrá mañana en el autódromo Enzo y Dino Ferrari, de Imola. Hoy se harán las pruebas de clasificación oficiales.

Mazzacane registró en su mejor vuelta 1m 28s 586/1000, contra 1m 25s 096/1000 de Schumacher, con lo que se colocó 16º. Si bien quedó algo más arriba que lo habitual en la lista, la diferencia respecto de los mejores se mantuvo; incluso con relación con su compañero Jean Alesi, 14º con 1m27s 437/1000. Al piloto argentino le queda –para hoy– la tarea de ratificar en las pruebas de clasificación de hoy que puede mejorar sus últimas actuaciones. Cabe recordar que la participación de Mazzacane en el GP de San Marino estuvo precedida por numerosas versiones sobre su desvinculación inminente del equipo que dirige el ex multicampeón Alain Prost, lo que fue reiteradamente desmentido, aunque los fantasmas siguen ahí. Ayer, tanto el piloto como el mismo Prost se manifestaron muy conformes con los resultados obtenidos tanto sobre pista seca como mojada.

Durante las pruebas, el colombiano Juan Pablo Montoya al comando de un Williams-BMW acusó la rotura del motor, por lo que no pudo completar el trabajo y quedó relegado al último lugar. Montoya es centro de atracción en esta carrera después de la gran maniobra que le permitió superar a Schumacher en el GP de Brasil, prueba que dominaba con cierta holgura hasta que fue chocado de atrás por el rezagado holandés Jos Verstappen.

"Las pruebas fueron muy buenas", dijo Schumacher tras marcar el mejor tiempo, seguido por su compañero Rubens Barrichello, a 276 milésimas. El objetivo declarado del actual campeón de Fórmula 1 es imponerse en Imola, la casa de Ferrari.

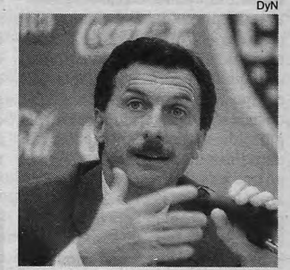
Con un tiempo de 1:25,829, el alemán de Williams-BMW Ralf Schumacher fue tercero, dando la razón a su hermano Michael sobre que a los pilotos de las dos escuderías anglogermanas (McLaren-Mercedes y Williams-BMW) les tiene el mismo respeto como rivales de peso. Sin embargo, el adversario más directo de Michael Schumacher en la lucha por el título, el escocés Coulthard, obtuvo sólo el puesto undécimo, lo que lo dejó con una perspectiva sombría para la clasificación de hoy. Por contraste, su compañero Mika Hakkinen mejoró respecto de carreras precedentes al ubicarse cuarto.

Hoy de 4 a 6 (hora argentina), se harán dos nuevas tandas de entrenamientos libres, en tanto que de 8 a 9 se desarrollará la clasificación. El Gran Premio de San Marino se iniciará mañana a las 9 hora argentina sobre 62 vueltas al trazado de 4933 metros, para recorrer 305,609 kilómetros.

RATIFICAN UN CAMBIO DEL ESTATUTO EN BOCA JUNIORS

Responderán con su bolsillo

La Justicia civil ratificó, mediante un fallo que fija un nuevo criterio en materia de entidades deportivas, que los dirigentes de Boca Juniors deben avalar con sus propios patrimonios los manejos económicos del club. La Sala F de la Cámara Civil, con las firmas de Fernando Posse Saguier, Elena Highton de Nolasco y Ricardo Burnichon, confirmó un fallo de primera instancia que ratifica una modificación al estatuto de Boca, impulsada y aprobada durante la gestión de Mauricio Macri. La Asamblea Extraordinaria de Representantes del 14 de abril de 1999 modificó el estatuto e incorporó la figura de la responsabilidad patrimonial de los dirigentes, en el artículo 65: "Los integrantes de la Comisión Directiva asumen responder solidariamente con su patrimonio personal la disminución de patrimonio neto que produjeran en la gestión encomendada". "Los miembros de comisión directiva (...) para garantizar la gestión, deberán ofrecer avales bancarios por el 20 por ciento del patrimonio neto de la institución)", sostiene el artículo que fue modificado por la Justicia, al reducir el aval a sólo un diez por ciento.


DyN

Macri impulsó la modificación.
Para la oposición, discrimina.

Los ex directivos de Boca Abbatángelo, Alegre, Victorino García, Giardino, Heller, Montero, Vaccaro y Noel habían planteado "la nulidad de la reforma" ya que, entendieron, estaba viciado desde el punto de vista "constitucional, legal y ético". Según los ex directivos, en su mayoría integrantes hoy de la oposición política a Macri, la modificación estatutaria "afecta gravemente derechos (...) como la igualdad ante la ley y el derecho a elegir y ser elegido que compete a cada socio". El estatuto modificado establece que al momento de oficializar las listas los candidatos "deberán presentar los avales bancarios" y aclara: "Sin los avales queda automáticamente rechazada la misma, sin participar en el acto eleccionario. No podrán asumir funciones directivas". Los ex directivos, encabezados por Alegre y Heller, sostuvieron que las nuevas cláusulas estatutarias "exigen un caudal económico extraordinario que hace que sólo un pequeño grupo de socios o elite con poderío económico pueda acceder a la comisión directiva". Esa modificación es la que acaba de ser ratificada en segunda instancia.

CAÑAS, EN SEMIFINALES DE CASABLANCA

Tócala de nuevo, Guillermo

Guillermo Cañas venció en dos sets al italiano Andrea Gaudenzi por 6-4 y 6-4 y accedió a las semifinales del abierto de tenis de Casablanca, mientras que Mariano Zabaleta cayó ante el marroquí Younes El Aynaouni por 6-4 y 6-2. El certamen otorga puntos para el ranking de la ATP y reparte premios por 350.000 dólares.

Cañas tuvo una sólida labor en los dos sets y le ganó con autoridad al italiano (110 del mundo). El rival de Cañas en semifinales será el experimentado Serghi Bruguera, quien superó al húngaro Attila Zavolt por 6-3 y 7-6 (9 a 7 en el tie break). Mientras, Zabaleta no pudo contra el juego más parejo y agresivo exhibido por el jugador local. En el otro partido de cuartos, el español Tommy Robredo –rival de El Aynaouni– superó a su compatriota Germán Puentes por 6-0 y 6-1.

RIVER SE ARRIESGA EN SANTA FE; RACING, CON ALMAGRO

Fiebre de sábado por la noche

El puntero intentará convencer y convencerse de que está mejor. Unión viene mal, pero es experto en amargarle la vida. Emociones.

Con la intención de conseguir un nuevo triunfo que le permita olvidar la humillante derrota ante Boca, River visitará esta noche a Unión en uno de los dos adelantos con los que proseguirá la duodécima fecha del Clausura. En el otro encuentro, Racing recibirá a Almagro, en un partido de vital importancia para ambos en su lucha por descender.

En Santa Fe, River intentará mantenerse en el liderazgo para superar la crisis que atraviesa desde que cayó 3-0 con Boca. Los cuestionamientos de dirigentes e hinchas no se terminaron a pesar de la ajustada victoria ante Argentinos, por lo que un resultado que no sea favorable seguramente potenciará las críticas. El técnico Américo Gallego rompió ayer su silencio y aseguró que afrontará la difícil situación para responderle a los dirigentes que lo contrataron. "Me la banco, porque tengo que seguir trabajando y tengo que responderle a la gente que creyó en mí cuando me contrataron", señaló el técnico, que les pidió disculpas a los periodistas por su negativa a hablar públicamente después del partido con Boca. Según trascendió, el técnico volvió a hablar con la prensa por sugerencia de los máximos directivos del club.

Para el partido ante Unión, Gallego decidió preservar a los veteranos Hernán Díaz y Leonardo Astrada debido a la seguidilla de partidos. La idea del técnico es que los dos estén disponibles para el trascendental encuentro ante El Nacional, por la Copa Libertadores. Por eso, para la presentación en Santa Fe, Guillermo Pereyra será el volante central, mientras que Javier Gandolfi ocupará el lateral derecho. En tanto, el colombiano Mario Yepes todavía no se recuperó del golpe en el hombro, por lo que Ariel Garcé seguirá entre los titulares.

Para los santafesinos, el partido es muy trascendente ya que vienen de tres caídas consecutivas. Luego de un gran comienzo, que incluso los tuvo algunas fechas en la punta, el rendimiento del equipo decayó. Así, la posibilidad de bajar al líder es una ocasión propicia para iniciar la recuperación. Sin embargo, todavía no podrá retornar el goleador Daniel Tilger, por lo que Daniel Noriega seguirá en el equipo.

El otro adelanto será en Avellaneda, donde se encontrarán dos equipos que están comprometidos con el descenso, pero que están atravesando un muy buen momento. Con una racha de cinco fechas sin perder, Racing buscará prolongar su levantada. Desde que cayó con Argentinos, el equipo de Reinaldo Merlo no recibe goles en contra y ya trepó al cuarto lugar a seis puntos del líder. Claro que todavía tiene una cuenta pendiente, debido a que le cuesta ganar cada vez que juega como local.

Enfrente estará Almagro, que también llega entonado por su seguidilla de seis partidos sin derrotas, con tres victorias y tres empates. El conjunto que dirige la dupla José Luis Brown-Héctor Enrique necesita sacar al menos 13 puntos para aspirar a eludir el descenso directo, lo que lo obliga a buscar un nuevo triunfo. Claro que la motivación por los buenos resultados está intacta y todos confían en poder mantener la categoría.



El Chacho Coudet se ha constituido en figura de este River.
Hoy faltará Astrada en el medio y habrá que trabajar mucho.

UNION	RIVER
Castellano	Costanzo
A. Donnet	Gandolfi
Ortiz	Ayala
Valli	Garcé
Olivera	Sarabia
M. Donnet	Coudet
Mazzoni	Pereyra
N. Fernández	Zapata
Castillo	Ortega
Noriega	Saviola
Silvera	Cavenaghi
DT: N. Pumpido	**DT:** A. Gallego

Cancha: Unión.
Arbitro: Angel Sánchez.
Hora: 21.

RACING	ALMAGRO
Sessa	Grosso
Bressán	Chaile
Contreras	Puertas
Ubeda	Sinesterra
Arano	Rivero
Castillo	Gallardo
Bastía	Maciel
Arce	Villalba
Loscri	Couceiro
Estévez	Sparapani
Rueda	Bevacqua
DT: R. Merlo	**DT:** Brown-Enrique

Cancha: Racing.
Arbitro: Claudio Martín.
Hora: 21.10. **TV:** TyC Sports.

ULTIMA FECHA DE LA METROPOLITANA DEL NACIONAL B

Arsenal y Banfield, con todo

Arsenal y Banfield buscarán el pasaje al cuadrangular final por el primer ascenso cuando esta tarde se enfrenten a partir de las 18.05 (televisa TyC Sports) en la cancha de Lanús por la última fecha de la Zona Metropolitana de la B Nacional. El ganador de ese partido se agregará a los ya clasificados Instituto y Gimnasia de Concepción del Uruguay, procedentes de la Zona Interior, y Quilmes, de la Metropolitana. El empate le alcanzará a Banfield, ya que le lleva dos puntos de ventaja a su rival. La fecha de hoy determinará también la última plaza del lado metropolitano para el Reducido en que se jugará por el segundo ascenso y tal vez los dos descensos restantes, en una curiosa definición encadenada para la que tienen que ver los partidos Tigre-Central Córdoba y San Miguel-All Boys.

El plato fuerte estará en Lanús. Allí, el local Arsenal intentará lograr una victoria que le permita acceder al cuadrangular por el primer ascenso. En cambio, a Banfield le alcanzará con un empate para ocupar ese lugar y enfrentarse con Instituto en una de las semifinales. En la otra ya está determinado que se medirán Quilmes-Gimnasia de Entre Ríos.

Claro que la fecha también tendrá trascendencia para determinar los clasificados para el Reducido por el segundo ascenso y los dos descensos que restan definir. Lo curioso es que tres de los cinco equipos con posibilidades de sumarse a Platense Chicago y el perdedor de Banfield-Arsenal en el Reducido también tienen chances de bajar a la B Metropolitana. Así, All Boys, San Miguel y Central Córdoba pueden aspirar a jugar el año próximo en una categoría superior o resignarse a caer a una inferior, dependiendo de lo que ocurra esta tarde.

Para el Reducido, los aspirantes a la última plaza son Defensa y Justicia (29 puntos, -2); Central Córdoba (28, -4); San Miguel (28, -9); All Boys (27, -12); y Tigre (26, -3). Y casualmente, se enfrentan entre sí San Miguel-All Boys y Tigre-Central Córdoba, mientras que Defensa y Justicia tendrá fecha libre. Pero para agregarle más dramatismo a la definición, también estarán en juego dos descensos, que involucran a los mismos equipos. Los rosarinos le llevan dos unidades a All Boys y tres a San Miguel, y son los únicos que tienen una certeza: si le ganan a Tigre, se salvarán del descenso, condenarán a San Miguel y All Boys y se clasificarán para el Reducido. Para el resto, sólo queda ganar, rezar y conseguir una calculadora.

GOLEADA DE NEWELL'S EN EL ANTICIPO DE LA DOCE

No hubo Huracán, todo estuvo Manso

Newell's terminó anoche con la miniserie positiva de Huracán y lo goleó 3-0 por la magia de Damián Manso. Fabricio Fuentes demoró apenas 5 minutos en poner en ventaja a Newell's y lo hizo con un cabezazo abajo y a la izquierda de Martín Ríos, tras corner que ejecutó Sergio Almirón. Nicolás Pavlovich también embocó temprano, pero en el segundo período y tras desperdiciar varios, ya que, a los 7, definió solo frente a Ríos con todas las ventajas que le facilitó el pequeño armador, que lo habilitó con notable precisión. Finalmente, Pavlovich se estiró hasta la goleada, a los 25, cuando cabeceó tras un desborde y un centro exacto que le destinó Mauro Rosales desde el sector derecho.

Con este triunfo, los rosarinos –que siempre fueron más pero sacaron diferencias claras jugando de contra en el complemento– le dieron alcance a Huracán, ya que ambos tienen 17 puntos en una docena de partidos. El Globo venía de tres victorias consecutivas, ante Argentinos, Unión y Gimnasia. Pero anoche no repitió ante el irregular equipo de Ribolzi, que golea en casa y defecciona afuera. Una vez más, la inspiración de Manso –que mereció su gol en un par de remates notables– fue decisiva.

3	**NEWELL'S** Palos; Damiani, Fuentes, Fernando Crosa; Sergio Almirón, Gravinski, Ponzio, Filippini; Manso; Rosales, Pavlovich. **DT:** Jorge Ribolzi.
0	**HURACAN** Martín Ríos; Monsalvo, Morquio, Lobos, Moner; Luis González, Carrizo, Berti; Padra; Soto, Gabrich. **DT:** Carlos Babington.

Goles: PT, 4m Fuentes (N). ST, 7 y 25m Pavlovich (N).
Cambios: ST, al comienzo Gerardo Morales por Gabrich (H); 25m Garipe por Carrizo (H); 32m Vojvoda por Gravinski (N); 36m Real por Pavlovich (N); 38m Guillermo Marino por Manso (N). **Arbitro:** Rafael Furchi.
Estadio: Newell's Old Boys.

4-0

La Lazio de Italia estaría estudiando romper relaciones con la AFA, descontenta con las citaciones de cuatro de sus jugadores más importantes para el partido que el Seleccionado argentino de fútbol jugará el 25 de este mes ante Bolivia en la altura de La Paz. El enojo de la institución romana es porque —según argumentan— la AFA no escuchó su pedido de que al menos dos de sus cuatro jugadores argentinos no fueran convocados para el choque ante los bolivianos. Para ese partido, Bielsa priorizó los intereses del seleccionado nacional y citó a Simeone, Verón, Crespo y Claudio López. Lazio también argumenta que la Roma, su histórico rival, tendrá una ventaja extra en el clásico que jugarán el domingo 29 al no haber sido convocado Batistuta: cuatro de Lazio, ninguno de Roma. En la AFA, silencio de radio.

Ni Barijho ni el Rifle ni...

El médico de Boca, Jorge Batista, confirmó que Antonio Barijho está desgarrado, mientras que Gaitán y Pandolfi presentan lesiones que les impedirían concentrar para el partido de mañana ante Colón. Con este panorama, Bianchi no realizó su habitual conferencia de prensa y tampoco dio la nómina de los concentrados. Boca formaría ante los santafesinos con Abbondancieri; Ibarra, Bermúdez, Burdisso o Traverso, Clemente Rodríguez; Omar Pérez, Serna, Traverso o Pinto; Riquelme; Delgado y Herrera.

Pavel venció a Squillari

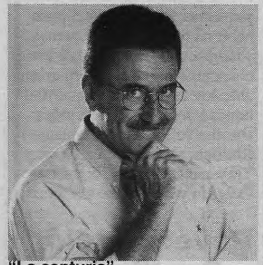
Franco Squillari perdió en partido muy ajustado ante el rumano Andrei Pavel por 7-6 (8-6) y 7-6 (8-6) en cuartos de final y quedó fuera del torneo de Estoril. Pavel, quinto preclasificado, será el único no español en semifinales. Se encontrará en semifinales con Félix Mantilla, quien se impuso al austríaco Hipfl por 3-6, 6-3 y 6-1. En la otra semifinal se medirán Juan Carlos Ferrero, que le ganó a su compatriota Albert Montanes por 6-2 y 6-4, y Albert Portas, que superó al eslovaco Hrbaty por 6-2 y 6-4.

Hoy se juega en Italia

Los encuentros que sostendrán el líder Roma –con Samuel y Batistuta– ante Perugia y Juventus frente a Inter asoman como los más atractivos que se jugarán por la 26ª fecha del torneo italiano, que se celebrará íntegramente hoy, por motivo de la Pascua. Luego de la derrota en Florencia, el equipo de Capello (58 puntos) no tiene más lugar para los tropiezos, y menos de local con Perugia (31). Por su parte, en Turín, el escolta Juventus (52), con el retorno de Zidane, se topará con un Inter (38) en ascenso, donde estará Javier Zanetti. Completan Lazio-Reggina; Atalanta-Parma; Fiorentina-Lecce; Milan-Udinese; Bari-Napoli; Vicenza- Bologna y Brescia-Verona.

TV

11.30
2-CUIDANDO A TU BEBE.
9-DRAGON TALES.
12.00
2-ACA TV.
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-FOX KIDS: "Escalofríos".
12.30
11-SUPERMATCH.
13.00
2-EL CHAVO.
7-SARTENES PARA EL FIN DE SEMANA.
9-SOUTH PARK.
11-LEY MARCIAL.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
13.30
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
13-MUSICA TOTAL.
14.00
9-CINE DEL SABADO: "El calor de la medianoche".
11-CINE DEL SABADO: "Cyborg Cop 3".
14.30
7-CINE ARGENTINO: "Madame Sans Gene".
15.00
2-SIEMPRE SABADO.
13-CINE PLUS: "Tres amigos".
16.00
7-MUNDO.AR.
9-PASION TROPICAL.
11-CINE: "Emboscada en Waco".
17.00
7-BS. AS. CIUDAD SECRETA: "Barrio de San Nicolás".
13-HECHICERAS.
18.00
7-FIESTAS POPULARES: Fiesta Nacional del Ternero y Día de la Yerra.
11-LOS SIMPSONS.
13-WALKER TEXAS RANGER.
19.00
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
11-CINE: "Liberen a Willy".
13-LA CENTURIA.



"La centuria", con Pancho Ibáñez.

20.00
2-EL BAR.
7-FUTBOL DE COLECCION: "Mundial Italia 90: Argentina vs. Italia".
9-EL MOMENTO DE LA VERDAD.
13-AUDACIA.
21.00
2-CINE.
7-TURISMO CULTURAL.
11-GRAN HERMANO.
13-SABADO BUS.
21.30
9-CINE DEL SABADO: "Buen día Vietnam".
22.00
7-EL OTRO CINE: "En otro mundo".
23.00
11-ER EMERGENCIAS.
23.30
13-MDQ.
24.00
2-LE BRIEF.
9-BUNKER.
13-EL SHOW CREATIVO.
24.30
9-PEPSI CHART.



Ana María Orozco en la piel de un personaje que rompió records.
Ultimamente aparece en las tapas de revistas con su otra cara.

ENTREVISTA A FERNANDO

"Las mujeres

Por Julián Gorodischer

"El personaje toca la vanidad femenina", dice el creador de "Yo soy Betty, la fea", una telenovela que cambió las reglas del género. Pero el autor anticipa que habrá un giro hacia una concepción más clásica.

Betty es completamente suya: la imaginó rasgo por rasgo, pensó su flequillo pegajoso y su bigote con la precisión de un orfebre. Le dio vida como si la hubiera soñado desde chico. De hecho, lo hacía: Fernando Gaitán, su guionista, se pasó la adolescencia fantaseando con feas como heroínas. Prefería pensarlas en los roles que otras libretistas como Delia Fiallo o Corín Tellado otorgaban a las caras perfectas. Comenzaba, así, a cultivar la fama que hoy todos le conocen: la del provocador que, en "Café con aroma de mujer", reemplazó la dupla chica pobre-niño rico por el romance pasional de un hombre joven y una mujer madura. Para romper con el reinado de belleza de unas pocas, años después, ideó "Yo soy Betty, la fea", su criatura preferida, la que convierte en rating todo lo que toca.

"Siempre quise contar la historia de una mujer marginal", dice Gaitán a **Página/12** desde Colombia. Sabía que largaba con desventaja: se enfrentaba a un sistema de ídolos televisivos que se apoya en la belleza de las facciones. Sólo así, dice el manual, se obtiene la legión de fans que toda tira necesita. Eludió esas primeras advertencias, y diseñó el boceto de su chica. "Sabía que estaba por poner a andar una crítica despiadada hacia los que creen que vale la pena dedicar la vida a embellecerse en spas, gimnasios y quirófanos. Sabía, también que quería vencer los estereotipos tradicionales de la telenovela. Eso traería cola."

La mujer que empezó tímida en el set, casi en simbiosis con su personaje, la que paraliza a Colombia cada tarde y llegó a la tapa del *Washington Post*, posa ahora en las revistas de farándula de la Argentina con aires de diva, y arruina la intriga de su propia historia cuando avisa que, en breve, se la podrá ver muy linda en la pantalla de Telefé. El éxito, dicen, le despertó una vocación de "estrella" que le valió no pocas antipatías, el fin de un matrimonio, una tensa relación con el mismo Gaitán. Ana María Orozco, la ac-

La telenovela como obra literaria

Fernando Gaitán comenzó a escribir desde el periodismo, en la sala de redacción del diario colombiano *El Tiempo*. Aprendió el oficio de "cronista investigador" que después aplicaría en la creación de todos sus personajes. "Me muevo –.dice– según las leyes de la crónica: miro, atiendo a detalles, elaboro un perfil y lo aplico a mis criaturas." Escribió obras de teatro, entre las que se destacan *Tres son suficiente* y *La buena yerba*. Llegó a la pantalla chica con las series y comedias *Los de al lado, Azúcar, Laura, por favor, La quinta hoja del trébol* y *La fuerza del poder*. Hasta 1994, siguió con una carrera de oscuro guionista, miembro de un gigantesco equipo. Ese año, todo cambiaría: tuvo una buena idea. "Café con aroma de mujer", su primera telenovela, lo convirtió en una figura de culto, asociada a la transgresión y los diálogos inteligentes.

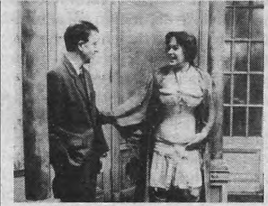
La consagración llegaría junto a "Yo soy Betty, la fea", que ya le hizo ganar más de una decena de premios, entre ellos el de la Asociación de Críticos de los Estados Unidos. Sus trabajos son esperados hoy como sucede con ciertas películas de autor, una verdadera rareza para la TV, que suele preferir la producción en serie y los equipos con mucha fuerza de trabajo y pocas firmas. Gaitán, frente a esa tendencia, opone su propio orgullo: "Yo soy un escritor. Mis novelas son mi obra".

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



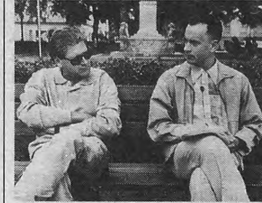
EL CALLEJON DE LOS MILAGROS
De Jorge Fons.
A las 22 por Fox.

Son cuatro historias que transcurren en un conventillo de una antigua ciudad de México. Combinando poesía y talento, Fons se basó en una novela del Premio Nobel Naguib Mahfouz. Una serie de coloridos personajes le dan vida al film: Don Rutilio (Ernesto Gómez Cruz), un autoritario dueño de la cantina de la zona, su hijo Chava (Juan Manuel Bernal), que sueña con una vida mejor del otro lado de la frontera, y Ama (Salma Hayek), la joven que ama y no es amada por el peluquero del barrio. Un film que incorpora características del folletín.



SOMBRAS Y NIEBLA
De Woody Allen.
A las 20.25 por Cineplaneta

Una simpática comedia a la antigua, en blanco y negro, que resultó un paréntesis en la carrera de Allen, poblada de temas mayores. Un maniático deambula por los oscuros callejones de la ciudad, asesinando mujeres a su paso. La psicosis no se hace esperar y los vecinos organizan desopilantes grupos de vigilancia, dispuestos a eliminar al sátiro urbano. Entre ellos, claro, el errático Woody, quien cae en la partida sin comerla ni beberla. Como invitada especial, se luce Madonna convertida en una actriz de estilo retro.



FORREST GUMP
De Robert Zemeckis.
A las 22 por I-Sat.

Las últimas tres décadas de la historia estadounidense, vistas a través de los ojos inocentes de un muchacho de bajo coeficiente intelectual, pero con un especial imán para la buena suerte. Gracias a los milagros de la tecnología, *Forrest Gump* (Tom Hanks) puede encontrarse, saludarse y dialogar con John F. Kennedy, Richard Nixon y John Lennon. La inocencia de Forrest es lo que le permite interferir en los hechos históricos sin cuestionárselos. A pesar de la lentitud de su pensamiento, Forrest hace todo a gran velocidad y corriendo sin parar.



FUEGO CONTRA FUEGO
De Michael Mann.
A las 22 por TNT.

Al Pacino y Robert De Niro, frente a frente por primera vez en un policial notable. Neil McCauley (De Niro) es un ladrón de altísimo vuelo, tal vez el mejor profesional del rubro. Vincent Hanna (Pacino) es un experimentado detective que se ha impuesto atrapar a McCauley, cueste lo que cueste. Los personajes no se cruzan en pantalla hasta cerca del final. Y allí es donde radica lo mejor del film: una despiadada persecución a balazos que desafía la capacidad sonora y visual de cualquier cinéfilo adiestrado en el género.

GAITAN, GUIONISTA DE LA TIRA MAS EXITOSA DE AMERICA

me piden que Betty sea linda"

triz, prefiere para sí el look triunfal de una como Patricia, la rubia rival de Betty en la novela, que se dedica a hostigar al cuartel de las feas. Orozco, de gira mundial, mira a la lente desde una portada, más linda que nunca en un alarde de producción (sólo se deja fotografiar por su marido, por nadie más) y declara –¿irónica?–: "Estoy orgullosa de triunfar como fea". A Gaitán poco le importa lo que haga con su vida; ningún divismo –parece– es más fuerte que "Yo soy Betty...". "Es una fantástica actriz que está logrando que se dejen de convertir modelos en actores de la noche a la mañana y posiciona a la novela colombiana en todo el mundo", reconoce el guionista.

Ser lindo o ser feo: es el par de opuestos que en "Yo soy Betty..." rige el éxito y el fracaso, el amor y el desamor. Es una cuestión de clase, no de amor propio. Betty se sabe fea, y repite ese argumento para justificar su soltería. Sabe que a los otros se les reserva el dinero, las fotos de famosos en las revistas (en las que ahora Orozco posa, una y otra vez) y el respeto social. La cruzada de Betty, por eso, no es personal: no es el sueño individual de una cenicienta en busca de sosiego. No se trata aquí de la batalla de una "buena" por su felicidad. Ella, en el mundo de extremos que ideó Gaitán, es una chica antisistema. Con ella se juega la reivindicación de todo el cuartel. Su redención podría hacer caer un régimen.

–"Yo soy Betty..." tiene muchos elementos de telenovela clásica: es una chica enamorada de un galán rico. Nunca me propuse ser arrogante con la estructura del culebrón: habría fracasado sistemáticamente. Quise ensayar, eso sí, una comedia dentro de una tira, cambiar la manera de pensar el género. En las telenovelas suelen ofrecerse bellas en contexto de pobreza, y es esa belleza la que habilita el éxito de la protagonista. Betty, en cambio, es anónima. Es más espectadora tradicional de telenovelas que heroína. Está más cerca de la que sueña del otro lado de la pantalla, que de la que vive una historia de amor y pasiones.

–¿Por qué Betty es masiva en todos los países en los que desembarca?

–Betty es un fenómeno mundial

> **Look:** ***"Quería poner a andar una crítica despiadada hacia los que creen que vale la pena dedicar la vida a embellecerse en spas, gimnasios y quirófanos".***

por dos factores: toca o hiere la vanidad femenina más primaria, y eso hace que se generen efectos de solidarización y un sistema de afectos en cualquier sitio. Su historia, además, se sigue con el corazón en la mano, y esa posición vuelve adicto al espectador.

–Betty vivirá una conversión a mujer bella. ¿No lo considera una traición al personaje?

–Había que activar ciertos mecanismos que exigían un cambio de fisonomía, para dar pie a su momento de revancha. Era necesario para no correr el riesgo de perder el carácter popular de la tira. Una telenovela, ante todo, es un sueño colectivo, un anhelo popular, y la demanda de muchas mujeres era que hubiera un cambio estético, la querían linda. Vale destacar que ese cambio se hizo, pero desde adentro hacia afuera, sin cirugías de ninguna índole. Betty se deja abrir y cambia, pero es un proceso gradual y natural que no se da en un quirófano, ni de la noche a la mañana.

–¿No se acerca, con ese cambio, al formato de una tenovela tradicional?

–Eso no me preocupa. Yo creí que la telenovela necesitaba una vuelta de tuerca, y por eso nació Betty. Pero también tengo un respeto muy alto por la novela clásica. En mis épocas como intelectual las subestimaba. Pero como libretista empecé a admirarlas profundamente. Nunca ingresé a la telenovela para desestimar lo que se hizo.

–Uno de los hallazgos de la novela es admitir, también, una lectura "culta" a través de citas, guiños y gags sólo para entendidos, y conseguir que eso no empañe su repercusión masiva.

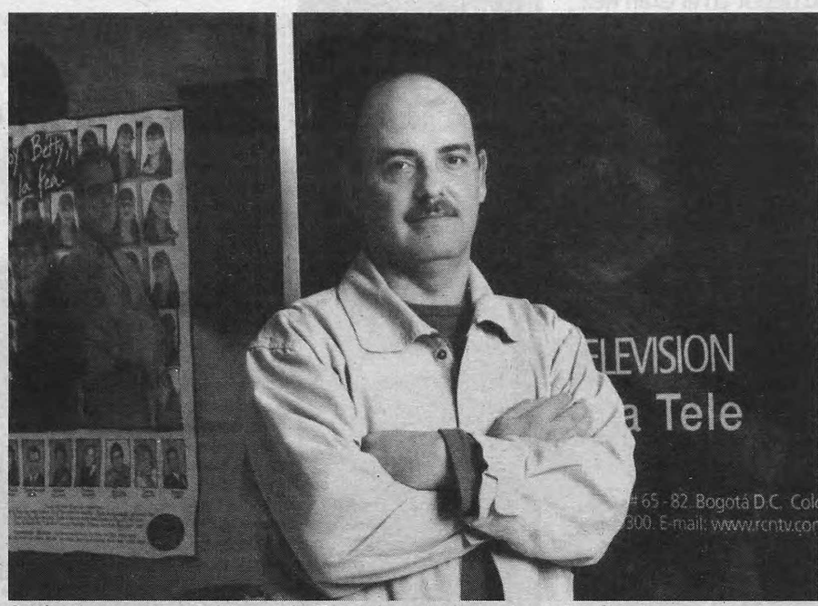
–Hay en "Yo soy Betty..." una historia lineal para un público que, en nuestros países, es pobre y pertenece a un sector popular. Pero también he traficado con Jorge Luis Borges, Julio Cortázar y Delmira Agustini, entre otros escritores. Cuando veo la oportunidad, acorto la distancia entre el arte elitista y el popular. En el drama de Betty, utilizo, para eso, recursos literarios. Uso cierta poética, pero con una condición básica: que nunca suene falso el tono.

–¿Qué es lo que más le impresiona del éxito de Betty?

–Sin dudas, lo que está sucediendo en Colombia. Cada emisión paraliza el país. Hay vuelos que se retrasan, teatros que tienen que postergar el inicio de sus funciones, centros comerciales que tienen siempre los televisores encendidos y emiten sus capítulos grabados. Los consumidores exigen la novela en todas partes. Yo digo que cada vez que comienza "Yo soy Betty..." se declara en el país un estado de sitio.

–En Colombia, la novela está muy cerca de llegar a su final. ¿Qué vendrá después?

–Me he convertido en un personaje muy popular. Me reconocen por las calles; cientos de adolescentes me dirigen sus cartas; he perdido intimidad. Puede ser una situación curiosa, pero muy desbordante para un escritor. Ahora sólo pienso en ponerme a dormir por un buen rato.



Gaitán afirma que en su adolescencia fantaseaba exclusivamente con heroínas feas.

"Había que activar ciertos mecanismos que exigían un cambio de fisonomía", justifica el cambio que se viene.

Un currículum diferente

◆ **"Café con aroma de mujer"**: en esta novela, Gaitán combina su vocación como guionista con su oficio de periodista. Es su primer trabajo dentro del género: un retrato de la realidad social colombiana, sostenido por una investigación periodística rigurosa, regida por las reglas del nuevo periodismo. Para este guión, Gaitán elaboró una larga crónica sobre una familia, que luego pasó al terreno de la ficción.

◆ **"Guajira"**: es una historia de amor en el marco de una mina de carbón. Gaitán juega con las leyes del género al insertar el romance en un contexto suburbano real, allí donde se produce un encuentro curioso entre las tradiciones populares de una zona tropical y la irrupción de nuevas tecnologías.

◆ **"Carolina Barrantes"**: es un extraño experimento que cruza el melodrama con el género gótico, el misterio, y encuadra la historia de amor en una trama para asustar.

◆ **"Yo soy Betty, la fea"**: sin duda, su producto más popular y exitoso, el que logró violar una de las reglas más incuestionables del género, aquella que dictaba heroínas bellas y romance correspondido pero difícil. Nada de eso sucede, al menos por ahora, en la historia de Beatriz Pinzón.

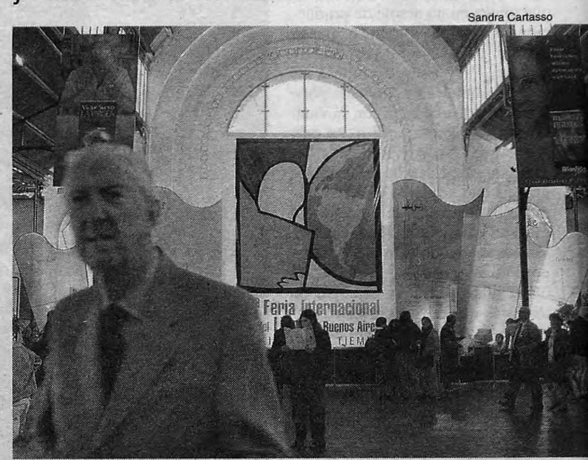
Brando fue internado

A pocas horas de comenzar el rodaje de *Scary Movie 2*, film en el que por aparecer apenas unos instantes cobrará dos millones de dólares, Marlon Brando cayó enfermo de neumonía y debió ser trasladado a un hospital. Ni el agente de Brando ni los responsables de la película –en la que el actor interpretará a un sacerdote que realiza un exorcismo, parodiando a *El exorcista*– brindaron detalles sobre la enfermedad o cuánto tiempo se espera que permanezca internado. La noticia se conoce apenas un día después de que se difundiera que Brando aceptó trabajar en esta sátira de las películas de horror y de que cobrará 2 millones de dólares por sólo cuatro días de trabajo. *Scary Movie*, con Keenen Ivory Wayans dirigiendo a sus hermanos Shawn y Marlon, así como a Chris Elliott, Tim Curry, Tori Spelling y Andy Richter, se convirtió en un hit taquillero el verano pasado en los Estados Unidos. La secuela se estrenará en las salas norteamericanas el fin de semana del feriado del 4 de julio próximo. Luego de este proyecto, Brando, de 77 años, tiene previsto filmar junto a Robert De Niro y Edward Norton el drama criminal *The Score*.

Otra celebración del placer de leer

El lunes comienza la 27ª edición de la Feria del Libro, con varias visitas ilustres y más de un millón de libros en exhibición.

Sandra Cartasso



La Feria está considerada la más importante de Sudamérica.
Se inaugura oficialmente el 19 y se extenderá hasta el 7 de mayo.

La vigésimo séptima edición de la Feria del Libro de Buenos Aires presentará, a partir de este lunes 16 y hasta el lunes 7 de mayo, más de un millón de libros en exhibición, la presencia de autores como Ray Bradbury, Brian Aldiss, Fernando Savater, Rosa Montero, Angeles Mastretta, Marcela Serrano, el economista de Bangladesh Muhamad Yunus e incluso el dudoso autor de best sellers de autoayuda Paulo Coelho, y una novedad: el ingreso para el público será gratuito de lunes a viernes –excepto el feriado martes 1º de mayo–, previa presentación de entradas que se distribuirán en las boleterías de la sede de la Sociedad Rural Argentina (Avda. Sarmiento 2704, Cerviño 4474/76 y estacionamiento del predio). Alumnos de primaria y secundaria, acompañados por docentes y con visita solicitada previamente a la Fundación del Libro (Hipólito Yrigoyen 1628, 5º piso, tel. 4374-3288 y 4375-0268), tendrán ingreso gratuito de lunes a viernes. Jubilados y menores de 12 años, previa presentación de documentación probatoria, podrán ingresar libremente todos los días. Los horarios de apertura y cierre serán los siguientes: domingos a jueves, de 14 a 22; viernes y sábados, de 14 a 23; y el lunes 30 de abril de 14 a 23. La inauguración oficial ocurrirá el jueves 19, a las 18.30, en el Pabellón Rojo, sala unificada (José Hernández y Leopoldo Lugones).

La feria, considerada la más importante de Sudamérica y dedicada este año al "placer de la lectura", tendrá a lo largo de sus 25.500 metros cuadrados de superficie la presencia de 1340 expositores, la representación oficial de 39 países y sus respectivas colectividades, además de stands de 23 provincias argentinas. Los medios de comunicación también estarán presentes, entre ellos **Página/12**, el grupo Clarín y los diarios *La Nación* y *La Prensa*, además de ADIRA (Agencia de Diarios del Interior), la revista *Lea* y la Asociación Argentina de Editores de Revistas. Para esta edición, están programados 800 actos culturales, dos cursos –dedicados al uruguayo Juan Carlos Onetti y a la argentina Olga Orozco–, talleres sobre distintas materias y una serie de encuentros internacionales, entre ellos el "Salón Internacional del Libro Latinoamericano", "Leer en el Mundo Global" y el "VI Encuentro Internacional de Narración Oral". Además, en el marco de la feria se presentará una instalación realizada por Ariel Mlynarzewycs, sobre una idea original de Carlos Alonso, que recordará la quema de libros durante la última dictadura militar argentina (1976-1983) y será también homenaje a las víctimas y desaparecidos. También se presentará una estatua de bronce del general José de San Martín, de 500 kilogramos de peso y una altura de 2,50 metros, que será finalmente emplazada en Berlín, Alemania.

Oferta: ***Habrá un millón de libros, vendrán Ray Bradbury, Fernando Savater, Rosa Montero y Angeles Mastretta y el ingreso será gratuito de lunes a viernes.***

Este año, "El placer de la lectura" es el lema central. Según el presidente de la Fundación El Libro, Hugo Levin, fue elegido a partir de un pensamiento del ensayista francés Daniel Pennac. "En *Como una novela*, Pennac introduce ideas insoslayables para inducir a los niños a la lectura: 'El verbo leer no soporta el modo imperativo, aversión que comparte con otros verbos, como el verbo amar y el verbo soñar'. Este concepto justifica suficientemente la elección del lema de la Feria del Libro. Especialmente en tiempos como los actuales, cuando las obligaciones y las dificultades del diario vivir parecen compelernos a aplazar la lectura, o a reemplazarla por actividades que parecen –sólo parecen– ser más lúdicas, más divertidas o descomprometidas, es útil recordar que sólo con la instrospección que requiere leer el hombre puede llegar a conocerse, reflexionar, aprender y disfrutar de las muchas vidas que contienen los libros."

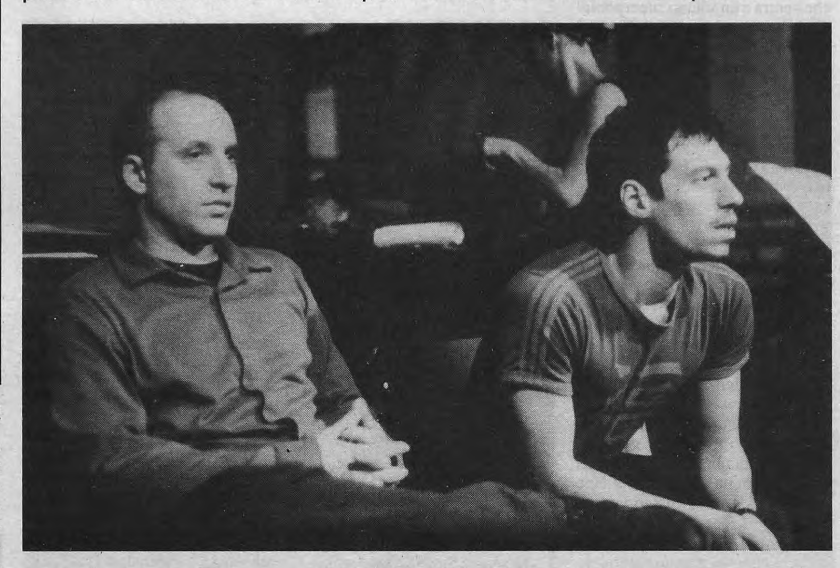
"VARIACIONES CROMATICAS ALREDEDOR DEL NARANJA"

Silenciosos juegos musicales

VARIACIONES CROMATICAS ALREDEDOR DEL NARANJA 8 PUNTOS

Espectáculo coreográfico-musical para nueve bailarines, dos vibráfonos, dos pianos y violoncello.
Coreografía y puesta en escena: Miguel Robles.
Composición musical: Martín Bauer.
Dirección musical: Santiago Santero.
Bailarines: Virginia López, Analía Martorello, Ana Figueiredo, David Señoran, Ramiro Soñez, Laura Vera, María Victoria Viberti, Daniel Vulliez, Margarita Wolf.
Músicos: Martín Devoto (cello), Laura Daian y Marcelo Katz (piano), Ezequiel Finger y Fabián Keoroglanian (vibráfono).
Escenografía y vestuario: Alejandro Mateo.
Iluminación: Miguel Angel Solowej, Betina Robles.
Diseño de sonido: Mariano Fernández.
Lugar: Centro de Experimentación del Teatro Colón.
Ultimas funciones, hoy a las 20.30 y mañana a las 17.

El espectáculo coreográfico-musical ideado por el coreógrafo Miguel Robles y el compositor Martín Bauer consigue atraer a partir de la más absoluta independencia entre ambas disciplinas.



Robles y Bauer, autores de "Variaciones...", que se ofrece hoy y mañana en el Centro de Experimentación del Teatro Colón.

Por Silvina Szperling

La idea de cruce perceptivo que *Variaciones cromáticas alrededor del naranja* plantea desde el título (lo cromático puede referir tanto a distancias entre sonidos como al color en tanto percepción visual) inunda todo el trabajo que el coreógrafo Miguel Robles y el compositor Martín Bauer presentan hasta mañana en el Centro de Experimentación del Teatro Colón. A partir de una autopropuesta de trabajar en absoluta independencia hasta último momento, este dúo creativo prueba la efectividad con que lograron enfrentar el desafío artístico que semejante perspectiva auguraba. Honrando una tradición que John Cage y Merce Cunningham fundaron en los años 50 (y que nunca abandonaron) con su método de chance, Robles y Bauer saltaron ciertas vallas que la subordinación de una disciplina a otra suele generar, ciertos acomodamientos ficticios, costumbres metódicas y referencias artísticas que fueron sacudidas por el hecho de tomar este riesgo.

Un par de acuerdos conceptuales: el trabajo en módulos, la clara elección de temas a desarrollar, la variación mínima, la convivencia de la visión panorámica con una (o varias) puntuales llevaron a cada miembro de la dupla a zambullirse en los materiales propios con una libertad poco frecuente. El coreógrafo se metió con el silencio y eso hizo brotar sonidos, gestos faciales, ritmos propios del movimiento, el desarrollo de un imaginario personal nuevo. El músico se metió con el espacio, a partir del deseo de generar una superficie musical para la danza y del disparador que la arquitectura del CETC constituye: los ejecutantes rodean a público y bailarines, en una disposición circular inhabitual que se ve reforzada por la particular instrumentación de dos pianos, dos vibráfonos y un cello.

La relación sonido-movimiento, entonces, goza de varias capas y posibles lecturas. El espectador se ve sorprendido por el hecho de que los *silenciosos* movimientos musicales no siempre provocan la interrupción del movimiento o un cambio de escena. Del mismo modo, Robles rompe la cuarta pared, acercando a sus bailarinas al público. Ellas tocan las caras o brazos de la gente, en un desfile que provoca reacciones que van del resquemor a la simpatía. Un humor extraño se adueña por momentos del espacio escénico, como cuando los tres bailarines varones que un minuto antes desarrollaban relaciones de contacto con tres bailarinas entran al escenario vestidos con polleras, galera y fusta, sacando la lengua y meneando sus pelvis en un remedo de dragqueen que descoloca al público del CETC. La gestualidad facial es uno de los recursos más utilizados que incomoda al comienzo y se convierte en un código más, a medida que avanza la obra. Un notable trabajo rítmico en largos unísonos sostenidos eficazmente por el elenco a pleno marca contrapuntos con la música, que se erige en superficie y paraguas, laberinto y cascada que baña la danza. Explosivos solos se desprenden del grupo frecuentemente. Todo inundado por ese vibrante color naranja desde la iluminación y las telas del vestuario, un elemento sexy y potente a la vez.

Buscemi fue acuchillado

El actor estadounidense Steve Buscemi resultó herido en una riña de bar de Wilmington, en Carolina del Norte. El actor recibió cortes de cuchillo en la garganta y la cabeza, aunque dejó el hospital el jueves. Buscemi, quien se encontraba filmando la película *Domestic disturbance*, entró al bar junto con el también actor Vince Vaughn y el libretista Scott Rosenberg, y se produjo una gresca con otros hombres en el local, durante la cual fue herido.

Dylan tiene una hija

Carole Dennis, una corista que trabajó para Bob Dylan, afirmó que estuvo casada con el cantante estadounidense entre 1986 y 1992 y que tuvieron una hija. En los sitios de internet *Rollingstone.com* y *Launch.com*, la cantante explica que la pareja deseó ofrecerle "una infancia normal a nuestra hija", llamada Desirée Gabrielle Dennis—Dylan y actualmente de 15 años, y que por eso mantuvieron en secreto su casamiento. La esposa del cantante, que cumplirá 60 años el 24 de mayo, explicó que decidió revelar la existencia de este matrimonio luego de la publicación de la biografía no autorizada *Down the highway: The life of Bob Dylan*, de Howard Dounes, quien sugiere que Dylan nunca reconoció a la niña. "Describir a Bob como un hombre que ocultó a su hija es malintencionado y ridículo", declaró Dennis. "Bob ha sido para Désirée un padre fantástico."

PLAY

El Péron de Favio

Llevó años, la más sofisticada tecnología digital y un monumental trabajo de investigación y recopilación de datos e imágenes. Terminó durando unas seis horas, aunque en algún momento amenazó con extensiones aún más faraónicas. Nunca se estrenó en cines y debió conformarse con una pasada por televisión. Ahora, *Perón, sinfonía de un sentimiento*, la barroca y subjetivísima visión de Leonardo Favio sobre la historia del peronismo, está llegando a los kioscos, en tres videos acompañados por sendas revistas. Más allá de la parcialidad de su visión, tanto el monumental trabajo de archivo como ciertos arrebatos líricos e imaginativos típicos de su autor justifican sobradamente la compra.

Más DVD

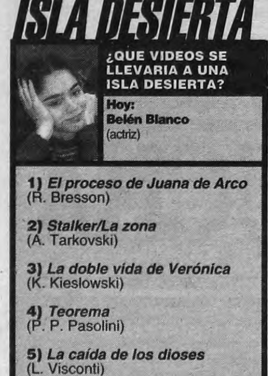


Entre las novedades en DVD que presenta este mes el sello LK-Tel, se destacan dos superclásicos. A saber, la magna *Lawrence de Arabia*, que pide a gritos ser gozada en las mejores condiciones, y *Dr. Insólito*, la comedia nuclear de Stanley Kubrick. El formato también permite sacarle el jugo a la exquisitez fotográfica y cromática del cubano Néstor Almendros para *Días de gloria*, de Terrence Malick. En el mismo paquete de lanzamientos, *En la línea de fuego*, con Clint Eastwood y John Malkovich, y la flamante *Los ángeles de Charlie*. Todas se consiguen por alrededor de 35 pesos.

Videodanza llama

Entre el 6 y el 15 de julio tendrá lugar la nueva edición del Festival de Videodanza, que desde hace seis años se celebra en Buenos Aires. Hasta el 30 de abril hay tiempo de enviar trabajos, para concursar en alguna de las secciones del festival, dividido este años en dos grandes bloques: Videodanza como forma de arte, Documentales sobre Danza y Multimedia. Los interesados deberán comunicarse al 4522-0597. O por mail, a silvisz@fibertel.com.ar

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Belén Blanco (actriz)

1) *El proceso de Juana de Arco* (R. Bresson)

2) *Stalker/La zona* (A. Tarkovski)

3) *La doble vida de Verónica* (K. Kieslowski)

4) *Teorema* (P. P. Pasolini)

5) *La caída de los dioses* (L. Visconti)

Rostros y sombras de un brillante improvisador

Por Horacio Bernades

Con la Colección Cassavetes, que acaba de ser editada, llega al video una de las obras más personales que dio el cine estadounidense.

Un tipo con aspecto de *beatnik* –el pelo desprolijo, el gesto huidizo, campera de cuero negro, anteojos de sol en plena noche– entra a un sótano superpoblado de humo y de gente. Allí, algunos conversan y ríen a gritos; otros bailan e intentan acercamientos amorosos. Todos toman. Mucho. La escena es absorbente, caótica, llena de energía. La cámara se muestra tan inquieta como la gente entre la que se pasea. Recorre nerviosamente el local, escudriña cada rincón, investiga cada cuerpo y cada rostro. Pero siempre sin detenerse demasiado, porque más allá siempre parece haber algo o alguien nuevo para curiosear. Cortes abruptos refuerzan el clima de desorden y la música de jazz se oye fuerte y bien, completando la inusitada vitalidad de la escena.

Es el comienzo de *Shadows*. El punto justo en que se abre una de las obras más personales, inconfundibles e influyentes del cine moderno. La obra que practicó un corte radical en el cuerpo del cine estadounidense, al mismo tiempo que Godard, Truffaut y Cía. hacían lo propio del otro lado del océano y el cine del mundo entero parecía pedir una, dos, muchas más nuevas olas. Es el comienzo de la obra de John Cassavetes, nacido en Nueva York en 1929, fallecido en Los Angeles en 1989. En lo que constituye uno de los grandes hitos en la historia del video local, *Shadows* acaba de ganar la calle, editada por el sello Epoca, con el título de *Sombras*. No lo hace sola, sino junto con ese *opus magnum* cassavetiano llamado *Faces*, que el mismo sello lanza con el título de *Rostros*. Ambas, disponibles tanto para alquiler como para la venta, dan inicio a una Colección Cassavetes, cuyo siguiente paso será la edición de *Maridos*.

Para medir el valor del acontecimiento, conviene recordar que ni *Shadows*, de 1959, ni *Faces*, de 1968, se estrenaron jamás en Argentina, debiendo esperar hasta el año pasado para disfrutar de exhibiciones más o menos regulares, en el marco del Festival de Cine Independiente. El espectador quisquilloso arrugará ligeramente la cara al toparse con los títulos originales traducidos, así como con un subtitulado excesivamente castizo, que no les sienta bien a estos verborrágicos neoyorquinos y angelinos. El jazz marca la escena inicial de *Sombras*, dos de cuyos protagonistas son músicos. Además del hecho, no menor, de que la música de la película lleva la firma de ese coloso del jazz moderno que es Charlie Mingus. Del mismo modo, una larga escena de *Rostros* incluye un tema entero a cargo de dos crooners.



Ni "Shadows" ni "Faces" fueron estrenadas en cine en la Argentina.
Los elencos de ambos films funcionan a modo de "big bands".

> **Estilo:** ***Cassavetes hacía cine-jazz, películas basadas en la improvisación, en el ensayo exhaustivo, con ese perfecto equivalente del músico que era para él el actor.***

No se trata de un detalle circunstancial, ni de mera cuestión de música de fondo, sino del hecho, liso y llano, de que Cassavetes hacía cine-jazz. Esto es, películas basadas en la improvisación, en el ensayo exhaustivo con ese perfecto equivalente del músico que era para él el actor. Al que dotaba de toda la libertad para ejecutar libremente una música-guión que sólo se armaba con el correr de los ensayos, luego durante el rodaje y finalmente en la mesa de montaje. Verdadera *big band*, los elencos de sus películas, integrados casi en totalidad por amigos, parientes y gente de confianza, "tocaban" las largas escenas, haciendo interactuar sus respectivas partes o solos. Ni siquiera puede hablarse de "papeles" en el cine de Cassavetes, ya que los personajes parecen ir armándose en el curso de la película. Si *Sombras* representa una primera y algo tentativa aproximación a este estilo y método de trabajo, *Rostros*, cuyo proceso integral de rodaje y posproducción llevó nada menos que tres años, es ejemplo consumado.

En el cine de Cassavetes, y de allí su violenta ruptura con Hollywood, no hay, stricto sensu, una historia a contar. Lo que hay es una sucesión de situaciones en las que los personajes intervienen, armando un puro discurrir, cuyo rumbo y sentido son siempre impredecibles. El mundo que se arma es estrictamente nocturno, hecho de fiestas, reuniones y borracheras, complicidades, rupturas, furiosas disputas, peleas y reconciliaciones. Un mundo que bulle al costado de aquella otra América, la oficial, la del trabajo, lucro, familia y propiedad. Un verdadero "mundo libre". Y un cine a su medida, que hoy se ve incluso más joven y vital, más lleno de deseos que lo que supo ser, hace treinta o cuarenta años.

> **Enfoque:** ***El mundo que se arma en el cine de Cassavetes es nocturno, hecho de fiestas, borracheras, complicidades, rupturas, peleas y reconciliaciones.***

Lanzamientos

VOYAGES/MEMORIA, DE EMMANUEL FINKIEL. CON SHULAMIT ADAR, LILIANE ROVERE Y ESTHER GORINTIN. 1999, 115 MIN. AVH. 9 PUNTOS



La ópera prima del francés Emmanuel Finkiel –que en días más llega a Buenos Aires, para participar del Festival de Cine Independiente– es un notable film sobre la memoria del Holocausto, construido con matemática pasión y emoción que no necesita de subrayados. A partir de un tour que cruza Polonia para visitar Auschwitz, Finkiel entreteje una polifonía de voces, todas ellas alrededor de la cuestión judía y la diáspora. Hay tres grandes relatos que se entrecruzan: el de una sobreviviente de la Shoah, cuyo regreso a Auschwitz tendrá el aditamento del recelo y la disputa conyugal; el de una mujer que, cincuenta años más tarde, recibe el llamado de su padre, dado por muerto en el campo; y el de una anciana que, al emigrar a Israel, descubrirá que ya no hay Tierra Prometida. Un film de sorprendente sabiduría, ética y estética.

ALTA FIDELIDAD, DE STEPHEN FREARS. CON JOHN CUSACK, IBEN HJEJLE, TODD LOUISO Y JACK BLACK. 2000, 109 MIN. GATIVIDEO. 8 PUNTOS



Escrita, producida y actuada por John Cusack y dirigida por Stephen Frears, la traslación al cine de la novela de culto de Nick Hornby le hace sobrado honor al original y, de paso, redondea uno de los films más bonitos vistos últimamente. Bonito por cálido, honesto e inteligente. Trasladada de Londres a Chicago, la historia es la del dueño de un negocio de vinilos, coleccionista obsesivo y fanático conservacionista de la historia del rock, que tiene un problema frecuente en estos casos: las mujeres tienden a huir de él. O él, de las mujeres, según. La película funciona a un tiempo como comedia romántica para espectadores inteligentes y como el más sincero homenaje crítico al fan de cualquier cosa. Siempre justo, Cusack aparece rodeado de un elenco maravilloso, en el que brillan sus dos amigos-freaks y la danesa Iben Hjejle.

COTTON MARY, DE ISMAIL MERCHANT. CON GRETA SCACCHI, MADHUR JAFFREY Y JAMES WILBY. 1999, 123 MIN. AVH. 4 PUNTOS



Nacido en la India, de padres británicos, el nombre de Ismail Merchant está soldado a fuego con el de su socio y compañero de ruta James Ivory, de cuyas películas es productor exclusivo, desde hace como treinta años. Cada tanto, Merchant incursiona en la dirección, aunque por el momento sin gran repercusión. Lanzada directamente en video y primera de sus películas en conocerse en Argentina, *Cotton Mary* demuestra por qué. Ubicada en su país natal en los años 50, la película tiene, los brillos que adornan las producciones Merchant-Ivory, destacándose todos los rubros técnicos. El problema es que los materiales con los que trabaja son los de un vulgar culebrón. Fábula sobre una arribista mucama nativa que intenta usurpar el lugar de su ama blanca, las connotaciones racistas la vuelven siniestra.

MUERTOS DE RISA, DE ALEX DE LA IGLESIA. CON SANTIAGO SEGURA, EL GRAN WYOMING Y ALEX ANGULO. 1999, 113 MIN. TRANSEUROPA. 7 PUNTOS



Penúltimo film hasta la fecha del vasco Alex de la Iglesia (*La comunidad* se conocerá próximamente), *Muertos de risa* lo muestra cada día más sobrio, pero sin perder el filo. Protagonistas, el dúo cómico de Bruno y Nino, recreación ficcional de la España "cutre" (grasa, en criollo) de los años 60, desde el momento en que se conocen, en el más berreta de los clubes de provincia, hasta la sangrienta despedida, en vivo y en directo y por televisión nacional. Carentes de otros talentos, Bruno y Nino se convierten en héroes nacionales gracias a la práctica y perfeccionamiento del cachetazo. Pero junto con la fama, dinero y mujeres vienen las envidias y rivalidades, que desembocarán en una orgía autodestructiva. Memorables, El Gran Wyoming y, sobre todo, Santiago Segura, un tipo con el que es imposible no reírse.

CESARIA EVORA Y UN DISCO CON INVITADOS ILUSTRES

"Algún día tendré que parar"

Por Carlos Galilea
Desde Madrid

La cantante caboverdiana contó para "Sao Vicente di longe", su nuevo CD, con el aporte de Caetano, Bonnie Raitt y Pedro Guerra, entre otros. Desde que amenaza con retirarse, actúa más que nunca.

Cesaria Evora situó las islas de Cabo Verde en el mapa. En *Sao Vicente di longe*, su flamante disco, en el que contó con las voces de Caetano Veloso, Bonnie Raitt y Pedro Guerra, el piano de Chucho Valdés y la Orquesta Aragón, ratificó el porqué de este merecido reconocimiento. Cesaria se sienta en uno de los sofás de la recepción del hotel y deja caer los zapatos al suelo. No los necesita. En la época colonial, con motivo de una recepción para autoridades portuguesas, de visita en Cabo Verde, la invitaron a cantar, previo aviso de que no podía acudir descalza: "Fuimos a comprar un par de zapatos que yo misma escogí. Al llegar recorrí el pasillo y, nada más alcanzar el lugar donde iba a cantar, me los quité. Se quedaron todos sorprendidos. Cuando terminé los metí en una bolsa de plástico y me los llevé a casa".

Su voz, que emociona cuando se pone a cantar las melancólicas mornas caboverdianas, ha cautivado a medio mundo, incluyendo al público argentino, que pudo disfrutar de su música en dos oportunidades. Muchos de los viajes turísticos a Cabo Verde, y a su isla de San Vicente, nacieron de haber escuchado sus discos. Hasta el punto de que el gobierno de su país le otorgó un pasaporte diplomático: "Cuando se llena de sellos lo devuelvo y me dan otro nuevo", dice complacida, en un portugués con dejos africanos que dificultan la comprensión para un oyente hispano.

Para llegar a su casa de Mindelo, el puerto de la isla de San Vicente, basta preguntar a cualquier taxista. Las puertas están abiertas

Promoción: ***Muchos de los viajes turísticos que se hacen regularmente a Cabo Verde, y a su isla de San Vicente, nacieron de haber escuchado sus discos.***

y a Cesaria le agrada ejercer de anfitriona. "Lo mejor es ir en Carnaval, ya que se forman grupos muy animados. Como en Brasil, pero más pequeño y menos rico. O bien en verano, aunque hace mucho calor, porque es la época de los festivales de música", cuenta. En cuanto a comidas recomienda "los mariscos y el caldo de peixe –sopa de pescado– y la *catchupa*, que se prepara a base de maíz, porotos, yuca, cerdo ...". Y para beber, "el *grog*, el aguardiente local extraído de la caña de azúcar".

La canción que da título al disco, "San Vicente desde lejos", expresa toda la nostalgia de su isla. "Ese sentimiento hacia nuestro país forma parte de nuestra cultura desde los tiempos de la emigración", dice Cesaria Evora, que desde hace poco menos de una década, cuando fue "descubierta" por el mundo occidental, pasa ocho meses al año alejada de su tierra. En agosto y setiembre descansa en Mindelo, en cuyas tabernas portuarias pasó muchas noches cantando, y aún lo sigue haciendo, cuando puede. "Conocía el repertorio de canciones que Nat King Cole había grabado en español. La gente las pedía y yo las cantaba, pese a no hablar bien el español". Ahora canta "Tiempo y silencio" a dúo con Pedro Guerra, del mismo modo que antes supo interpretar con gran cariño el bolero "Bésame mucho".

En el disco anterior, *Café Atlántico*, ya había grabado con músicos brasileños y cubanos. "Si algo sale bien, ¿por qué no volver a hacerlo?", argumenta. "Además, en Brasil y en Cuba me siento como en mi casa". Con Caetano Veloso –" una persona maravillosa y muy sencilla, que me ha ayudado mucho"– comparte "Regresso", y con Bonnie Raitt, "Crepuscular sólido"; la Orquesta Aragón la acompaña en el bolero-danzón "Linda mimosa", mientras Chucho Valdés la envuelve en su piano en "Negue": "Escuchó la cinta, fuimos al estudio y la tocamos una vez para ensayar. A la segunda se grabó", señala con naturalidad.

En este disco, Evora recurrió de nuevo a varias composiciones de su compatriota Teófilo Chantre. "Yo conocía a su padre y a su madre cuando él todavía no había nacido y antes de que se marcharan a Francia", cuenta. Tampoco falta un número de B. Leza, el clásico de los clásicos de la música de Cabo Verde. "Era un gran amigo de mis padres y venía a casa siendo yo una niña. Escribió muchas canciones sobre San Vicente. A todos los caboverdianos nos gusta cantar sus canciones". Desde que insinuó la posibilidad de una retirada, Cesaria Evora está trabajando más que nunca. Quizá por eso se despide con una mirada de niña traviesa: "Lo que dije es que algún día tendré que parar". Todos esperan que esa decisión no termine de llegar nunca.

Jorge Larrosa



Cesaria Evora, dueña de una voz y un carisma que cautivan a públicos de todo el mundo.
Entre ellos, al argentino, desde que actuó por primera vez en Buenos Aires, hace tres años.

Elíades se despide

El guitarrista y cantante cubano Elíades Ochoa, que el próximo 5 de mayo actuará en el teatro Coliseo, anunció en Nueva York su retirada de los escenarios, "que lo más probable, por ahora, es que sea permanente". El músico, integrante del exitoso Buena Vista Social Club, señaló que necesita descansar, "aunque sé que me va a faltar el cariño y el calor de la gente", destacó. Ochoa añadió que ésta era la primera vez que hacía pública su intención de no seguir con sus representaciones, y aclaró que continuará de gira con el Cuarteto Patria por distintos escenarios del mundo hasta septiembre de este año. El conjunto tiene una trayectoria de más de 60 años, y Ochoa es su director desde 1978. Su último disco se llama *Tributo al Cuarteto Patria* y es un homenaje a Pancho Cobas, ya retirado de la música.

Los paraísos de Serrano

Entre el 26 de este mes y el 1° de mayo próximos, Ismael Serrano llevará a cabo una gira por distintas ciudades argentinas presentando su último CD, *Los paraísos desiertos*. El cantautor español, cultor de un estilo que navega entre la balada de amor y la canción comprometida, actuará el sábado 28 en el teatro Gran Rex. La recorrida tendrá las siguientes presentaciones: teatro Español de Neuquén (26 de abril), teatro Coliseo de La Plata (27), teatro Parque Español de Rosario (29), teatro Real de Córdoba (30) y La Subasta de Mar del Plata (1° de mayo).

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



La ducha *(Zhang Yang, 1999). Un típico conflicto entre tradición y modernidad... con un baño público por escenario. Este último es el establecimiento pequinés Fuente Pura, que funciona casi como un club de barrio en que los ancianos reparten su tiempo entre baños termales y masajes. El avance de la modernización urbana ha puesto en peligro su existencia. En un tono de comedia, lo viejo asume aquí la forma de un humanismo solidario y lo nuevo, la del progreso cruel (Metro, Premier, Village Recoleta, Cinemark Caballito y Savoy).*

■ **Saluzzi, ensayo para bandoneón y tres hermanos** (De Daniel Rosenfeld, 2000). Un documental que evita la biografía como si se tratara de una peste y que, a través de un tratamiento sutil, va buscando su forma del mismo modo que Saluzzi busca la forma de su creación musical. Una película infrecuente en el panorama local, que no da nada por cierto o definitivo y que contiene un carácter amplio y abierto. Las cámaras siguen al músico tanto por los distintos escenarios como en la vuelta a Camposanto, su tierra natal, y muestran cómo las raíces salteñas siguen intactas en su obra (Village Recoleta).

■ **Infidelidades** (Liv Ullmann (foto), 2000). El primer personaje de este film es un escritor llamado Bergman, que alude ineludiblemente al director sueco (aquí guionista). Bergman es un escritor que, en su absoluta soledad, siente la necesidad de convocar a un fantasma del pasado: una mujer que surgirá del fondo de su conciencia y que se materializará en la figura de Marianne. Ella será, además de la protagonista de su historia, la que invoque al resto de los personajes, los dos hombres que completan un triángulo amoroso complicado (Gaumont, Atlas Santa Fe, Village Recoleta y Belgrano).



La ciénaga *(Lucrecia Martel, 2001). Gran debut de esta realizadora argentina, premiada recientemente en el prestigioso Festival de Berlín (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Patio Bullrich y Cinemark Palermo).*

■ **Topsy-Turvy** (Mike Leigh, 1999). Prestando más atención a la puesta en escena y a los personajes antes que al desarrollo lineal de su trama, el film narra un momento en la vida del dúo creativo integrado por el libretista Gilbert y el compositor Arthur Sullivan, tan revolucionario en Inglaterra como Lennon-McCartney en su momento. Haciendo hincapié en el día a día de la creación artística, la realización de Leigh resulta un verdadero logro que refleja la puja entre el ambicioso Sullivan y el obsesivo Gilbert (Lorca y Savoy).

■ **Gladiador** (Ridley Scott). Reciente ganadora del Oscar a la mejor película, entre otras estatuillas, el film es un alegato épico del gran general romano Máximo (Russel Crowe). Ganador de una importante batalla, Máximo sueña con el regreso, pero se encuentra, en el camino, con el moribundo emperador Marco Aurelio, quien decide delegarle el poder del mando. Guiado por los celos, el heredero del trono (Cómodo) ordena la ejecución del general y de toda su familia. De ahí en más, se abrirá el camino para la venganza (Metro).

■ **El exorcista** (William Friedkin. 1973/2000). La lucha entre el exorcista y una niña poseída retorna veintiocho años después, con diez minutos más y un sonido impecable. La nueva versión incorpora además tres escenas, una de las cuales le da un nuevo final. Sin embargo, ninguno de estos cambios la benefician ya que tienden a redundar y sobreexplicar. De todos modos, sigue siendo una película modelo, no sólo en términos de terror sino también en cuanto a un tipo de gramática narrativa que trasciende todo límite genérico (Normandie, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero y Village Recoleta).

■ **El tigre y el dragón** (Ang Lee, 2000). La película del director oriental entrega una rara mezcla entre acción fuerte con artes marciales y un romanticismo telenovelesco que trasciende los tópicos del género. Basada en una novela de aventuras ambientada en la China anterior a la llegada de la influencia occidental, entran en escena un guerrero retirado y su lucha por recuperar la espada robada que debe entregar a su maestro (Normandie, Premier, Hoyts Abasto, Galerías Pacífico, Village Recoleta y Gral. Paz).

■ **Bailarina en la oscuridad** (Lars von Trier, 2000). Una colisión de planetas antagónicos es la esencia de un film fuera de toda norma. Björk interpreta a una mujer que trabaja en una fábrica cumpliendo una rutina mecánica y alienante de la que sólo puede escapar a través de las comedias musicales. Luz y oscuridad, sueño y realidad, libertad formal y control absoluto se confrontan en este melodrama desencadenado que confía en los recursos de la comedia musical para llegar a los abismos de la tragedia (Premier).

■ **Una relación particular** (Frédéric Fonteyne, 1999). El segundo largometraje de este director belga plantea una relación atípica entre un hombre y una mujer, desde las diferentes miradas de cada uno. El pacto que establecieron el primer día de su encuentro condiciona la relación y lleva a que ninguno de los dos sepa algo de sus propias vidas privadas. Con grandes actuaciones de Nathalie Baye y Sergi López, se sostiene un film que trata de visualizar lo que se esconde detrás de las palabras, con inteligente naturalidad (Lorca y Galerías Pacífico).

LIBROS



Autores varios. Selección y prólogo de Rosa Montero. La cita y otros cuentos de mujeres infieles *(Editorial Alfaguara). La idea de que bajo la infidelidad subyace "el deseo de ser otro" le sirve a la escritora y periodista española para dar coherencia a este libro, que reúne una serie de relatos de autores célebres de todos los tiempos. Esa lista incluye a Adolfo Bioy Casares, Julio Cortázar (foto), Abelardo Castillo, Anton Chejov, Francis Scott Fitzgerald y Juan Carlos Onetti, entre otros.*

■ **Sylvia Saítta. El escritor en el bosque de ladrillos: Una biografía de Roberto Arlt** (Editorial Sudamericana). La autora de *Regueros de tinta. El diario Crítica en la década del 20* y coautora, junto a Luis Alberto Romero, de *La mejores entrevistas de la historia argentina*, se sumerge en la vida de uno de los mayores escritores de la literatura argentina. Un libro que propone complejizar y rever, desde diversos ángulos, la vida y la obra de Arlt, para recuperarlo como autor. Y también como una figura histórica que revela aspectos fascinantes de la sociedad y la cultura de los primeras décadas del siglo XX.

DISCOS



Leonard Cohen. Field commander Cohen *(Sony, 2001). Poco se supo de él en los últimos tiempos, sobre todo de su temporada de meditación en un centro zen. Tal vez por eso esta reaparición, que reúne grabaciones en vivo que datan de un par de conciertos en Londres y Brighton ocurridos en diciembre de 1979, deba ser saludada con el placer de un regreso esperado. Doce compactas canciones de amor y desamparo (tan Cohen, debería agregarse) que revelan, además de su reconocido talento para escribir, una elegante forma de interpretación. Ahí están, si no, gemas como "Lover lover lover", "Memories" y la bella "Hey, that's no way to say goodbye", para demostrarlo. Bienvenido, otra vez, maestro.*

■ **El Arranque. Cabulero** (BAM, 2001). Este segundo disco de El Arranque ratifica las buenas expectativas que había generado el debut, editado tres años atrás. Siguiendo la línea de las orquestas típicas de los años 40 y 50, con un tono rítmico que remite por momentos al estilo de Osvaldo Pugliese, El Arranque propone aquí arreglos originales para diecisiete tangos clásicos y no tan clásicos, tres de los cuales les pertenecen en autoría. Después de presentar este disco en el C. C. San Martín, el fin de semana próximo, la orquesta actuará en el Lincoln Center de Nueva York junto a Wynton Marsalis. Se parece a una justa recompensa.

OTRO CINE



Festival de Cine-Arte. *Hoy: "Pink Floyd-The Wall", de Alan Parker, a las 13, 17.20 y 21.40 y "Mi vida en rosa", de Karlovy Vary, a las 15.10 y 19.30. Mañana: "Trainspotting", de Danny Boyle, a las 13, 17.20 y 21.40, y "Buenos Aires Viceversa" (foto), de Alejandro Agresti, a las 15.10 y 19.30. En el Complejo Tita Merello, Suipacha 442. Entrada $1 para menores de 25.*

■ **Cine Club IRCA**. Hoy: *La otra mujer*, de Woody Allen. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Clásicos del cine ruso**. Hoy: *Solaris*, de Andrei Tarkovski. Mañana: *Tchaikovsky*, de Igor Talankin. A las 13, 17.30 y 22.10 en el cine Cosmos, Corrientes 2046.

■ **Imagen**. Hoy: *La bestia humana*, de Jean Renoir. A las 18 en Thames 2289.

■ **Museo del Cine**. Mañana: *Pampa bárbara*, de Lucas Demare y Hugo Fregonese. A las 16 en Defensa 1220.

■ **Cine Club Eco**. Hoy y mañana: *Las criaturas*, de Agnés Vardá. A las 19 en Corrientes 4940, 2º E.

■ **Cine Club Tea**. Hoy y mañana: *La muerte y la joven*, de Liu Hongtong. A las 20 y a las 19, respectivamente en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Ciclo de cortometrajes**. Mañana: *Artefacto de primera necesidad* de Juan Maneglia, *Documental Nº 1* de Federico Badía, *La grandeza del ser nacional* de Alicia Các̄eres, *Los duelistas* de Daniel Pensa, *Grabador* de Fernando Aldo Martín, *El club de los corazones sucios* de José María Beccaria, *La mínima distancia* de Florencia Castagnani, *Capitán Cardozo* de Gabriel Yuvone y Pablo Rodríguez Jáuregui, *Juan* de Gustavo Galuppo, Rubén Milessi y Paola Carriza, *Pajaritos* de Daniel Perdomo, *La toma* de Sebastián Wainstein y *El maestro de violín* de Esteban Tolj. A partir de las 16. En el C. C. Recoleta, Junín 1930.

■ **Ciclo Cine Cultura y Transmisión**. Mañana: *El extranjero loco*, de Tony Gatlif. A las 18 en Nevot Bar, Nicaragua 6002.

TEATRO



Rebatibles *(Historias de los nuevos exiliados de la Argentina). Libro y dirección de Norman Briski. Con Carlos March (foto), Mirta Bogdasarian, Diego Leske, Marcelo D'Andrea y Leonardo Ramírez. Estreno en Calibán, México 1428, hoy a las 22.30.*

■ **El día que me quieras**, del venezolano José Ignacio Cabrujas. Con Leonor Manso, Mario Pasik, Rita Terranova y otros. Dirección de Julio Baccaro. **Estreno** en el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **El apoteótico final organizado**. Por el Bachin Teatro. Un cruce entre el grotesco y la commedia dell'arte en una puesta de Manuel Santos Iñurrieta. **Estreno** en Liberarte, Corrientes 1555, hoy a las 21.

■ **La China**, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Con Mariano Miquelarena y Matías Galimberti, dirigidos por Daniel Fernández. En la UPB, Ciudad de la Paz 1972, hoy a las 22. **Gratis**.

■ **Golpe real**, de Santiago Gobernori y Paola Moraña. **Estreno** en el Teatro de la Luna, Humahuaca 3549, hoy a las 21.

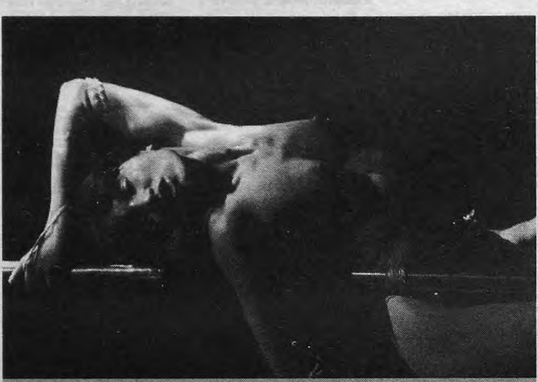
■ **El cuento de rubia y moro-**



La mexicana *(Gore Verbinsky) 2001) Brad Pitt y Julia Roberts en una película en la tradición del cine ligero de Hitchcock (Metro, Ocean, América, Village Recoleta, Abasto, Cinemark Puerto Madero).*

Pinocho, el niño de madera. *Recreación de la obra de Carlo Collodi, en clave de comedia musical. Dirección: Ariel Osirio y Alejandro Borfgatello. En el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Mañana a las 17.*





La Fura dels Baus *presenta* OBS, *un espectáculo sobre las obsesiones, el sexo y la guerra (se entregarán gafas polarizadas para visión en 3D).* **Estreno** *en Costa Salguero, hoy a las 22 y mañana a las 21.*

cha. Libro y dirección de Fabián Canale. Actúan Susana Margrett y Soledad Sáez. En Anfitrión, Venezuela 3340, mañana (**despedida**), a las 20.

■ **Glamour indio**, de Alfredo Martín. Con Azucena Lavín, Sebastián Policastro, Susana Varela y Eduardo Silva. Dirección y puesta de Alfredo Martín. En El Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, hoy a las 23.30.

■ **La muerte de Marguerite Duras**. Escrita y protagonizada por Eduardo Pavlovsky. Dirección de Daniel Veronese. En el Teatro Calibán, México 1428, hoy a las 21.

■ **Marta y Marta**. Versión sobre cuentos de Inés Fernández Moreno. Con Susana Behocaray y Alicia Palmes, bajo la dirección de Elvira Onetto. **Reposición** en El Excéntrico de la 18ª, Lerma 420, hoy a las 20.30.

■ **Kleines Helnwein**. Libro y dirección de Rodrigo Malmsten. Con Belén Blanco y Martín von Tumpling. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, mañana a las 20.30.

■ **Hormiga Negra**. Dramaturgia de Lorenzo Quinteros, Bernardo Carey y Osvaldo Lamborghini. Elenco dirigido por Quinteros. En El Doble, Aráoz 727, hoy (**despedida**) a las 21.

■ **La silla mágica.** Dirección de Ana Cinko y Raúl Zolezzi, en el marco del seminario de investigación teatral. En La Fábrica, Querandíes 4200, mañana a las 20..

■ **La cruzada de los niños**. Por La Dudera Teatro. Versión sobre textos de Marcel Schwob. Dirección de Adrián Canale. En El Excéntrico de la 18ª, Lerma 420, mañana a las 20.

■ **El paleontólogo de almas**, de Jorge Migueles. Puesta y dirección de Alejandro Mazza. **Estreno** en el Galpón de Diablomundo, Alte. Brown 3589 (Temperley), hoy a las 21.30.

■ **Amerika**. Versión teatral sobre la novela de Franz Kafka, de Cristina Armada. En Espacio Urbano, Acevedo 460, hoy a las 23.30. **A la gorra**.

■ **Mil quinientos sobre el nivel de Jack**, con libro y dirección de Federico León. En el Teatro La Almohada, Sánchez de Bustamante 728, hoy a las 23 y mañana a las 20.

■ **Playback**, Libro y dirección de Pablo Zukerfeld. Grupo Salto al Vacío.

En la Sala Antonin Artaud, Mario Bravo 441, hoy a las 21. **Gratis**.

■ **El Kaso Dora**. Con Florencia Firpo Lacoste y Marcelo Griess. Dirección de Pablo Silva y Jorge Guala. **Reposición** en El Vitral, Rodríguez Peña 344, hoy a las 21.

MUSICA



Horacio Salgán-Ubaldo De Lío, *un dúo histórico del mejor tango porteño. Antes, el Quinteto Real, otro grupo de categoría. En el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.30.*

■ **Cristina Banegas** en El Excéntrico de las 18. Hoy a las 22.

■ **Rodolfo Mederos** y **Nicolás Brizuela** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.

■ **Alcira Canda** en el Café Homero, Cabrera 4946. Hoy a las 21.30.

■ **Trío Buenos Aires** en el hall central del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 18.30.

■ **Los Cafres** en Megafón, Chacabuco 1072. Hoy a las 23.

■ **Jazz a la carta** en Jazz & Blues, 3 de Febrero 1167. Hoy a las 22.

■ **De Romances y Cantares** en La Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371. Hoy a las 20.30.

■ **Palo Pandolfo, no:id, El ojo de Sánchez** y **La Chaina** en el Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Hoy a las 15.

■ **Giuti Funk Corp** en Jazz & Blues, 3 de Febrero 1167. Hoy a la 0.30.

■ **Carlos Aguirre** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 21.

■ **Vela** y **Francisco Bochatón** en el Auditorio Latinoamericana, Congreso 2361. Hoy a las 22.

■ **No Square Trío** en Notorius, Callao 966. Hoy y mañana a las 22.

■ **Acida** y **Venus** en Blue Velvet, Bartolomé Mitre 1552. Hoy a las 23.

■ **Fernanda Ortega Villa** en Tiwanaku, Chile 2983. Hoy a las 22.

■ **Jorge Navarro Trío** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.30.

■ **Gillespi & Amigos** en Niceto, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.

■ **La Zurda, Plas plantas de Chiva** y **Pitágoras Crminal Drink** en Casa Joven, Berro y Sarmiento, Parque Tres de Febrero. Hoy a las 15.30.

■ **Mimí Maura** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 24.

■ **El Rescoldo** y **Edith Rosetti** en la Peña de la Ribera, Roque Sáenz Peña 1485, San Isidro. Hoy a las 22.

■ **Botellas al Río de la Plata** en el Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Hoy a las 18.

■ **Laura Albarracín** en el Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Mañana a las 18.

■ **Lady Godiva** en Imaginario, Bulnes y Guardia Vieja. Hoy a la 0.30.

■ **Festival de Música Medieval y Renacentista**, con el **Ensamble Reis Glorios** y **Modern Jazz Ballet** en el C. C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 20.30.

■ **Swank**, **Historia del Crimen** y **Tony 70** en La Ideal, Suipacha 834. Hoy a las 23.

■ **La Chilinga** en Cemento, EE.UU. 1238. Hoy a las 23.

■ **Julio Pane Trío** en Opera Prima de Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 21.

■ **Coral Demos** en el Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Hoy a las 18.

■ **Julio Miro** en el Café Tortoni, Av de Mayo 829. Hoy a las 21.

■ **Porteña Jazz Band** en la Bodega del Café Tortoni, Av de Mayo 829. Hoy a las 23.

■ **The Shepperds** en La Dama Bollini, Pje. Bollini 2281. Hoy a las 23.30.

■ **Highland Gauchos** en Entrecasa, Salguero 666. Hoy a las 20.30.

DANZA



Umbría, *creación coreográfica de Rodrigo Pardo, con el asesoramiento de Susana Tambutti, la interpretación de Victoria Ansiaume y el propio Pardo y diseño sonoro de Gustavo Fernández.* **Estreno** *dentro del ciclo "Nueva danza y jóvenes directores", en el Teatro del Sur, Venezuela 2255, mañana a las 19.*

■ **Tango Vals Tango.** Coreografía de Ana María Stekelman. Espectáculo que fusiona tango y danza contemporánea, presentado en varios festivales europeos. En el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **Variaciones cromáticas alrededor del naranja.** Espectáculo coreográfico musical para nueve bailarines, dos vibráfonos, dos pianos y violoncelo. Con coreografía y puesta en escena de Miguel Robles, composición musical de Martín Bauer y dirección musical de Santiago Santero. En el Centro de Experimentación del Teatro Colón, Pje. Toscanini 1168. Ultimas funciones hoy a las 20.30 y mañana a las 17.

■ **Carmina Burana.** Coreografía de Mauricio Wainrot sobre música de Carl Off. Por el Ballet Contemporáneo del San Martín. En la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Corrientes 1530, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Maximiliano Guerra,** en *Perfiles III*. Por Canal á, mañana a las 23.30.

■ **Grease!,** el famoso musical escrito por Jim Jacobs y Warren Casey, con dirección musical de Mike Ribas, dirección artística de Julio Baccaro y coreografía y dirección general del mexicano Roberto Ayala. En el Teatro Astral, Corrientes 1600, hoy a las 20.30 y 23, mañana a las 20.

PIBES



PEREZ/GIL/PIRATAS, *de María Inés Falconi. Espectáculo que narra la historia de un pirata desocupado (Gil) y su loro escéptico (Pérez). Con dirección de Carlos de Urquiza y actuación de Carlos Provenzano. En la Sala Carlos Parrillas de la Universidad Popular de Belgrano, Ciudad de Paz 1972. Mañana a las 16.30.*

■ **Roperos S.A.S.A. (sueños a su alcance).** Libro y dirección de Héctor Presa. Con Lali Lastra, Matías Zarini y Héctor Presa. En La Galera Encantada, Humboldt 1591, hoy y mañana a las 18.

■ **Papando Moscas,** espectáculo de rock en el que los músicos desarrollan personajes que participan en los gags humorísticos durante el concierto. En Entrecasa, Salguero 666. Hoy a las 17.30

■ **Natacha.** Adaptación teatral del libro de Luis María Pescetti que recrea las vida de una niña que tiene una manera especial de ver el mundo. Con dirección general de Bárbara Raimondi. En el Teatro del Pasillo, Colombres 35. Mañana a las 17.

■ **Enredos en la radio. Un homenaje al radioteatro,** espectáculo que recrea el mundo de la radio con la presencia de músicos en vivo. En el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344, sala Nº 2. Mañana a las 17.

■ **Paso a paso.** Adaptación y dirección de Carlos Almeida sobre el cuento de Michael Ende: *Tranquila Tragaleguas, la tortuga cabezota*. Por el Grupo de Titiriteros del San Martín. **Reposición** en el Teatro Regio, Córdoba 6056, hoy y mañana a las 16.

■ **Puertolibro:** Biblioteca circulante a cargo de Cecilia Fernández en el Centro Cultural Agronomía, San Martín 4453. Hoy a las 19. Gratis.

■ **Aguamarina,** espectáculo musical a cargo de Marina Rosenfeld que combina canciones con distintos ritmos latinoamericanos. En el C. C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Hoy a las 17. **Gratis**.

■ **Ciclo Momusi:** *Sonsonando*, conjunto musical que combina en su espectáculo la música, el juego y el humor. Con dirección de Beba Raspo. En el C. C. Agronomía, Av. San Martín 4453. **Gratis.**

■ **Aquel globo.** Por la Compañía Titiritezca. En el Teatro Palermo, Paraguay 4229. Hoy y mañana a las 17.

■ **Cuentopataletas,** espectáculo producido por el Grupo Kukla basado en dos cuentos de María Elena Walsh. En la Bodega de Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 18.15 y mañana a las 16.

■ **Títeres de Bulgaria,** espectáculo teatral producido por el Grupo Kukla, con la coordinación artística de Antoaneta Madjarova. En la Bodega de Liberarte, Corrientes 1555. Hoy y mañana a las 17.

■ **Re z etas,** por La Galera Encantada. Sobre libro y dirección de Héctor Presa. Música de Angel Mahler, coreografía de Mecha Fernández y vestuario de Silvia Copello. En La Galera Encantada, Humboldt 1591, hoy y mañana a las 16.15.

■ **Frankestein, el monstruito,** adaptación de la novela de Mary Shelley con puesta y dirección de Eduardo Pavelic. En la Sala Alberdi, Sarmiento 1551, 6º piso. Hoy y mañana a las 18. **Gratis.**

ETC.

■ **René Lavand (El ilusionista).** Espectáculo de prestidigitación. **Estreno** en Multiteatro, Corrientes y Talcahuano, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Los asaltantes de la rima** (murgateatro) presentan *Latidoamérica*, espectáculo musical y de humor, dirigido por Carlos Demartino. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 22.



cines

AMORES PERROS
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría. P/18.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.10 hs.

ANTES QUE ANOCHEZCA
Dir.: Julian Schnabel, con Javier Bardem. P/16.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40 y 20 hs.

102 DALMATAS
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Dépardieu. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 19 y 21 hs.

BAILARINA EN LA OSCURIDAD
Dir.: Lars Von Trier, con Catherine Deneuve y David Morse. P/16.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 19.40 hs.

BILLY ELLIOT
Dir.: Stephen Daldry, con Jamie Bell, Gary Lewis y Julie Walters. S/R.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

CADENA DE FAVORES
Dir.: Mimi Leder, con Kevin Spacey y Helen Hunt. S/R.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

CON SOLO MIRARTE
Dir.: Rodrigo García, con Glenn Close, Holly Hunter y Cameron Díaz. P/13.
Cosmos II.
Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 19 hs.

CUERPOS SALVAJES
Dir.: M. Cristoper, con S. P. Flannery. P/16.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

CHERRY FALLS
(Asesino de virgenes). Dir.: G. Wright, con J. Moher y B. Murphy. P/16.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

CHOCOLATE
Dir.: Lasse Rallstrom, con Juliette Binoche y Judi Dench. P/13.
Gaumont III.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.35 y 22.15 hs.

EL CIRCULO PERFECTO
(Franco-Bosnia). Dir.: Ademir Kenovic. P/13.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 17, 21 y 23 hs.

EL EXORCISTA
Dir.: William Friedkin, con Linda Blair. P/16.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.45, 15, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.10 y 22.20 hs.

EL TIGRE Y EL DRAGON
(Taiwán). Dir.: Ang Lee. S/R.
Lorca II.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.20, 19 y 22.40 hs.
Normandie IV.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

GLADIADOR
Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe. P/13.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

HOMBRES DE HONOR
Dir.: G. Tillman, con Robert De Niro y Cuba Gooding Jr. S/R.
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.05 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

INFIDELIDADES
(Suecia). Dir.: Liv Ullmann, con L. Endre, E. Josephson. P/16.
Atlas Santa Fe II.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 16, 19 y 22 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.55, 18.50 y 21.50 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Mercedes Morán y Graciela Borges. P/13.
Atlas Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés").
Gaumont I.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.30 hs.

LA DUCHA
(China). Dir.: Zhang Yang, con Zhu Xu y Pu Cun Xin. S/R.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.50, 18.10 y 20.20 hs.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.30 hs.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS
(España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR
Dir.: M. Dindal. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40 y 16.10 hs.

LA MEXICANA
Dir.: Gore Verbinski, con Julia Roberts y Brad Pitt. P/13.
América.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LOS RIOS DE COLOR PURPURA
(Francia-2000). Dir.: Mathieu Kassovitz, con Jean Reno y Vicent Cassel. P/13
Normandie I.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LLEGO EL RECREO
de Walt Disney. Dir.: Chuck Sheetz. (En castellano). S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.35, 14.20, 16.15 y 18.10 hs.

MALENA
(Italia). Dir.: Giuseppe Tornatore, con Mónica Bellucci. P/13.
Gaumont III.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.45 y 20 hs.

MONKEY BONE
Dir.: Henry Selick, con Brendan Fraser y Bridget Fonda. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

POKEMON 2000
(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17 hs.

POLLITOS EN FUGA
Dir.: Peter Lord y Nick Park. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20, 19.30 y 21 hs.

RODRIGO
(La película). Dir.: Juan Pablo Laplace, con Agustina Cherri y Guillermo Pfeining. S/R.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.40, 19.50 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

SOLO CONTRA TODOS
(Francia-1998). Dir.: Gaspar Noe, con Philipe Naon y Blandine Lenoir. P/18.
Cosmos I.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40 y 20.30 hs.

TOPSY TURVY
Dir.: Mike Leigh, con Jim Broadbent y Allan Corduner. P/13.
Lorca I.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 16.30, 19.20 y 22.10 hs.

TRAFFIC
Dir.: Steven Soderbergh, con Michael Douglas, Dennis Quaid y Catherine Zeta-Jones. P/16.
Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

UNA RELACION PARTICULAR
(Bélgica). Dir.: Fréderic Fonteyne, con Natalie Baye y Sergi López. P/16.
Lorca II.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.30 y 21.10 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA CIENAGA: 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 11.15, 15.45 y 20.30 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
RODRIGO (La película): 12, 14.15, 16.30, 18.45, 20.20, 21, 22.40 y 23.20 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
CADENA DE FAVORES: 11, 13.25, 16, 20.40 y 23.20 hs. S/R. Juevea a sáb. trasn.
CHERRY FALLS (Asesino de vírgenes): 13.30, 18.15 y 23 hs. P/16.
HOMBRES DE HONOR: 11.30, 16.30, 19.35 y 22.30 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
MONKEY BONE: 11.15, 13.30, 15.45 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.
LLEGO EL RECREO: 12, 14.10, 16.20 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
CHOCOLATE: 20.40 y 23.25 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LA MEXICANA: 11.35, 14.40, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
EL TIGRE Y EL DRAGON: 12.55, 17.45 y 22.40 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
MALENA: 11, 15.30 y 20.25 hs. P/13.
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR: 14.25 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
102 DALMATAS: 14.25 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
RODRIGO (La película): 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA MEXICANA: 13.20, 16.20, 19.10 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
MALENA: 12.30, 17.40 y 22.50 hs. P/13.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 12.50, 15.15, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
CADENA DE FAVORES: 19.45 y 22.40 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
UN AMOR EN MOISES VILLE: 13.10, 15.25, 17.30, 19.55 y 22.10 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
MONKEY BONE: 12.40, 14.55 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
HOMBRES DE HONOR: 13, 15.55, 19 y 21.50 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
RODRIGO (La película): 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
LLEGO EL RECREO: 12.10 y 14.20 hs. (En castellano). S/R.
LA MEXICANA: 13.30, 16.20, 19.10 y 22 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
TRAFFIC: 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 4).
Sala I
EL TIGRE Y EL DRAGON: 13.20, 17 y 20.40 hs. S/R.
UNA RELACION PARTICULAR: 15.30, 19.10, 22.50. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II.
TRAFFIC: 13, 17.50 y 22.20 hs.
BILLY ELLIOT: 15.50 y 20.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III.
CHOCOLATE: 13.10, 17, 20.50 y 23 hs. P/13.
MALENA: 15.20, 19.10. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS: 13, 17.10, 19 y 23:10 hs. P/13.
ANTES QUE ANOCHEZCA: 14.50 y 20.50. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
RODRIGO (La película): 12.55, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
LLEGO EL RECREO: 12.35, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
CHOCOLATE: 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
LA CIENAGA: 13.30, 16, 18.20, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
HOMBRES DE HONOR: 16.10, 18.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
RODRIGO (La película): 13.20, 15.10, 17.10, 19, 21 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA MEXICANA: 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
MALENA: 12.50, 14.30 y 21.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 13.40, 16.10, 18.40, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS: 12.50, 16.50 y 20.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
SALUZZI: 14.45 y 18.50 hs. S/R.
INFIDELIDADES: 12.20, 17.20 y 22.20 hs. P/16. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
CADENA DE FAVORES: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
HOMBRES DE HONOR: 11.45, 14.30, 17.10, 19.45 y 22.30 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LA DUCHA: 15.20 y 20 hs. S/R.
RODRIGO (La película): 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LA MEXICANA: 12.15, 14.45, 17.15, 19.45, 20.30, 22.15 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LA CIENAGA: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
BILLY ELLIOT: 12.20, 16.30, 20.30 y 22.45 hs. S/R.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
MALENA: 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P/13.
LLEGO EL RECREO: 11.45, 13.30, 15.15, 17 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
UN AMOR EN MOISES VILLE: 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. S/R.
EL TIGRE Y EL DRAGON: 11.10, 14.30 y 20 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
MONKEY BONE: 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR: 14.30 hs. (En castellano). S/R.
POLLITOS EN FUGA: 12.30 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
TRAFFIC: 13.30, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
INFIDELIDADES: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
RODRIGO (La película): 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA MEXICANA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 13.40, 16.10, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
MALENA: 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
CHOCOLATE: 15.20 y 20.10 hs. P/13.
EL TIGRE Y EL DRAGON: 12.55, 17.45 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
RODRIGO (La película): 12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CIENAGA: 14.05, 16.10, 18.15, 20.20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).
UNA RELACION PARTICULAR: 16.50, 18.20 y 20.10 hs. P/16.
TOPSY TURVY: 14 y 22.05 hs. P/13.
CADENA DE FAVORES: 15.50 y 20.20 hs. S/R.
LA DUCHA: 16.10 y 20.05 hs. S/R.
HOMBRES DE HONOR: 13.30, 18 y 22.30 hs. S/R.
BILLY ELLIOT: 14.10, 18.05 y 22.15 hs. S/R.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS: 14.20, 16.20, 18.30, 20.30 y 22.40 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
CHOCOLATE: 13.30, 16, 18.55 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
RODRIGO (La película): 12.45, 14.40, 16.35, 18.30, 20.30 y 22:30 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(Ex-Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.20 hs. P/13.
LA DUCHA: 13.45, 17.15 y 20.45 hs. S/R.
MALENA: 15.30, 19 y 22.30 hs. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LA CIENAGA: 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
TRAFFIC: 13.25, 16.40, 19.50 y 22.50 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
MONKEY BONE: 13, 15.10 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
RODRIGO (La película): 11.40, 13.45, 15.55, 18.05, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
LA MEXICANA: 11.30, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
HOMBRES DE HONOR: 20 y 23 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 20.20 y 22.40 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
TRAFFIC: 12.45, 15.40, 18.45 y 21.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
RODRIGO (La película): 12.30, 14.25, 16.25, 18.25, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA CIENAGA: 13.05, 15.20, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MEXICANA: 13.50, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
CHOCOLATE: 19.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. Pl.: $ 5 (Lunes a miérc.: $ 3). Niños: $ 3.
RODRIGO (La película): 13.30, 15.10, 16.50, 18.30, 20.20 y 22.10 hs. (sábado también: 23.50 hs.). S/R.
EL EXORCISTA: 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.10 hs.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y sáb. y domingo 1ra. función: $ 3). Niños: $ 3. (Jueves y viernes cerrado).
EL TIGRE Y EL DRAGON: 16.25, 18.45 y 21.15 hs. S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
LLEGO EL RECREO: 12.15 y 14 hs. (En castellano). S/R.
CHOCOLATE: 16, 19 y 21.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0 h.
RODRIGO (La película): 12.30, 14.20, 16.10, 18, 20 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.15 hs.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
TRAFFIC: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16.
RODRIGO (La película): 14.20, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs. S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
RODRIGO (La película): 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 13, 17.25 y 22.25 hs. P/13.
LA MEXICANA: 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LLEGO EL RECREO: 13.10, 15.10 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.
CHERRY FALLS (Asesino de vírgenes): 15.55 y 20.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
CADENA DE FAVORES: 19.10 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
HOMBRES DE HONOR: 13.20, 17.55 y 22.30 hs. S/R.
EL EXORCISTA: 14.55 y 19.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
TRAFFIC: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.

BERAZATEGUI

REX.
Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733.
POLLITOS EN FUGA: 14.30 y 16 hs. (En castellano). S/R.
GLADIADOR: 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
TRAFFIC: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16.
RODRIGO (La película): 14.20, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs. S/R.

LOMAS DE ZAMORA

DEL ALJIBE.
Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
TRAFFIC: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16.
EL EXORCISTA: 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/16.

ESPAÑOL
Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4243-0381. Pl.: $ 5 (Lunes a miércoles y viernes todo el día y viernes a domingo 1ra y 2da función: $ 3). Menores: $ 3. Jueves cerrado.
RODRIGO (La película): 15, 16.50, 18.30, 20.10 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 2,50). Jubilados y niños: $ 2,50.
TRAFFIC: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16.
RODRIGO (La película): 14.20, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs. S/R.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. **QUINTETO BRONCES ARGENTINOS:** Jorge y Pablo Delgado (trompeta), Salvador Guido (corno), Roberto Ledesma (trombón), Jesús Viera (tuba). Obras G. Bizet, V. Edwald, C. Debussy y P. Sousa. Martes: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2° "E"). Tel.: 4854-4126. Ciclo "Agnés Varda". **LAS CRIATURAS** (1965). Dir.: Agnés Varda, con Catherine Deneuve y Michel Piccoli. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Desde China". **LA MUERTE Y LA JOVEN** (1993). Dir.: Liu Hongtong, con Liu Qiong, Zuo Ling y Jiang Hui. Sábado: 20 hs., domingo, 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
(Sala "Amelia Bence"). Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. "Festival de Cine Arte"...
MI VIDA EN ROSA. Dir.: Karlovy Vary. Hoy: 15.10 y 19.30 hs.
THE WALL. Dir.: Alan Parker, por "Pink Floyd". Hoy: 13, 17.20 y 21.40 hs.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. (Pl.: $ 3,50). "Clásicos del Cine Ruso"...
SOLARIS. Dir.: Andrei Tarkovski. Hoy: 13, 17.30 y 22.10 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220. Tel.: 4361-2462. **PAMPA BARBARA** (1945). Dir.: Lucas Demare y Hugo Fregonese. Guión: Homero Manzi y Ulises Petit de Murat, con Francisco Petrone, Luisa Vehil y María Esther Gamas. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. **Boletería** (Tucumán 1168-Paseo de Carruajes). Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerrado, salvo cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de las 17 hs. Solo para localidades de esa función). **CORO Y ORQUESTA DEL FESTIVAL DE LUDWIGSBURG.** Dir.: Wolfgang Gonnenwein. Prog.: "El Mesías" para solistas, coro y orq. (orquestación de W. A. Mozart, K. 572), de George Fr. Haendel. Solistas: Christiane Libor (soprano), Carmen Mammoser (mezzosoprano), Christian Elsner (tenor), Sigfried Lorenz (barítono). "Festivales musicales de Buenos Aires". **Lunes: 20.30 hs.**
BALLET PROGRAMA MIXTO II: Estancia, de Alberto Ginastera. Coreog.: Guido de Benedetti; Nuestros valses, de Teresa Carreño. Coreog.: Vicente Nebrada; Carmen Suite, de Georges Bizet/Rodion Schedrin. Coreog.: Alberto Alonso. Bailarines solistas del Teatro Colón. Bailarina invitada: "Eleonora Cassano". Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Jorge M. Carciófolo. Ent. en vta. Sábado 21: 20.30 hs.
Variaciones cromáticas alrededor del naranja. Música: Martín Bauer. Puesta y coreog.: Miguel Robles. Dir. musical: Santiago Santero. "Ensamble de Cámara": M. Devoto (violoncello), L. Daian y M. Katz (piano), E. Finger y F. Keoroglanian (vibráfono). Bailarines: V. López, A. Martorello, A. Figueiredo, D. Señoran, R. Soñez, M. Viberti, D. Vulliez y M. Wolff. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent.: $ 5. (Sala CETC "Centro de Experientación Teatro Colón").

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO pta.: "Carmina Burana", de Carl Orff. Coreog.: Mauricio Wainrot. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida). Sala "Martín Coronado". Pl.: $ 10.
CASA DE MUÑECAS, de Henrik Ibsen. Con "Carolina Fal", "Alejandro Awada", Luis Machín, Mara Bestelli y Gabriel Correa. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).
LOS PEQUEÑOS BURGUESES, de Máximo Gorki. Dramaturgia: Mauricio Kartun. Con Osvaldo Santoro, Alberto Segada, Gabriela Toscano, Rita Cortese, Alicia Zanca, Andrea Garrote, Márgara Alonso, Ana Yovino y elenco. Dir.: Laura Yusem. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10. (Próxima semana).
TRIO BUENOS ARIES: Néstor Tedesco (violoncelo), Sebastián Masci (violín), Irene Amerio (piano). Obras de Beethoven y Mendelsohnn. Hoy: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Cantral "Carlos Morel").

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **TANGO VALS TANGO.** Dir. musical: Edgardo Rudnitzky. Coreog. y dir.: Ana María Stekelman. Miércoles a viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. **JETTATORE!,** de Gregorio de Laferrere. Con Roberto Mosca, Dora Prince, Leopoldo Verona, Maximiliano Paz, Max Berliner y elenco. Dir.: Javier Portales. Viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 5 (viernes: $ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **EL INGLES DE LOS GUESOS,** de Benito Lynch. Adap.: Julian Howard. Con Julian Howard, María Figueras, Noemí Morelli, Tony Lestingi, Martín Comán y Rodolfo Rodas. Dir.: Román Caracciolo. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **JULIA** "Una tragedia naturalista". Versión de "La señorita Julia", de August Strindberg. Con Marcela Ferradas, Luciano Suardi, Stella Galazzi y Javier Lorenzo. Versión y dir.: Alejandro Tantanian. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL DIA QUE ME QUIERAS, de José Ignacio Cabrujas. Con Leonor Manso, Mario Pasik, Rita Terranova, Roxana Carrara, Rodrigo Monti, Miguel Moyano y Angel Rico. Dir.: Julio Baccaro. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).
LA DELFINA, UNA PASION, de Susana Poujol. Con Virginia Lago, Ana María Casó, Stella Matute y Gabriel Rovito. Dir.: Daniel Marcove. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Ent.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Ent.: $ 12).
A PUERTA CERRADA, de Jean Paul Sartre. Dir.: Patricia Hart. Sábado: 21 hs.
ORFEO Y EURIDICE de Jean Anohuil. Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 23 hs. (Jub. y est.: $ 6).

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. (Pl.: $ 10).
SINCRONIZACION EN BIRKENWALD, de Víctor Frankl. Dir.: Andrea Sanseverino. Sábado: 21 hs.
MUÑECOS DE CARNE. Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Sábado: 22.30 hs.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. El musical que hace cantar y bailar al mundo... **GREASE,** de Jim Jacobs y Warren Casey. Con Marisol Otero, Florencia Peña, Zenón Recalde, Patricio Giménez, Rodrigo Aragón, Beatriz Galán, Gustavo Monje y gran elenco. Dir. musical: Mike Rivas. Dir.: Julio Baccaro. Dir. gral.: Roberto Ayala. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Loc. en vta. (Dto. a jub. y menores de 21 años). (Venta a grupos). Ultimas semanas!

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **FORMULA CASI 1.** Con el "Negro Alvarez" y "Cacho Buenaventura". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. **LA**

CHINA, de S. Bizzio y D. Guevel. Ptan.: "Los participantes". Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. "Juventus Lyrica" pta...
EL NIÑO Y LOS SORTILEGIOS, de Maurice Ravel;
EL NIÑO PRODIGIO, de Claude Debussy. Vestuario, puesta en escena: Ana D'Anna. Dir. de orquesta, coro, solistas y Grupo de Cámara: Antonio Russo. (Subtitulado en español). Domingo: 17 hs., jueves: 20.30 hs.
EL TOROMBO. Cante y baile flamenco. Miércoles y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Próxima semana).

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. **OBSESIONES DETRAS DEL ESPEJO,** de Susana Gutiérrez Posse-Alejandra Varela. Dir.: Jorge Gómez. Viernes y sábado: 21 hs. (Pl.: $ 10)

BAUEN
(Piano-bar). Bauen Hotel. Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906.

Debajo de las Polleras...

Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Vicky Olivares, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir.: A. Bellizi. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3564.
EL CASO PINIATARO SANCHEZ. Con "Pablo Cedrón" y "Charly Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **LA TIENDITA DEL HORROR.** El musical distinto!. Con "Diego Ramos", "Sandra Ballesteros", "Humberto Tortonese", "Omar Pini" y elenco. Dir.: Robert Jess Roth. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 21 hs. Pl. desde: $ 15. (Vta. tel.: 4324-1010).

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...^**MARTIN, El FANTASTICO.** Con Martín Pons. Sábado: 22 hs.
MATO MILENIO. Con Carlos Guarnerio. Sábado: 23 hs. **VALERIA KAMENET...** "En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
MUJERES SIGLO XXI. Con Natalia Carulias. Sábado: 1 h. **DOS TIPOS AUDACES.** Con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO II. Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Viernes y sábado: 23 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. (Ent.: $ 10). **FUERA DE CUADRO,** de Javier Daulte. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Hoy: 21.30 hs.
GLAMOUR INDIO Autor y dir.: Alfredo Martín. Viernes y sábado: 23.30 hs.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE. Taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Con Silvana Correa, Laura D'Anna y elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
MONOGAMIA, de Marco Antonio de La Parra. Con Guido D' Alvo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **FARSA DEL CORNUDO APALEADO Y CONTENTO** de Alejandro Casona. El amor hizo felices a tres al mismo tiempo. Dir.: Martín Vives. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 4.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
PASION Y MAGIA DE TANGO. Orquesta, bailarines y cantantes. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 15. (c/copa de champagne).
NOCHES DE BAILE. Tragicomedia porteña. Con María Alexandra, Laura Bove, Silvia Peyrou y gran elenco. Libro y dir.: Omar Pini. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115. **BORIS BELKIN & FRIENDS** (violín, piano, corno). Temporada 2001 "Harmonía". Martes (Abono Verde) y miércoles (Abono Rojo): 21 hs.
RICK WAKEMAN and "The English Rock Ensemble". Viernes 20 y sábado 21 de Abril: 21.30 hs.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. **PATRIKA** (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

COSTA SALGUERO
Salguero y Costanera Norte. Tel. vta: 4321-9700. **LA FURA DELS BAUS** "OBS" El regreso al estilo "furero". Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (áb.: $ 7 y $ 5).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
PURA SANGRE. Creación colectiva. Dir.:Fabiana Olivera-Marcela Bedoya. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 7. **LA PILETA.** Con Griselda González, Diego Iglesia y elenco. Autor y dir.: Pablo Quaglia. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. (Ent.: $ 5).
VARIETANGO. Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón), Jorge Capussotti, Hugo Ceballos, Silvia Copello y Carmita Polidoro. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Santiago Ojea y Silvia Copello. Dir.: Carmita Polidoro-Silvia Copello. Sábado: 23 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **HOMBRE DE CONFIANZA,** de Roberto Perinelli. Con "Juan Carlos Dual", "Aldo Braga", "Aldo Pastur". Dir.: Julio Baccaro. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 5). Sala "Carlos Somigliana".
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").

LAS VISITAS, de Jorge Palant. Con Natacha Córdoba y Yamila Ulanovski. Dir.: Toni Lestingi. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
LISISTRATA, de Aristófanes. Con Gabriel Kraisman, Deborah Heler y elenco. Versión y dir.: Ricardo Sverdlick. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. (Pl.: $ 8).
MOROCHOS DE ÑUYOR. Con Héctor Gióvine, Víctor Hugo Vieyra, Pablo Brichta y Raúl Ramos. Libro y dir.: Héctor Gióvine. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
ENTERRADAS... HASTA ACA. Varieté experimental. Con Mosquito Sancineto y Micky Ruffa. Sábado trasn.: 0.30 hs.

DE LA COMEDIA
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. (Vta. tel.: 4324-1010). **EL COCINERO,** de Carlos Nine. Sabrosa y divertida comedia. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. (Espectáculo, comida y canilla libre: $ 20). Viernes a domingo: 20.30 hs.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. **MAGIA ROJA.** Con Gabriel Rossi, Silvia Gonzalez Taboas y elenco. Adapt. y dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

DE LA LUNA
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764. **GOLPE REAL,** de Santiago Gobernori y Paola Moraña. Con María Teresa Molas, Paula Seraniti y Santiago Gobernori. Dir.: Paola Moraña. Sábado: 21 hs.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8). Cía. teatral "Periplo" pta.:
FRANKIE (De los fragmentos a la unidad). Dramaturgia: Alfredo Megna. Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.
OTRA BAJA. Dir.: Andrea Ojeda y Martín Ortíz. Viernes: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
HORMIGA NEGRA, de Eduardo Gutiérrez. Adap.: Lorenzo Quinteros, Bernardo Carey y Osvaldo Lamborghini. Dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA. Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. Libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Con Susana Behocaray y Alicia palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye cena y vino).
LA MOROCHA, de Iris Seaccheri. Con "Cristina Banegas" y "Edgardo Cardozo" (canto y guitarra). Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (Incluye copa vino).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). "Producciones Teatrales A.R." pta.: **FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE.** Música de "The Bee Gees". Con Darío Petruzio, Silvia Lucchetti, Elena Roger, Héctor Pilatti, Hugo Avila, Diego Bros, Diego Jaráz y elenco. Adap.: Nan Knighton. Coreog. y dir.: Arlene Phillips. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EL BIFE DE CHORIZO A CABALLO CON PAPAS FRITAS, de Pedro Asquini. Dir.: Pedro Asquini y David Lang. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 1).
PLASTICO CRUEL, de José Esbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adri n Blanco. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA, de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo Caballero. Domingo: 21 hs. (Sala 1).
EL DESPERFECTO, de Friederic Durrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2). **EL NUEVO QUIJOTE,** de Michael Frayn. Dir.: Martín Salazar. Jueves y sábado: 21 hs. (Sala 3). **EL CORAZON DELATOR,** de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **LA LECCION DE ANATOMIA.** Con Anotnio Leiva y elenco. Libro y dir.: Carlos Mathus. Sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 15.

ENTRECASA
Salguero 666. Tel.: 4866-4766. **EL HUMOR DESPUES DE LOS TREINTA.** Sobre textos de Fontanarrosa. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Marcelo Serre. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 15 (incluye plato de pastas).

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado trasn.: 0 h., domingo: 19.30 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
GRACIAS QUERIDA ANA, de Daniel Pérez Guerrero. Con Valeria D'Ankalo y David Centurión. Dir.: Roberto Pieri. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
RAFAGA. Como nunca los viste. Sábado 21 de Abril: 22 hs. **DANIELA MERCURY** pta. "Sol de Liberdade" y sus más grandes éxitos. Viernes 27 de Abril: 22 hs. **CREEDENCE CLEARWATER REVISITED.** Viernes 11 de Mayo: 22 hs. **THE BEATS:** Yeah! Yeah! Yeah!. Viernes 18 de Mayo: 22 hs.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **LOS ASALTANTES DE LA RIMA.** Murga-Teatro. Ptan.: "Latidoamérica". Dir.: Carlos Demartino. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 3.

LA ALMOHADA
Sanchéz Bustamante 728. Tel.: 4833-5197.
1500 METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK. Con Beatriz Thibaudin, Carla Crespo y elenco. Libro y dir.: Federico León. Viernes.: 22 hs. sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:** "Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **UNA CHIVA.** Danza-teatro. Dir.: Viviana Iasparra. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310. Risas y humor... **TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.** Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

LA COMIQUERIA.
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. **Sábado:** "El rap de aporto elorto", "Como comerse la galletita", "Historias de un chizito" (23.30 hs.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (0.30 hs.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (1.30 hs.). Ent.: $ 5.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4773-4443.
GORE. Dir.: Javier Daulte. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. **TERRAPLEN.** Por "Los Húmedos Pampeanos". Dir.: Gustavo Machado. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA MASA NEUTRA. Dir.: Jorge Sánchez. Sábado: 22 hs. **BREVE TEOLOGIA PARA LOCOS.** Por "La General Teatro". Dir.: Luis González Bruno. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado y domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141. **BENT,** de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187. **DE ROMANCES Y CANTARES.** Cinco siglos de música de España. Con Eduardo Cogorno (barítono), Marcela Fiorillo (piano), Jorge Biscardi y Omar Cyrulnik (guitarras), Sergio Bergoglio (flautas). Romancero, canciones del Renacimiento, sefaradíes y folclóricas. Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Bono contr.: $ 12.
INTROSONG (Comedias musicales). Con Jazmín Bitrán (soprano), Juan Skretkowicz (tenor) y Javier Romero (piano). Hoy: 23 hs. Bono contr.: $ 8.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. (Vta. telefónica: 4323-7200).

EL DESCUEVE PRESENTA **HERMOSURA** UN MUSICAL

Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.

LA USINA.
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. "Ciencia y Sudor" pta.: **CASA MATRIZ,** de Diana Raznovich. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
ENCUENTRO CON LOS GRANDES CUENTACUENTOS. Liliana Meyer pta. a "Juan Moreno". Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.
EL APOTEOTICO FINAL ORGANIZADO. Grupo "El Bachín". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA PLUMA QUE ARAÑA... "el corazón de la vida". Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música con el mago "Merpin", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
BENDITA CLASE MEDIA. Con "Juan Carlos Calabró", "Emilio Disi", "Claribel Medina", "María Fiorentino", Guillermo Marcos. Libro y dir.: Hugo Sofovich. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **EL PRISIONERO DE LA SEGUNDA AVENIDA,** de Neil Simon. Con "Soledad Silveyra", "Carlos Andrés Calvo", "Alicia Aller" y elenco. Invitada: "Georgina Barbarrosa" (sábado 1ra. función). Dir.: "Norma Aleandro". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 30.
BALLET SUB 16 de "Julio Bocca". Dir.: Raúl Candal. Sábado y domingo: 17 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
BUENOS AIRES Y SU GENTE. Dir.: Daniel Venerus. Sábado: 21 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs. (Sala "Siripo").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4330-2448. **LAS ESPOSAS.** Con Marisa Gómez, Susana Manrupe y Daniel Santos. Autor y dir.: Daniel Santos. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Jub. y est.: $ 6.)
DIBUJITOS DESANIMADOS. Con Alejandro Ocon y Luis Gianneo. Dir.: A. Ocon. Sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 10. (Sala "Angel Guimera").

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE.** Con Nito Artaza, Graciela Borges, Miguel Angel Cherutti, Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,** de Neil Simon. Con Fábián Gianola, Reina Reech, Ana Acosta y Emilia Mazer. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **LOS PROJIMOS,** de Carlos Gorostiza. Dir.: Víctor Bruno. Sábado: 21 hs. (Ent.: $ 5).

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **VENECIA,** de Jorge Accame. Con Adriana Aisemberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 15.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacaco. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 10.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. Luis Brandoni-Ricardo Darín-Germán Palacios en: **ART,** de Yazmina Reza. Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
BADULAQUE. Libro y dir.: Christian Drut. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **MAR DE MARGARITAS.** Con Laura Monti, Daniel Scarpitto, Claudia Villalba y Nelly Scarpitto. Música original: Darío Lipovich. Libro y dir.: Mariana Trajtenberg. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

SHERATON HOTEL
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000. **LEE KONITZ TRIO:** Lee Konitz (saxofón), Jeff Williams (batería) y Ron McClure (bajo). Jueves 19 y sábado 21 de abril: 21.30 hs.

SKY OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.



Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-"All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 23 hs., domingo: 20 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50. Ticketmaster: 4321-9700. (Venta a grupos: 4326-0349). Diners (25% desc.).

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585. (Ent.: $ 5).
CONCIERTO DE ANIVERSARIO (2001), de Eduardo Rovner. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 22 hs.
COMPAÑIA, de Eduardo Rovner. Con Angela de Paoli, Rubén Bastos y Susy Virasoro. Dir.: Roberto Aguirre. Domingo: 19 hs.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106. (Ent.: $ 8).
LOS CAPRICHOS DE PEPPER. Con Rodrigo Cárdenas y Daniel Roldán. Sábado: 23 hs.
URIARTE BREVE. Ciclo de obras cortas. Coord.: Virginia Lombardo. Domingo: 20.30 hs. (Ent.: $ 5).

chicos

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. **EL GRAN CIRCO,** de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **PASO A PASO.** Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M. Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157 (Alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371/4631-8382. **UN TESORO DE PIRATA.** Con los "Títeres de Don Floresto". Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
WALTER YONSKY en: "Movidito, movidito, para que bailen los chicos". Música y baile. Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: $ 6.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
CHAU, SR. MIEDO, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 15 hs.
EL ARBOL DE LAS MANZANAS DE ORO, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos Martínez-Carlos de Urquiza. Sábado: 16.30 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
OBJETOS MARAVILLOSOS. Con la participación de "Vocal 5". Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4636-0710. (Ent.: $ 5).
LA SIRENITA. Efectos especiales. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 16 hs.
CENICIENTA Y SU REINO DE CRISTAL. Títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **UFA, SHAKESPEARE... CORTALA!!!.** Idea y dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59.
FRANKENSTEIN, EL MONSTRUITO. Adaptación de la novela de Mary Shelley. Dir.: Eduardo Pavelic. (Para niños de 4 años). Sábado y domingo: 18 hs. Ent. libre.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006. **TATO Y LA SIRENA,** de Mara Lazio. Grupo "Rayuela". Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
JUAN SIN MIEDO, de Alejandro Borgatello. Dir.: V. Shon. Sábado: 17 hs.

DE LA BODEGA
(En el Vapor de la Carrera). Pedro de Mendoza 1800 (a mts. de Caminito). Tel.: 4761-2734. **TITERES A BORDO** "Cuentos y malabares"...y algo más. Sábado y domingo: 16.30 hs.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS, de G. Felhing. Dir.: Daniel Crisafi. Sábado y domingo: 18 hs. Pl.: $ 5.

ENTRECASA
Salguero 666. Tel.: 4866-4766. **PAPANDO MOSCAS.** Banda de rock para chicos. Sábado: 17.30 hs. Ent.: $ 5 (incluye merienda).

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6).
PIDO GANCHO (La historia de Carlitos y Violeta). Con Lali Lastra y Héctor Presa. Dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 15 hs.
REZETAS. Una comedia musical en la cocina. Con Maité Giribaldi, Brenda McCormack y elenco. Dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16.15 hs.
ROPEROS S.A.S.A. (Sueños a su alcance). Con Lali Lastra, Matías Zarini y Héctor Presa. Dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17.30 hs.

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
CUENTOS DE LA FANTASIA. Grupo "Kukla". Dir.: A. Madjarova. Sábado: 16 hs., domingo: 17 hs.
AMOR DE PAYASO, de Ricardo Behrens. Música y clown. Sábado: 17 hs.
CUENTOPATALETAS. Sobre cuentos de María Elena Walsh, por el grupo "Kukla". Sábado: 18.15 hs., domingo: 16 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
LA VUELTA DE CAPERUCITA ROJA. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "De la Ranchería").
CHIRIMBOLOS Y COSITAS, de Jorge Maestro. Dir.: Darío Julio. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Sala "Siripo").

MUSEO LARRETA
Vuelta de obligado 2155. Tel.: 4784-4040. **A VER QUE VEO,** de Manuel González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Sábado y domingo: 17.30 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **AQUEL GLOBO,** de Verónica González. Cía. Titiritezca. Sábado y domingo: 17.30 hs.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. (Ent. libre). **Visitas guiadas** (Museo). Piedras lunares, meteoritos, láminas didácticas, globos de los planetas, temas de astronáutica, etc. Lunes a viernes: 9 a 17 hs., sábado y domingo: 13 a 19 hs. **Las fronteras del universo.** Locución: Quique Pessoa. Sábado, domingo y feriados: 15 y 18 hs. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
El vecindario cósmico. Para niños en familia. Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

AUDITORIO LATINOAMERICANA
Av. Congreso 2361. Tel.: 4702-0724.
FRANCISCO BOCHATON anticipa su CD. Invitado: "Vela". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 6.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: (15) 4050-8737. **ALCIRA CANDA** en: "Tangos al toque". Con "Oscar de Elía" y su trio. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. (Ent.: $ 12).
LOS COSOS DE AL LAO: Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.en: "Esto es... Tango". Con María Olmos y Roberto Contreras. Hoy: 23.30 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **FENIX JAZZ BAND.** Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 7ma. temporada consecutiva!. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi, Oscar Giunta, Hermes Peresini, Leonardo Marconi y Nuevo Quinteto Real. Sábado: 22 hs.
MIMI MAURA y la "Orquesta Atípica". Pop latino. Hoy: 1 h.

ENTRECASA
Salguero 666. Tel.: 4866-4766. **DOLAVON.** Folk celta. Ciclo de "Música celta". Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar) Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **UNSWEET:** Nicolas Della Vedavo (guitarra y voz), Pablo Segretti (batería), Walace (bajo), Mariano Della Vedavo (guitarra) Brit-pop. Hoy: 22 h. Ent.: $ 5 (c/consumición).
OCEANO ATLANTICO: Guillermo Trapani (teclados), Gustavo Barredo (batería), Pablo Christensen (guitarra) y Hernán Pascual (bajo). Hoy: 0 h. Ent.: $ 6 (c/consumición).

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LEONOR ARDITI en: "Lo que Leo cuenta". Narración de cuentos. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12 (incluye spaghettis).
DOLAVON: Carlos M. Herrera (violín, uilleann pipes, tin whistles), Marina Ríos (flautas irlandesa y traversa, tin whistles, coros), Antonio Olmos (guitarra, coros), María de Los Angeles Araujo (bodhran, coros). Baile celta "Patricia Cryan" y su grupo "Shannon Céili". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

MONTANA
(Bar Argentino). Av. Fco. Beiró y Cuenca (Villa del Parque). Tel.: 4501-5529. **TOLDO VERDE.** Rock. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 3.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **GILLESPI** & amigos. Jazz. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473. **NO SQUARE TRIO:** Michael Fleiner (piano), André Hahne (bajo) y Yannick Oppliger (batería). Músico invitado: Daniel Kuffer (saxos). Sábado y domingo: 22 hs. (domingo junto al "Quinteto Urbano", invitado: el saxofonista "Ricardo Cavalli"). Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **BETO CALETTI TRIO** en: "Homenaje a Tom Jobim". Con Beto Caletti (guitarra y voz), Alan Ball n (contrabajo) y Ruy Caíto Alonso (batería). Sábado: 22.30 hs.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **JULIO PANE TRIO** en: "A las orquestas". Con Nicolás Ledesma (piano), Quique Guerra (contrabajo). Sábado: 0 h.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
ROMPIENDO CRANEOS. Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Miércoles: 22 hs., viernes: 23 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 22 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50, miércoles: $ 2).
QUE TE PASA CHABON!?. Humor negro con Jorge Pereyra. Viernes: 1 h., sábado: 1.30 hs. A la gorra.
ALVAREZ & BORGES (Gabriel Menta y Adrián Herrera) ptan. sus monólogos. Sábado: 23.30 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234.
LOS CHEVY ROCKETS. Rock. Hoy: 0 h. Ent.: $ 5 (c/consumición).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
JORGE NAVARRO (piano) Trio. Con Fernando Martínez (batería) y Arturo Puertas (contrabajo). Jazz. Sábado: 22.30 hs.: Ent.: $ 15.

etc

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. (Ent.: $ 10).
MODERN JAZZ BALLET. Dir.: Nohemí Coelho-Rodolfo Olguín; "Ensamble Reis Gloriós". Festival de Música Medieval Hispánica y Renacentista. Hoy: 20.30 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. (Ent.: $ 5).
NO ME DEJES CAER. Danza. Con Cecilia Massa y Sandra Ray. Dir.: Cecilia Massa. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Contemporánea").
EL CAMPO, de Griselda Gámbaro. Dir.: Uriel Gustavino. Sábado y domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Auditorio.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. Ent. libre.
RIGOLETTO. Versión unipersonal de la ópera de Giuseppe Verdi. Con "Alejandro Zanga" (actuación y canto), Marina López (piano y dir. músical). Dir.: Alejandro Magnone. Sábado: 21 hs.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **SALSA...** y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 10).

Mar del Plata

Cines

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 16.30, 18.30, 20.30, 22.35 LA CIENAGA. Graciela Borges, Mercedes Morán. A/13 Viernes y Sábado tamb trasnoche 0.40. Lun. a Mié 50% desc. Loc. Num.

CINEMA 2
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T 4923700.Sec: 17.00, 19.40, 22.10 LA MEXICANA. Julia Roberts, Brad Pitt. T/p. Viernes y Sábado tamb trasnoche 0.30. Lun. a Mié 50% desc. Loc. Num.

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Lun 16, 20.00 cine Clásico: UN DIA EN NUEVA YORK. $1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 49422753. Sec. 17.00, 20.00 GLADIADOR. Rusell Crowne. Ganadora del Oscar Mejor Film y actor. Mie 50% desc. Lun y Mar cerrado.

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec: 22.30 HANNIBAL. Anthony Hopkins. A/16 c/reserva. Viernes y Sábado también 0.30. Lun y Mar cerrado Mie 50% desc.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Dom 15, 18.00 Cine debate: LA HUMANIDAD. Dir. B. Dumont. Coor. D. Menegazzi. $3

PROVINCIAL.
Sala 1. Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 15.00 102 DALMATAS. Glen Close, Gerard Depardieu. Tp. 16.50 POLLITOS EN FUGA. Rebelión en la granja. Tp. En castellano. Niños $4 Sec: 18.30, 22.30 Viernes y Sábadó también trasnoche 0.30. LA FAMILIA DE MI NOVIA Robert De Niro. T/p. 20.30 NUEVE REINAS. Ricardo Darín, Gastón Pauls. A/13 Lun a Mie $3

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. T 4935445: Sec. 14.45 POLLITOS EN FUGA. Rebelión en la granja. 16.20, 17.50 LAS LOCURAS DEL EMPERADOR de Walt Disney. Cast . Niños $4. Sec: 19.30, 22.10 PRUEBA DE VIDA. Meg Ryan, Russell Crowne. A/13. Viernes y Sábado también trasnoche 0.30. Lun a Mie $3

PROVINCIAL.
Sala 3 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 15.10, 16.45 POKEMON 2000. Dibujos cast. 18.25: 102 DALMATAS. Glen Close, Gerard Depardieu. Cast. Niños $4. Sec: 20.20, 22.50 NAUFRAGO. Nominada al oscar. Tom Hanks, Helen Hunt. Tp. Lun a Mie $3

Teatros

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380 T. 4936001 HOY, 21.30. Dom, 15 20.00, COPES TANGO COPES. Juan Carlos Copes y elenco. Art. Inv. RAUL LAVIE. Premios Estrella de Mar

AUDITORIUM
Sala Nachman Bv. Marítimo 2380 T. 4936001 HOY, 21.00. Dom.15, 20.00 ME PERMITE UNA SONRISA? Henny Trayles. $10 jub $8.

AUDITORIUM
Sala Payró Edificio Casino T. 4936001 HOY, 21.30, MARIO CAMPANA y SALSA FLAMENCA Dir. Mus. A. Blumetti. Desde $5.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. HOY, 19.30 LUNATIX, Danza Teatro Malabarismo Clown. Para grandes y chicos. Dir Cristina Rivas. $7 jub$5.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. HOY, 22.00 y Dom 15, 18.30 CARTA DEL GENERAL. Comedia Musical. Estrella de Mar 2001 mejor Espectáculo Marplatense. Dir. Mus. Marcelo Giglio. Dir. Gral. Marta Bendahan. $10 jub$5

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.00 FINIMONDO!. Guillermo Castiñeyra. HOY, 21.00 ROSARIO Estrella de Mar actriz: Alicia Falcón y Dirección Luis De Mare.

LIDO
Santa Fe 1751. T 4943301. HOY, 21.30 SINVERGÜENZAS. Esteban Prol Arturo Maly Larry de Clain Diego Díaz Juan Palomino. Plateas desde $15

LA SUBASTA
Güemes 2955 T. 451 2725 HOY, 21.00 Dom, 20.00

Manuel Callau — Malena Solda
Una Bestia en la Luna
Dirección Manuel Iedvabni

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Vie 20, 18.00 CLINICA DE HISTORIETAS. Especialistas HB RUEDAS, Gustavo Salas, Juan Carlos Quattordio. $3

RE FA SI
Av. Luro 2320. T 4915162. HOY, 21.00 Dom, 20.00 IRIS LAINES presenta LOS ARBOLES MUEREN DE PIE. A. Casona. $5 jub$3

SALA ASOCIACION BANCARIA
San Luis 2069. HOY, 22.00 EN SECO. José Luis Britos Víctor Iturralde. Dir. C. Terrado Gil.

TRONADOR
Sgo. Del Estero 1746 T. 4936513 HOY, 22.00 EXPEDICION PRADON, con Alejandra Pradón, Florencia de La Vega, Gladys Florimonte y elenco .Plateas desde $10.

Música

AUDITORIUM
Espacio Nave T. 4936001. HOY, 21.00 RHAGAIR Música celta $5 jub$3. HOY, 23.00 DIARIO INTIMO DEL TANGO Daniel Robles, Luis Reales. $5 jub$3.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Dom 15, 20.00 CON LAS ALAS DEL ALMA. Folklore Argentino. Marita Ieoz, Juan M. Chazarretta, Marcelo Sanjurjo, Horacio Romairone, invitados especiales. $5 Jub$3

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom 17, 19.00 EFRAIN CARRIZO. Folklore. 21.30 ANIMA BENDITA Música Contemporánea.

CENTRO CULT. VILLA VICTORIA.
Matheu 1850. HOY, 21.00 Trío GARCIA GUARNERIO MOYANO. Música Argentina. Dom 17, 20.00 RAGHAIR. Música Celta.

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, 0.30 El Aguante Jue, 0.30 SERRAT SABINA Dom, 23.00 Noche de Silvio Rodríguez. 0.30 Noche Stones. HOY, 1/2 noche ESPECIAL de SERRAT SABINA con WALTER RUA y banda.

LA SUBASTA
Güemes 2955 T. 4512725. HOY, 23.00 JUAN CARLOS BAGLIETTO y LITO VITALE. Loc en venta

MUSEO J.C. CASTAGNINO
Alvear y Colón. HOY, 21.00 CONCIERTO DE PIANO. Andrés Rimolo. $6 jub$3

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. HOY, 21.30 Concierto de Guitarra: MARIANO MIRANDA. Clásico y moderno.

NEPTUNO
Santa fe 1751. T 4943302. HOY, 21.00 TRIBUTO A UN GRANDE. Recital de PABLO HASAN el actor más parecido a RODRIGO. Desde $5

ORION CAFÉ.
Av. Luro y La Costa HOY, 22.30 RUBEN CARMONA Humor.$5. HOY 23.30 Dom. 15, 22.30 MARIO CAMPANA en Fiesta Flamenca $7.

SANTA FE.
Santa Fe 1854 T. 4920856. HOY, 21.30 AVALON LAND presenta Cantos De Encantamiento. Música celta $6 jub$4. Dom 15, 20.00 ESTEBAN GARVIE QUARTET. Jazz & swing $6 jub$4.

TRASNOCHANDO TANGOS
Rivadavia 2312. Vie/Sáb 23.30 RUTH DURANTE. Eduardo Valentini Tango Danza: Yanina y Nelson Dir. Walter Mercado $12 Jub $6 Res 4956795

Infantiles

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 14, 17.00 BUENOS DIAS BUENAS NOCHES. Comedia Musical Infantil Dir. R. Barone. Sáb 14, 18.00 Dom 15, 16.30 LAS COSAS DE PEPITO. Dir. R. Tripolio. $4

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma Juan B Justo 600 4805200 Sáb/Dom, 18.00 a 22.00. Lluvia 15.00 Diversión a lo grande!! Juegos p/ toda la flía. El único LASER GAME de la ciudad Emoción y aventura.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 Sáb, 17.00 LA MAR EN TITERES por el grupo Los 4 gatos $2

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Vie A Dom y fer 10 a 20.30. Bol. cierra 18 Parque Temático. Personajes ISIDORO, LOS RUGRATS Show en vivo de MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

SANTA FE
Santa Fe 1854 T. 4920856 HOY, al Dom. 15, 17.00 QUERIDO JAVIER, Títeres del Grupo El Pájaro Azul. Ent. $5 y $3.Men.

UTOPIA
La ciudad de los sueños. Parque Camet T. 4711117 Sáb/Dom. 14.00 a 20.00 Días nublados 11.00. Mar del Plata a escala de niños. Plaza de Juegos, inflables Gigantes. Fútbol, tejo, magos, payasos, títeres. $1.5

Variedades

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Diar 10 a 20.30. Bol. cierra 18. Visitas guiadas. Acuarium peces. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Playa Bucear con Peces. Escuela de Entrenadores. Mar Cerrado

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb / Dom feriados 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb., 22.00 CENA en vivo MARIACHIS. Acceso libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. $15 s/beb.

EL MAUTE
Asador y Parrilla. J.B.Justo 5582 Lun, Cena Criolla $13 t/inc. Mar, Folklore Juan Manuel Chazarreta, Marita Leóz Horacio Romairone. Mie, Voces Del Mar. Jue, Cena Criolla $13 t/incl. Res 4812470/7983

MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte. T. 4519779/3553 Diar, 9 A 22.00 Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Charlas. Nivel de encuentro. Mirador.

MUSEO CASTAGNINO
Av. Colón 1189 T. 4861636 Diar. 17.00 a 22.00 RICARDO CARPANI Dibujos Pinturas.

COMPLEJO TIO CURZIO
Salón Cascada. Colón y La Costa HOY, Sáb. 14, 20.30 RESTO DANCE, Show en vivo. Pizza Free y Postre $10 S/Beb. Pastas y Postres $12 S/Beb. Res. 4513115.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla de venta Colón esq. Bs.As.



HOY
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Probabilidad de lluvias. Mínima:18°. Máxima:22°.

Página/12

MAÑANA
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Sudeste. Mínima:16°. Máxima:20°.

Rep





La bandera del general Arrillaga

Por Osvaldo Bayer



El 2 de abril pasado, la lujosa casa de departamentos de Arcos 2145 lucía en su entrada una bandera argentina de guerra. El general que vive allí quiso demostrar que es un patriota y festejó así el llamado Día de Malvinas, cuando los argentinos, por orden oficial, festejaban uno de los peores crímenes de la dictadura de Galtieri, aquel general borracho que se sintió Benito Mussolini en el balcón de la Rosada.

Aquel 2 de abril nefasto de 1982, el citado general argentino, cuando el whisky ya le salía por los ojos, envió a jóvenes argentinos a la muerte, porque se le dio la gana, para huir hacia delante del fracaso total de la dictadura de las tres fuerzas armadas.

Entre los que festejaron este año ese día de muerte y de derrota estuvo el general Arrillaga. En esa casa de departamentos de lujo de Belgrano, donde vive gozando de su pensión por los servicios prestados, vegeta recordando su mayor hazaña: la desaparición de abogados marplatenses, en un operativo conocido como la "Noche de las Corbatas". El, un militar superficial e ignorante –basta escuchar cómo se expresa–, hizo desaparecer a los más inteligentes y humanitarios: los abogados marplatenses de derechos humanos. Ahora pone la bandera de guerra para embanderar sus crímenes. Aprovechó para eso uno de los pasos atrás más notorios del gobierno radical: el querer levantar el caído honor del Ejército poniendo esa fecha de vergüenza como algo heroico. Pero dejó aún más al descubierto toda la carroña que nos cubre cuando recordamos a los jóvenes destrozados por la metralla británica, desamparados, entregados, abandonados por sus jefes, los de la dictadura desaparecedora. En vez de la bandera de guerra del general Arrillaga, en el vestíbulo de la casa de departamentos de lujo de Arcos 2145 tendrían que figurar los retratos de esos jóvenes abogados que fueron asesinados en forma tan abominable. Los asesinos están entre nosotros, obediencia debida y punto final con Elena Cruz y Fernando Siro, consecuentes en su trágica payasada de rendir pleitesía al asesinato por la espalda.

Pero si López Murphy –batidor del record del ridículo– con el general Brinzoni, De la Rúa y las bancadas de nuestro triste Parlamento crearon el trágico adefesio de festejar el 2 de abril, Día de la Traición a la República, los ciudadanos memoriosos y sin miedos siguen investigando y trayendo a la faz de la sociedad uno por uno los crímenes de estos vulgares represores. Es enternecedor revisar la documentación nueva, las publicaciones, el ver los rostros de las víctimas resurgir del olvido a que nos querían condenar quienes en 1983 inventaron aquello muy cómodo llamado la "teoría de los dos demonios". Hasta en diarios locales de pequeñas poblaciones aparecen los nombres y los retratos de los desaparecidos. El escritor Hugo Presmann relata en *Realidad*, de Marcos Paz, por ejemplo, una hermosísima y trágica historia de amor de dos jóvenes, Enrique Sous y Amanda Petroff. El era delegado de ATE y además distribuidor de productos de laboratorio. Ella, Amanda, maestra y profesora secundaria. Hugo Presmann relata la vida de esta pareja, con sus sueños y la alegría de la llegada de dos niños. Hasta que los uniformados de siempre vendrán a buscarlo a él. Cuando era arrastrado, Enrique Sous todavía tuvo fuerzas para volver a la puerta de calle y darle un último beso a Amanda. Después como siempre, la única respuesta: "No está ni muerto ni vivo, está desaparecido" que repetía ese sádico medieval llamado Videla. La destrucción de lo más sagrado y luego la cobardía de no afrontar sus crímenes. Una maldad semejante no podrá borrarse por los siglos de los siglos.

Como decíamos, los investigadores siguen implacables. Lo mismo ocurre hoy en la Alemania actual, donde los libros sobre los crímenes sobre el nazismo siguen llenando las librerías. Acaba de aparecer en Buenos Aires una publicación riquísima en documentación de la época de los crímenes militares. Se llama *Veinticinco años después* y está editado por Milenio y compilada por Norma Fernández. Las ilustraciones de Ricardo Carpani –aquel artista testimonio del pueblo– nos acompañan en todo el texto, que arranca, como tenía que ser, con el clásico de esa época, Rodolfo Walsh y su cada vez más gigantesca "Carta Abierta a la Junta Militar". Luego desfilan todos aquellos que fueron testigos de esos años, con sus testimonios. Y las víctimas. Los que perdieron sus vidas y los que sufrieron el exilio, tanto externo como el interior. Una publicación para aprender y para saber más. Ya no hay retroceso. Los militares y sus civiles paniaguados en todos estos años no fueron capaces de responder con ningún trabajo serio. Son las pocas, monstruosas publicaciones donde se nota la raigambre profundamente fascista de los autores del gran crimen. Esa es la mejor prueba, no saben ni siquiera intentar su defensa. Se cubren con "Dios, Patria y Hogar". Se detienen en su oficio de represores, nada más.

Esa es la alegría de los otrora perseguidos; ése es el triunfo final. La cultura los pone al desnudo. Aunque se cubran con la bandera argentina con sol, han quedado desnudos ante la historia, con el olor nauseabundo por la diarrea de Malvinas. Con el general borracho al frente forman una decrépita columna que da vueltas sobre sí misma. Ya no los acompaña ni siquiera el hisopo de algún cura. Etchecolatz trata de refugiarse detrás de su patota de palurdos. Suárez Mason trata de desertar. Dos calaveras aplauden con ruidos de huesos: Elena Cruz y Fernando Siro. Cierra el espectáculo el general Videla en pijama repitiendo ya como un sonámbulo: "No están ni vivos ni muertos, están desaparecidos". Desde alguna esquina Héctor Oesterheld hace esbozos, esa caravana de la muerte pasará a ser el final de su última historieta. En todos los cuadros aparece cada vez más nervioso el general Arrillaga tratándose de envolver en una bandera azul y blanca con sol, pero al final lo deja desnudo ante la historia.

Paso de nuevo ya siendo noche cerrada por el edificio de departamentos de lujo de Arcos 2145; la bandera de Arrillaga está media chingada. En la calle hay un hombre parado que lee versos. No distingo bien, pero esa figura tiene rasgos de Paco Urondo. Le oigo decir:

Tropiezos heridos de muerte;
Esperanza y dolor y cansancio y
 ganas.
Estar hablando, sostener
Esa victoria, este puño; saludar,
 despedirme.
Sin jactancias puedo decir
Que la vida es lo mejor que
 conozco.